

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda



Las actividades estivales del Instituto de Juventud triplican su oferta

EL NÚMERO DE PLAZAS HA AUMENTADO EN LOS DOS ÚLTIMOS AÑOS CON 2.422 EN 2013

LOCAL 11



El CD La Granja empató (0-0) frente al Guijuelo en el campo de El Hospital

EL EQUIPO GRANJEÑO OFRECIÓ UNA BUENA IMAGEN ANTE UN RIVAL DE SEGUNDA B

DEPORTES 34

La Armada Española asegura un semifinalista en el Open Castilla y León

GRANOLLERS Y ORTEGA SE CLASIFICARON BRILLANTEMENTE PARA CUARTOS DE FINAL

DEPORTES 32-33

► PLENO MUNICIPAL

El alcalde blindará su posición sobre las obras en el Cervantes y el CEIP 'Domingo de Soto'

► El equipo de Gobierno, con el apoyo de IU, aprueba dos mociones que instan a la Junta a asumir las obras de las cubiertas del colegio y reclaman al Ministerio de Fomento que retire las cerchas del teatro si finalmente desestima su rehabilitación

SEGOVIA 4Y5



Déficit "más que aceptable". "El Gobierno de España ha hecho caso, en este caso, a Castilla y León". Así se expresaba ayer la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, tras el acuerdo alcanzado en el Consejo de Política Fiscal y Financiera en el que se fijó el nuevo déficit para 2013 para la Comunidad Autónoma que se sitúa en el 1,27 por ciento, lo que da un margen de unos 285 millones de euros más de gasto. La consejera, que en la imagen conversa con el ministro Cristóbal Montoro, considera ese objetivo "más que aceptable". / JUAN LÁZARO (ICAL)

CASTILLA Y LEÓN 24

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.565 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



AGUILAFUENTE

'Sinodal' ofrece 18 representaciones teatrales sobre el primer libro

Aunque la recreación histórica gira en torno a obras de teatro sobre el primer libro de España, el programa incluye también conciertos, una exposición o un mercado al aire libre. PROVINCIA 15

TECNOLOGÍA

La provincia está a la cola en banda ancha de calidad

Segovia, junto a las dos provincias extremeñas, Teruel y Ceuta, registra la menor implantación en España de fibra óptica para conexión a internet. SEGOVIA 9

POLÍTICA

Rajoy acude hoy al Congreso para responder a las preguntas sobre el 'caso Bárcenas' NACIONAL 26

ITALIA

El Supremo italiano decide hoy si ratifica la condena de cárcel para Berlusconi MUNDO 29

INVERSIÓN

La economía española tiene por primera vez desde 1997 capacidad para financiarse ECONOMÍA 30

► ENTREVISTA



RAPHAEL
Cantante

«Mi gran noche aún está por venir. Soy optimista y todo, siempre, puede ir a mejor»

El cantante presenta este sábado en La Granja su gira 'Mi gran noche', con la que revisará sus grandes clásicos.

SEGOVIA 14

Raphael 3 Agosto
Y los próximos días...

1 agosto	2 agosto	7 agosto
DIEGO el Cigala	FAEMINO CANSADO	BALLET MOSCU
DIEGO EL CIGALA	FAEMINO Y CANSADO	EL LAGO DE LOS CISNES

entradas.com 902 400 600



| TRIBUNA | ANDRÉS RODAO OLMOS

El vacío del hombre ante el dolor, el mal y la muerte

CONSTERNADO POR EL ACCIDENTE FERROVIARIO a las puertas de Santiago de Compostela, me hago eco de los lamentos de un testigo presencial e inmediato del dantesco espectáculo del amasijo de hierros y personas muertas. Se oyeron con nitidez sus gritos desgarradores en la radio y en la televisión: “Pero, ¡Qué horror! ¡Dios mío! ¡Qué horror, ¿Pero qué ha hecho éste hombre? ¡Dios mío! ¿Por qué?...” El corazón roto de dolor se hace siempre semejantes preguntas; la mejor respuesta es la ayuda, el silencio, la proximidad y la contemplación dolorosa. Tal vez el intento frustrado de resolver este enigma, que supera cualquier capacidad analítica, sea la principal causa del indiferentismo religioso, del agnosticismo y el ateísmo.

Hesíodo, poeta griego, es muy explícito en su teogonía: “el mal es causado por la envidia de los dioses entre sí y con los hombres; “esta opinión se consolidó en la mitología griega. La Biblia, monumento literario indiscutible para toda la humanidad, fundamento de la cultura occidental, fuente importante de la historia, sin que su finalidad sea hacer historia, -en su esencia, revelada por Dios para todos los hombres, y de fe para los cristianos,- nos enseña que la causa del mal es el pecado y tal vez de soberbia o envidia: “seréis como Dios”, Gn, 3, 5. Pero realidades tan descarnadas, como la que nos sirve de comentario, nos paraliza a todos, creyentes y no creyentes; los primeros no salimos de nuestro asombro ante la paternidad amorosa de Dios y la permisión de la angustia, el dolor y la muerte y los segundos se descorazonan ante la fatalidad del hado aciago, que, sin saber por qué, descarga a diario su furia amenazadora contra la humanidad.

No pretendo ofrecer solución a un

misterio o materia de debate en todas las culturas, sería pedante intentarlo, -¡con los ríos de tinta que el tema ha suscitado en la filosofía, en la teología y en las ciencias humanas!-; (es la reflexión sencilla de un creyente, inválida para cualquier razón ilustrada.)

Estar convencidos de que el corazón tiene razones que la razón ignora, según Newton, abre cierta brecha en la contemplación del misterio. Job, de corazón humilde y sencillo encuentra un rayo de luz en el misterio del dolor. S. Agustín, después de examinar las más variadas soluciones, aborda este conflicto secular en su obra, “la Ciudad de Dios”, y nos abre caminos de esperanza y liberación: “la historia del hombre, dice, se mueve, bajo la mano providente y amorosa de Dios, como las púas de la sierra, entre caídas y remontadas, - pero sin soltar las riendas-.” En el filo de la libertad y de la gracia, a trancas y barrancas, como el pueblo de Israel, entre fiel y prevaricador, entre luz y tinieblas, vida y muerte, esclavitud y libertad, fe e idolatría, hambre y maná, sed y agua pura arrancada a las rocas sedientas del desierto.

Este proceso nos introduce en la dicotomía humana: salud y enfermedad, dolor y gozo, vida y muerte, y caemos en la cuenta de que somos el anverso y reverso de una misma moneda frágil, capaz de fundirse en cualquier instante. Si renegamos de esta realidad o la escoramos en nuestra vida para no enterarnos, queda-

La razón y la técnica han encontrado solución a muchos problemas humanos, pero se arrugan ante el dolor y la muerte, y ¡aquí!, ¡aquí! es donde hay que echar el resto

remos bloqueados para poder vivir con dignidad. Si somos capaces de creer que toda nuestra existencia, por muy dura que sea, puede desembocar en “el pórtico de la gloria,” -que millones de peregrinos, a través de la historia, han confesado humildemente a las puertas de Santiago,- entonces la esperanza y la alegría iluminan las espesas tinieblas de la soberbia de la razón.

Gisbert Greshake, teólogo moderno, profesor en las Universidades de Tübingen, Viena, Friburgo y en la Gregoriana de Roma en su libro, “¿Por qué el Dios del amor permite que suframos?, intenta acercarnos, con respuesta teológica coherente, al misterio del dolor y el mal: “La doctrina clásica ha interpretado los relatos bíblicos sobre este problema de una manera que antaño resultaba plausible: “Adán tiene la culpa de todo”, por su pecado, el mundo, que originariamente era bueno, se transformó: a las rosas le salieron espinas, el león devora desde entonces inocentes corderos, el trabajo se volvió esclavitud, las penas, el dolor y la muerte entraron en el mundo. Pero, ¿qué alternativa nos presenta hoy la teología? Dios no ha querido situar la solución, dice, en el comienzo, sino en el final y sólo se puede solucionar el problema cristológicamente.” Dios permitió el mal en el mundo porque creó al hombre a su imagen y semejanza concediéndole el inmenso don de la libertad y únicamente porque se sabía vencedor de él; de la paradoja de la Cruz de Jesucristo, el juicio

más injusto y el dolor más lacerante de la historia, brota el supremo bien, la Redención; la cruz se convierte en el único faro de luz en tinieblas tan espesas. “¡Oh feliz culpa!, exclama la Iglesia el sábado santo, que nos mereció tan gran Redentor.”

Para los no creyentes todo esto son utopías, se les queda corto, sólo vale la experiencia contrastada o el razonamiento que produzca certeza objetiva, como la de Sto. Tomás. Pero el Señor aprovechó la condescendencia personalizada y afectiva con su discípulo para recriminárselo: “Porque me has visto, Tomás, has creído, bienaventurados los que crean sin haber visto.” Jn, 20, 29. Y la salvación y condenación del hombre radican aquí, según el mismo S. Juan, 6, 29: “La obra de Dios es ésta: que creáis en el que Él ha enviado, Jesucristo.” El Papa Francisco lo ha proclamado a diario en la JMJ de Brasil.

El Beato Papa, Juan Pablo II, en su Carta Apostólica: “Salvifici doloris, enmarca el misterio del dolor y sufrimiento humano dentro de la lucha entre las fuerzas del bien y del mal, porque nuestros sufrimientos, unidos a los de Cristo, colaboran en el triunfo de las fuerzas del bien, como el peso y el dolor del cirineo que se alivió y diluyó en la cruz de Cristo, convirtiéndose, por asociación, en obra redentora.”

La razón y la técnica han encontrado solución a muchos problemas humanos, pero se arrugan ante el dolor y la muerte, y ¡aquí!, ¡aquí! es donde hay que echar el resto. La ciencia con gran mérito y tenacidad se va encontrando poco a poco con realidades, creadas por Otro, con mayúscula, que sirven para el progreso humano, y no sabemos hasta dónde puedan llegar, pero sí que sabemos a dónde no pueden llegar, porque lo único que rasga el velo de lo infinito, es la fe.

| TRIBUNA | PALOMA SANZ (*)

Parece mentira



DESDE LUEGO, nuestro presidente Mariano Rajoy, tiene la legitimidad necesaria para gobernar y va a seguir trabajando por España como hasta ahora. Parece mentira, pero esto no se puede poner en duda. Los ciudadanos no pueden tener la más mínima duda de parte de quién estamos y por qué intereses velamos en el Partido Popular. Pese a los intentos de algunos de echar por tierra los logros del Gobierno del Partido Popular, muy pronto veremos los frutos de los esfuerzos y sacrificios, y esta es la verdadera realidad. Porque el Partido Popular garantiza la estabilidad de España, las siglas del Partido Popular representan la defensa de España, la democracia, la libertad, el Estado de Derecho y las políticas reformistas. Y por eso no nos vamos a detener ante amenazas, insultos y calumnias porque tenemos un compromiso con España. El Partido Popular está unido en la defensa de un partido que es garante del Estado de Derecho, y creemos profundamente, en los principios de legalidad, solidaridad, transparencia y responsabilidad, evitando que se pongan en peligro.

Hoy España es un país más solvente que hace un año, gracias a un trabajo contundente y firme. Parece mentira, pero ya nadie habla, ni siquiera los agoreros, de la intervención. Y esto no es fruto de la casualidad, no señores, sino del trabajo del Gobierno de España y del esfuerzo de todos los españoles. Ya estamos entrando en el momento de la recuperación económica, a un ritmo lento pero imparable. La realidad es lo que hay y lo que vemos. Y nuestro Gobierno trabaja exclusivamente por el interés general de España.

Parece mentira, pero España está ya a punto de salir de la recesión. Los buenos datos del turismo y las exportaciones marcan el final de la recesión y el inicio de la recuperación económica. El Banco de España certifica la mejora de la economía: según las previsiones, este trimestre podría ser el último de recesión. El PIB modera su caída al 0,1% en el segundo trimestre: se queda a una décima de la salida de la recesión. Durante el segundo trimestre la creación de empleo ha sido superior a la esperada por efectos de la estacionalidad. Las exportaciones se consolidan como motor de la actividad económica. El sector ex-

terior aportó cuatro décimas al crecimiento intertrimestral.

España supera por primera vez los 6 millones de turistas internacionales al crecer más del 5% en junio. Esta cifra constituye un nuevo máximo histórico: con este ritmo, España está en el camino de superar el récord de 58 millones de turistas de 2012. El sector turístico representa el 10% del PIB y más del 11 % del empleo en España: el doble que la media de la OCDE. El sector turístico registra superávit con unos ingresos totales que superan los 8 millones de euros en 2013. De este modo, España se convierte en el segundo país del mundo en ingresos por turismo. Esto es muy importante y debemos conocerlo todos los españoles, parece que algunos solo quiere que se conozcan cosas malas. Son mejores y más importantes por su cantidad y calidad, las cosas buenas que están ocurriendo en nuestro país.

Parece mentira, pero el ahorro en farmacia permite garantizar una Sanidad pública, gratuita y universal. Las medidas del Gobierno han permitido garantizar la sostenibilidad de la Sanidad, e invertir en lo que realmente necesitan los ciudadanos. Lo primero que ha hecho el Gobier-

no es pagar la insostenible deuda sanitaria que dejó el PSOE y tomar medidas para hacer viable el sistema. Con la reforma farmacéutica, hoy, el ahorro en farmacia supera los 1.900 millones de euros con el nuevo modelo de participación del usuario. Medidas como la Cartera de Servicios Comunes y una tarjeta sanitaria única garantizan la igualdad real de acceso a la Sanidad a todos los ciudadanos. Esto es muy importante, ¿verdad?, por eso hay que conocerlo.

El compromiso del Gobierno con España es salir de la crisis cuanto antes, impulsando las reformas necesarias. Un Gobierno que ha puesto las bases para la recuperación y se pondrán más en el futuro para que la economía española remonte definitivamente. Un Gobierno que ha tomado muchas decisiones, algunas muy difíciles, pero ya empezamos a ver algunos datos positivos en la economía española. Porque como dice nuestro Presidente, Mariano Rajoy: “Las decisiones más necesarias son las más difíciles de tomar”.

(*) Vicesecretaria de Organización del PP de Segovia y senadora.
www.ppsegovia.com



|CORRAL DEL MUÑO| ANTONIO MADRIGAL

COSAS QUE ME GUSTAN MUCHO DEL VERANO (PERO MUCHO)

QUE NO TENGO QUE EXAMINARME DE NADA.- Me explico: me he pasado casi treinta años de mi vida examinándome de diversas materias (bachillerato, derecho, periodismo, etc.), algunas pesadísimas, en junio y también, ay, en septiembre. Yo era de aquellos estudiantes que dejaban todo para el final, mal hecho, lo confieso. Y por eso la aproximación de los meses de junio o septiembre constituía un trauma considerable, pues se juntaban también todas las pulsiones juveniles naturales hormonales con el ineludible deber de meterse uno un tomazo de derecho procesal (un tocho considerable) en 15 días. Durante muchos años y una vez terminados todos mis estudios, he tenido la visita de una horrible pesadilla nocturna que me obligaba a volver a examinarme y que puntualmente aparecía dichos meses, como si fuera una expresión de culpabilidad del subconsciente, que todo lo almacena y a todo le da estrambótica salida. ¡Un horror! Con los años ahora ya por fin se han desvanecido los fantasmas acusatorios y aparece el equilibrio dentro de mi normal desequilibrio. ¡Uf!

LAS BANDERITAS Y LOS FAROLILLOS DE PAPEL DE SEDA DE LAS VERBENAS.- No me digan ustedes que no es una gozada tomarse uno unas cañas a las dos de la madrugada en junio, julio o agosto, rodeado de estas banderitas tan baratas, tan alegres, tan inocentes y tan internacionales pues parecen la ONU misma, allí

están representados todos los países del orbe. Lástima que los bafles con sus decibelios asesinos vengan a estropearlo todo (bueno, casi).

EL CINE DE VERANO.- Ya he escrito en otras ocasiones sobre la serena, cómoda y barata gozada del cinematógrafo estival. Es una de las cosas más democráticas, relajantes y pacíficas que conozco. ¡Gary Cooper en La Granja de San Ildefonso, bajo un techo de estrellas, luceros y mugidos de vacas, con la mujer muerta absolutamente dormida (como siempre) como telón de fondo!...

LAS VENTANAS ABIERTAS CON LAS PERSIANAS VERDES A MEDIA ASTA.- También he escrito otras veces sobre el tema de las persianas verdes, que tienen el mismo encanto inocente que las banderitas internacionales de papel rizado. Pienso que donde estén las persianas verdes de toda la vida que se quiten las gradulux de plástico, las automáticas, etc. Iba a decir "que se quite el aire acondicionado", pero la verdad es que hay días (en Segovia pocos, en Madrid bastantes) en que el aire acondicionado se desea con fervor, aunque luego amenacen las anginas. Las persianas verdes de toda la vida son por naturaleza indiscretas y filtradoras de conversaciones íntimas erótico-sexuales (algunas verdes, como ellas mismas), que por la noche veraniega rebotan de balcón a balcón y luego caen a la calle donde las escuchan los gatos ¡Que vergüenza!...

EL FÚTBOL DE LOS TORNEOS VERANIEGOS.- Respiran estos torneos futbolísticos veraniegos un ambiente de relajación, vacaciones y dulce-far-niente que enamora. En ellos los futbolistas se dan patadas cariñosas y pocas, para que la sangre no llegue a la playa. Recuerdo cuando llevaba a mi hijo Manolo cuando era chiquitín a La Albuera a ver aquellos amistosos "Gimnástica -Atlético de Madrid": siempre acabábamos pidiéndole un autógrafo a Aguilera (que era muy joven. Lo mismo que yo).

LOS SHORTS.- Esta prenda femenina lleva por dentro la gracia, dinámica y contoneo de las olitas de la mar y el vay-ven, meaneo y mareo de la popa de los veleros pequeños atracados en el puerto deportivo de Fuengirola. Los shorts son todo lo contrario a la falda-pantalón, enemiga mortal suya. No sé si me explico.

LAS GAMBAS A LA PLANCHA.- Dicen los ecologistas y dicen muy bien, que donde mejor están las gambas es en su nicho ecológico y hábitat natural, o sea en el mar. Estamos de acuerdo, pero tampoco están mal a la plancha, con un poco de sal gorda por encima, un chorrito de limón y una caña de cerveza como compañera inseparable. Total, una vez cocinadas de este modo no es posible devolverlas a su hábitat natural ni a su nicho ecológico, y entonces será preciso comérmolas enseguida. Sería un feo imperdonable no hacerlo con la cantidad de hambre que hay en el mundo.

|TRIBUNA| ÓSCAR DEL HOYO

Una cita vital para que Rajoy disipe las dudas

APESAR DE QUE EL TRÁGICO SUCESO de Santiago sigue siendo el triste protagonista de la actualidad informativa, la esperada comparecencia de Rajoy para dar explicaciones por el 'caso Bárcenas' comienza a ganar presencia y tendrá mañana su punto álgido. El presidente del Gobierno se enfrenta a una cita que, tras lo acaecido en las últimas semanas, con las filtraciones, las acusaciones y la presunta sombra de los sobresueldos y de la contabilidad B en el PP, debería marcar un punto de inflexión de cara al futuro. Es cierto que a Rajoy le ha costado reaccionar, más todavía con la aparición de esos SMS que mantuvo con el extesorero y que no hicieron más que sembrar dudas sobre su persona, pero lo que está claro es que finalmente el presidente dará la cara y, en esta ocasión con más razón, habrá que ver si el dicho más vale tarde que nunca se acaba cumpliendo.

Existía un runrún en algunos mentideros de la capital de que el presidente del Gobierno podría anunciar su renuncia mañana. El rumor se hizo demasiado grande durante el fin de semana, pero la realidad es bien distinta. Rajoy quiere aprovechar la comparecencia para sacar pecho y destacar los buenos datos que está registrando la economía nacional. Parece que buena parte de su alocución irá destinada a ensalzar las bondades de la política económica y a la recuperación, aunque desde la oposi-

ción las exigencias estaban centradas únicamente en que diera explicaciones convincentes sobre los supuestos sobresueldos y la presunta financiación ilegal de su partido. Se espera que también dedique tiempo para ello, porque sería un gran error que el presidente pasara de puntillas por estas cuestiones que generan tanta inquietud entre la ciudadanía. Rajoy debe dar un paso más. Es necesario aclarar por qué Bárcenas se afana en emponzoñar todo lo que tiene que ver con el PP, por qué le involucra a él en este turbio asunto y a qué se debe esa serie de intercambios de SMS que oscurecen más una relación ya de por sí un tanto inquietante.

Aunque el PSOE ha tratado de llevar la voz cantante en el tema de la comparecencia, llegando incluso a amenazar con la presentación de una moción de censura si Rajoy no daba su brazo a torcer, lo más importante es dar la cara ante la ciudadanía. Es vital que el presidente ofrezca explicaciones convincentes e incluso entone el 'mea culpa' si fuese necesario. Sería contraproducente que el político gallego volviera a aparecer para no decir nada, en un intento desesperado por salir hacia adelante. La lucha contra la corrupción es de vital importancia y la transparencia es esencial para no dejar ningún resquicio de duda. Rajoy lo sabe y no puede desaprovechar la oportunidad que tiene para demostrarlo.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

ORGANIZA LA GRAN FIESTA AFRICANA
CENA Y ESPECTÁCULO 25€ (CON MENÚ)
SABADO 3 DE AGOSTO A LAS 21:30H

CON EL GRUPO JAMMU, 15 BAILARINES Y BAILARINAS DE SENEGAL
EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - TELÉFONO DE RESERVAS 921 401 060 - www.fincaelrancho.com

PATROCINADA POR



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

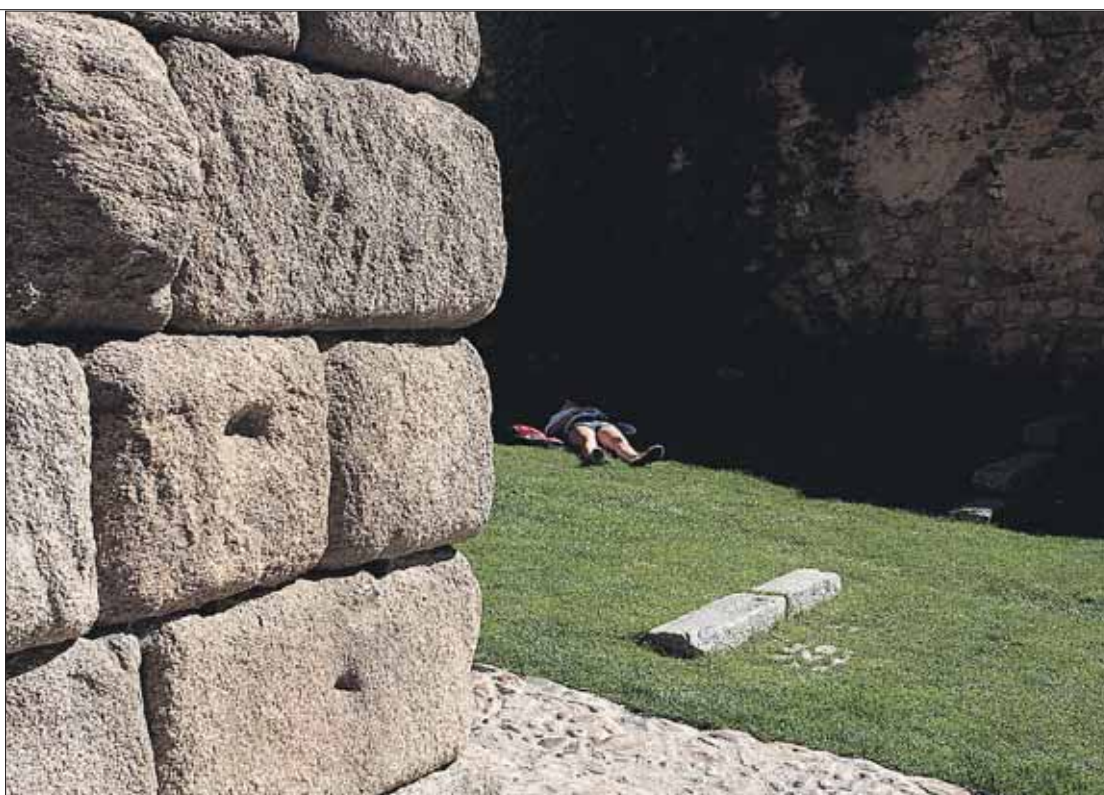
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: LARA MAZAGATOS

¿Se ha escrito un crimen?

Recordando a la mítica Jessica Fletcher, y si se observa la imagen desde la óptica de la novela negra, bien se podría decir que se acaba de cometer un crimen. El objetivo de la cámara, prudentemente cerca de un pilar del Acueducto por si hubiera que esconderse, ha captado a una persona que sí, siendo realistas, seguramente esté descansando del paseo turístico a la sombra de tan emblemático monumento. Pero los grades misterios nunca surgieron de una siesta por lo que ustedes imaginen lo que quieran.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► PLENO MUNICIPAL

Arahuetes blindo su postura sobre las obras del Cervantes y el 'Domingo de Soto'

Las cerchas, para Fomento. El PSOE saca adelante una moción que pide al Ministerio que retome el proyecto de rehabilitación del teatro o que asuma el coste de retirar la estructura metálica

La cubierta, para la Junta. Los socialistas, con el apoyo de IU, exigen al Gobierno regional que asuma sus competencias y lleve a cabo la reparación integral de la techumbre del Colegio

M.GALINDO / SEGOVIA

Una vez más, la mayoría propiciada por el acuerdo entre PSOE e IU hizo que el alcalde Pedro Arahuetes blindara en el pleno municipal celebrado ayer la postura del equipo de Gobierno sobre los asuntos que en las últimas semanas han sido puntos de fricción entre el municipio y el Gobierno regional. Así, el pleno aprobó una moción presentada por el grupo socialista en la que se insta a la Junta de Castilla y León a acometer el arreglo de la cubierta del CEIP "Domingo de Soto" al considerar que este proyecto compete íntegramente a la Consejería de Educación. Igual suerte corrió la moción presentada sobre la retirada de las cerchas del Teatro Cervantes, en la que el Ayuntamiento pedirá al Ministerio de Fomento que retome el proyecto de rehabilitación del recinto o, en caso contrario, asuma el coste de las obras de retirada de la estructura metálica.

En el debate de las dos mociones, los portavoces del equipo de Gobierno y de la oposición del Partido Popular se ciñeron al argumentario a favor y en contra esgrimidos desde el Ayuntamiento y desde la Junta de Castilla y León. Así, en la moción sobre el "Domingo de Soto", la concejala de Educación Lirio Martín realizó una extensa argumentación legal sobre la delimitación de las competencias municipales y autonómicas en materia de mantenimiento y conservación de centros de enseñanza con la que quiso demostrar que en el caso del colegio público segoviano la reparación de las cubiertas debe ser realizada íntegramente por la Junta. Además, lamentó que el Gobierno regional "sea capaz de encontrar recursos para el Palacio de Congresos y no para la cubierta de un colegio"; opinión que suscribió también en su intervención el portavoz de IU Luis Peñalosa.

Desde la bancada popular, la concejala Azucena Suárez apoyaba la postura de su grupo contraria a que la Junta asuma en solitario estas obras, escuchándose en los informes técnicos emitidos por los técnicos de la Dirección Provincial de Educación, así como en otros documentos del mismo signo emitidos por la FEMP o el Co-



Juan Antonio Folgado y Jesús Postigo, de espaldas, escuchan al alcalde Pedro Arahuetes, en un momento del pleno celebrado ayer. / JUAN MARTÍN

legio de Arquitectos. Así, aseguró que "deben ser ustedes -en referencia al equipo de Gobierno- los únicos que interpretan las competencias en esta materia de esa manera", y aseguró que su rechazo a esta medida "no es más que una excusa para no cumplir con su obligación".

El debate de la moción lo cerró el alcalde, que aseguró que la Junta ha intervenido en esta obra "porque no suele hacer obras que no sean de su competencia", y lamentó que el Gobierno regional haya emprendido "la dialéctica del enfrentamiento y no del agradecimiento", con las instituciones que están dispuestas a ayudar.

La aprobación de la moción presentada por los socialistas dejó sin efecto otra presentada por el PP en la que pedía que el Ayuntamiento aportara la cantidad necesaria para terminar las obras de reparación, y que fue rechazada sin apenas debate ya que el equi-

Un debate frustrado sobre las necesidades de la ciudad

El debate político suscitado por el proyecto de Palacio de Congresos de La Faisanera no fue ajeno al pleno de julio, y el PSOE presentó una moción en la que reclamó a la junta que lleve a cabo un cronograma para el desarrollo de proyectos relacionados con Segovia a desarrollar en los presupuestos regionales de 2014. Los socialistas entienden que el dinero que destinará a "La Faisanera" prueba que existen recursos para que la Junta ejerza sus compe-

tencias en la capital, que en opinión de Reguera "sufrir el abandono sistemático del Gobierno regional" desde 2004. En el debate, el portavoz del PP Jesús Postigo contraatacó al poner de manifiesto las carencias de Segovia en los últimos diez años, pero el alcalde cortó el debate y pidió tanto a Reguera como Postigo que centraran sus esfuerzos en la moción y dejaran este diálogo "para un futuro debate sobre el estado de la ciudad".

po de Gobierno la consideró "sin sentido".

En términos similares se desarrolló el debate sobre la moción socialista en relación con el Teatro Cervantes, donde en este caso fueron Alfonso Reguera (PSOE) y

Mercedes Sanz (PP) los responsables de exponer argumentos a favor y en contra de la propuesta. Reguera recordó que el compromiso sobre proyecto de rehabilitación del Teatro Cervantes fue rubricado en 2008 por el entonces

Ministerio de la Vivienda y el Ayuntamiento, y desde entonces "hemos dado todos los pasos necesarios para sacarlo adelante, por lo que entendemos que si ahora el Gobierno ha paralizado la obra, será quien deba asumir las obras de retirada de las cerchas".

Sanz rebatió la tesis de Reguera y aseguró que el PP "no renuncia al Teatro Cervantes", pero recordó la sentencia firme que obliga al Ayuntamiento a retirar esta estructura metálica y que "debe cumplir"; por lo que pidió al equipo de Gobierno que no emplee este edificio "como moneda de cambio o regateo electoral a cambio de vender humo".

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta noticia en la dirección web: www.eladelantado.com

AL DÍA | 'SINODAL' OFRECE 18 OBRAS DE TEATRO SOBRE EL PRIMER LIBRO

'Sinodal', la recreación histórica que se celebra cada primer fin de semana de agosto en Aguilafuente, ofrecerá durante tres días un total de 18 representaciones teatrales, todas ellas relacionadas con el primer libro impreso en España, el Sinodal de

Aguilafuente, de 1472. En la presentación del programa de este año, en el que destaca el pregón que leerá la directora de la Biblioteca Nacional, Ana Santos, se reveló que 'Sinodal' está considerado una de las diez mejores recreaciones históricas de

Castilla y León. Además de representaciones teatrales, el programa incluye un sinfín de actividades, como dos conciertos musicales, una cena 'medieval', una exposición sobre el obispo Juan Arias Dávila y un concurso de fotografía.

Las terrazas podrán apilar mobiliario en la calle

El Ayuntamiento rechaza la moción del PP que pedía una bonificación del 20% en la tasa de ocupación de espacio para los establecimientos que las instalan en invierno

M.G. / SEGOVIA

La propuesta de Izquierda Unida sobre la modificación de la ordenanza municipal sobre ocupación de la vía pública con terrazas presentada en el pleno del pasado mes en la que se permitía a los hosteleros apilar el mobiliario de las terrazas en la calle salió ayer adelante por unanimidad.

La iniciativa responde a la petición de los hosteleros de la modificación del artículo 9.12 de la citada ordenanza que impedía la ubicación de mesas y sillas apiladas en la calle, y ya ha sido trasladada a la Comisión de Patrimonio de la Junta para su preceptivo informe, así como se ha abierto el plazo de información pública para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

Las terrazas de bares y restaurantes protagonizaron ayer buena parte de la actividad del pleno municipal, ya que el PP presentó una



Un grupo de sillas, apiladas junto a los soportales de la Plaza Mayor. / J.M.

moción en la que solicitaba una bonificación del 20% en la tasa de ocupación a los establecimientos que instalan sus terrazas durante los meses del invierno. La moción, defendida por el concejal Eduardo Barrios Pitarque, tenía como objetivo intentar "ser ecuanímenes en la aplicación de las tarifas para aquellos establecimientos que instalan terrazas todo el año, con el fin de dinamizar el empleo en este sector".

El concejal de Hacienda Alfonso Reguera aseguró que el Ayuntamiento no puede aceptar esta moción ya que la solicitud de la licencia de instalación de las terrazas se realiza "a riesgo y ventura" de los empresarios, y manifestó que el municipio "no tiene intención de incrementar los precios, y la demanda está creciendo año tras año, por lo que no consideramos que exista una inquietud en este sentido".

BREVES

POLÍTICA

Dimisión de Rajoy y elecciones anticipadas

■ Como en plenos anteriores, la política nacional tuvo cabida en el debate político, en esta ocasión a través de la moción presentada por IU en la que exigía la dimisión del presidente del Gobierno y la convocatoria de elecciones anticipadas ante los "incumplimientos" de su programa electoral y los escándalos de corrupción que azotan a su partido. La moción prosperó con los votos favorables de PSOE e IU y el grupo Popular mostró su rechazo a esta iniciativa, al considerar que el foro municipal no es el escenario adecuado para este tipo de iniciativas.

ORA

Una reunión para analizar la modificación de la "zona verde"

■ El pleno expresó ayer su postura unánime de apoyo a la moción de IU en la que reclamaba un encuentro con la concejala de Tráfico para analizar y debatir la modificación de la Zona ORA en el recinto amurallado, en la que el portavoz Luis Peñalosa exige la recuperación de las tarjetas para residentes temporales y el establecimiento de zonas exclusivas de aparcamiento para quienes viven en este entorno.

COCHES ABANDONADOS

Un problema de competencias

■ El PP vio rechazada una moción en la que instaba al equipo de Gobierno a solicitar la retirada de vehículos abandonados en la ciudad. La concejala de Tráfico María José de Andrés explicó que algunos de esos vehículos están intervenidos judicialmente y deben ser las administraciones competentes quienes lleven a cabo la retirada de los coches, ya que el Ayuntamiento no puede llevar a cabo la retirada de forma unilateral.

BLOC DE NOTAS

De fotos, poses y 'ora et labora'

Un pleno como Dios manda". Así sentenciaba uno de los escasos asistentes al debate municipal del mes de julio, sorprendido por la agilidad en la tramitación del orden del día, que fue resuelto en poco más de cuatro horas en el que quizá sea uno de los plenos ordinarios más cortos del año. Y es que el ambiente prevacacional sobreolaba el salón de plenos, donde los ediles se mostraron menos tensos en la confrontación política de sus ideas, pero sin ceder un ápice en sus postulados. Pese a ello, hubo momento para el recuerdo y el homenaje a las víctimas del trágico accidente ferroviario de Santiago de Compostela, y antes de comenzar el pleno, se guardó un minuto de silencio. Como de costumbre, los rifirafes entre el alcalde y los ediles del PP fueron los momentos de mayor tensión, sobre



todo con la concejala Azucena Suárez, con quien mantuvo un acalorado contraste de pa-

receres con las fotos como telón de fondo. Así, Suárez acusaba a Arahuets en el debate de la moción sobre el CEIP Domingo de Soto de buscar "convenios para salir en las fotos o inaugurar obras que pagan otros", y el alcalde devolvía la pelota asegurando que "los que salen en las fotos son por que hacen cosas y trabajan, y ustedes cuando quieren salir en una foto se pegan a nosotros para ello". En el capítulo de reproches mutuos, Arahuets volvió a reiterar su intención de no aceptar los ofrecimientos de ayuda y colaboración procedentes del PP, y aseguró que su apoyo consiste en "dificultar los proyectos de este Ayuntamiento" ante las instituciones. Por ello, requirió a Postigo para que predique con el ejemplo y apeló a la regla benedictina del "ora et labora" para ilustrar su recomendación.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► HOSTELERÍA

La AIHS trasladó a López-Escobar su inquietud por la competencia desleal

El delegado territorial de la Junta escuchó las demandas del sector de hostelería y se comprometió a estudiar medidas

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La directiva de la Agrupación Industrial Hosteleros Segovianos (AIHS) trasladó ayer al delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Javier López-Escobar, las inquietudes del sector por la proliferación de empresas o particulares que pueden estar incurriendo en competencia desleal.

Julián Duque, presidente de la AIHS, que estuvo acompañado por aproximadamente la mitad de la junta directiva de esta agrupación sectorial, afirmó a la salida de la reunión mantenida en la sede de la Delegación Territorial que el delegado "ha estado muy receptivo, como siempre, a nuestras demandas".

López-Escobar, que estuvo acompañado de la jefa del Servicio Territorial de Cultura y Turismo, Ruth Llorente, y de la responsable de la sección de Turismo en la provincia, escuchó las demandas de los hosteleros segovianos, explicó las medidas que se están adoptando en este momento y se comprometió a estudiar posibles

soluciones, según Duque.

Las demandas planteadas por los directivos de la AIHS, acompañados por el gerente de la agrupación, Javier García Crespo, se centran en tres aspectos: que solo los restaurantes y las cafeterías habilitadas para dar comidas puedan ofrecer menús del día o menús turísticos, que se regule la actividad de los particulares ajenos al sector que están alquilando fincas de la provincia y/u organizando eventos en ellas y que se controle el botellón tanto en la capital como en la provincia.

Estos aspectos fueron analizados por la junta directiva de la AIHS en una reunión celebrada la semana pasada y en la que acordaron también mantener una entrevista de trabajo con el alcalde de Segovia, Pedro Arañuetes, para estudiar estrategias conjuntas que permitan mantener una oferta atractiva para atraer más visitantes a la ciudad, ya que los hosteleros están apreciando que este verano, al igual que el anterior, la afluencia de turistas y el gasto que



Imagen de la reunión celebrada ayer en la Delegación Territorial entre representantes de la AIHS y de la Junta. / L. MAZAGATOS

realizan en los establecimientos de hostelería se ha reducido.

NO HAY TARTA PARA TODOS

El presidente de la agrupación, Julián Duque, explicó ayer a EL ADELANTADO que en el asunto de los menús o comidas tiene que aclararse que los bares son establecimientos que pueden ofrecer tapas o raciones pero no menús, ya que la normativa especifica una serie de condiciones para los que, como los restaurantes o algunas cafeterías, tienen por actividad dar comidas.

Duque comentó que las quejas se están produciendo en este momento porque la crisis económica ha motivado "que la tarta, en

la que antes había porciones para todos, ahora se ha reducido", con el consiguiente perjuicio económico que ocasiona a una parte del sector la competencia desleal.

Por otro lado, aunque reconoció que la organización o alquiler de fincas o espacios de la provincia para eventos sociales como bodas, comuniones, etc. es de momento minoritaria en la provincia, la AIHS considera que es una actividad que debe regularse para que pueda competir en igualdad de condiciones con los establecimientos de hostelería que cuentan en su oferta con instalaciones para banquetes y celebraciones similares.

Por último, sobre el botellón,

el delegado territorial advirtió que el primer eslabón de la cadena en el control del consumo de alcohol en la calle corresponde a las fuerzas de seguridad del estado —Policía y Guardia Civil—, así como a los agentes de la Policía Local, en el caso de Segovia.

Por otro lado, el delegado y la jefa del servicio territorial acordaron continuar la colaboración con la AIHS en la organización de jornadas formativas específicas.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las demandas de la hostelería segoviana en: www.eladelantado.com

► INTERNET

Las Ciudades Patrimonio organizan un concurso 'on line'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Organización de las Ciudades del Patrimonio Mundial (OCPM) propone una nueva edición del juego 'Navegando por las Ciudades Patrimonio Mundial de Europa del sur y del Mediterráneo' para promocionar el conocimiento de esas ciudades entre los jóvenes.

Segovia, como Ciudad Patrimonio Mundial que es, forma parte, un año más, de esta iniciativa que alcanza su IX edición. Quié-

nes participen en el juego entrarán en el sorteo de un premio en metálico de 1.200 euros.

Se trata de un juego 'on line', por internet, en el que los participantes tienen que encontrar la pareja de cartas con las ciudades iguales en el menor número de intentos posibles.

Cada casilla, de la ciudad descubierta, va acompañada de una breve reseña sobre la misma. En el caso de Segovia, junto al país al

que pertenece, se indica el sector inscrito "Ciudad Vieja y Acueducto" y el año de su inscripción en la Lista del Patrimonio Mundial (1985).

El juego estará activo hasta el 31 de agosto en la página web www.ciudadespatrimonio.eu, donde también se encuentran las bases del mismo. La Organización de las Ciudades del Patrimonio Mundial (fundada en 1993) reúne a 238 ciudades, 17 españolas.



Fotografía del Acueducto, monumento más emblemático de Segovia. / J. MARTÍN



RESTAURACIÓN DE TUBERÍAS SIN OBRAS

Telf. 921 44 15 25
www.epipe.es

Premiada por la tecnología MÁS INNOVADORA a nivel mundial



POLÍTICA



El comité ejecutivo eligió Palazuelos para mantener la última reunión del curso político. / EL ADELANTADO

El PP cierra el curso con la exposición del proyecto del Palacio de Congresos

El Comité Ejecutivo Provincial avanzó algunos de los proyectos que el partido desarrollará después del verano en la provincia

• La consejera Silvia Clemente dio a conocer el estado de la negociación de la Política Agraria Común (PAC) tras las diferentes reuniones mantenidas en Bruselas.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Comité Ejecutivo del Partido Popular de Segovia celebró el pasado martes su última reunión ordinaria en la localidad de Palazuelos de Eresma, donde su presidente, Francisco Vázquez, dio a conocer al tratarse de la localidad donde se ubicará el Palacio de Congresos, el desarrollo del proyecto. En este sentido, ha explicado que la Diputación ha aceptado la subvención directa de 6,9 millones de euros de la Junta de Castilla y León para la construcción del mismo.

También ha informado que esta cuantía se distribuirá en 10 anualidades, y precisó que el nuevo proyecto no contará con un solo euro destinado a los pueblos de la provin-

cia, pues esta forma de financiación no daña la economía de la Diputación Provincial, ni compromete las prioridades de inversión de otras instituciones al plantearse la subvención de la Junta de Castilla y León como una operación financiera a 10 años vista.

Vázquez aprovechó para explicar que se trata de una infraestructura que esta situada en una parcela de casi 10.000 metros cuadrados, con una superficie construida de 4.000, y que en su patio interior, de 1.000 metros cuadrados, se ubicará el futuro auditorio, de unas 800 plazas. Además, aseguró que el impacto económico de esta infraestructura será de 10,8 millones de euros durante el primer año de actividad, una cifra que aumentará hasta los 17,4 millones durante el segundo año, y llegará a los 22,8 millones de euros en el tercer año de actividad.

Por otra parte, el Presidente del Partido Popular de Segovia analizó algunos asuntos de vital importancia para los municipios de la provincia, como es la reforma de la Ley de Racionalización y Sostenibilidad

de la Administración Local.

Por su parte, el secretario provincial del PP, Miguel Ángel de Vicente, ha realizado un balance de lo que han sido los seis primeros meses del año dentro de la gestión y la dinámica del Partido, los actos celebrados, las reuniones mantenidas con diferentes colectivos, los encuentros territoriales por la provincia, así como los anteriores comités ejecutivos celebrados en Valverde del Majano y San Cristóbal de Segovia.

El secretario provincial también aprovechó la reunión para informar sobre la organización de varios actos sectoriales que el Partido llevará a cabo en los próximos meses, sobre diversos asuntos de suma trascendencia para los segovianos.

Por último, la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, como miembro del Comité Ejecutivo Provincial, explicó la situación en qué se encuentra la negociación de la Política Agraria Comunitaria, tras las diferentes reuniones mantenidas en el Ministerio de Agricultura

PANORAMA

INFRAESTRUCTURAS

Defensa confirma que el edificio de Sancti Spiritu será cedido a otra administración pública

M.G./ SEGOVIA

El Ministerio de Defensa pondrá a disposición del Instituto de Vivienda, Infraestructura y Equipamiento de la Defensa (INVIED) el edificio del antiguo convento de Sancti Spiritu, que hoy alberga la sede de la Subdelegación de Defensa, para su "enajenación prioritariamente a otras administraciones públicas mediante un convenio de adjudicación directa o a través de subasta pública".

La aplicación de la Propuesta para la Racionalización y utilización Eficiente del Patrimonio Inmobiliario del Ministerio de Defensa (PREPIDEF) contempla el cierre de este edificio y el traslado de la Subdelegación de Defensa al acuartelamiento de San Francisco—sede de la Academia de Artillería—, conforme a las actuaciones de la primera fase de este plan, enmarcado en el epígrafe "Racionalización de la plaza de Segovia", según ha in-

formado el Ministerio a través de un comunicado de prensa remitido a esta redacción.

Esta primera fase se desarrollará entre los años 2014 y 2017, y antes de final del año 2013 se realizará un plan de ejecución detallada para cada propuesta de racionalización. El edificio es un bien de dominio público de titularidad de la Administración General del Estado, afectado al Ministerio de Defensa. En la actualidad la Dirección General de Infraestructura está estudiando cada una de las "actuaciones" con las "acciones" que conllevan, para integrarlas dentro de los Planes de Infraestructura del Ministerio de Defensa en el periodo 2014-2017.

El ministerio expresa que una vez aprobado este Plan de Infraestructura se sabrá la fecha en la que dejará de utilizarse y se empezarán a realizar todos los trabajos previos a la desocupación.



El antiguo convento de Sancti Spiritu, en la actualidad. / JUAN MARTÍN

NO PODEMOS LLEGAR A TODO. PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.

HAZTE SOCIO
902 22 22 92
WWW.MENOSMAL.ORG



DE PABLOS
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19
40006 SEGOVIA
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86
Fax. 921 44 24 75
correduria@segurosdepablos.es
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.
SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA

PANORAMA

CULTURA

Los desempleados podrán entrar gratis en el Museo Esteban Vicente

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las personas en desempleo tendrán entrada gratuita a partir de este jueves aunque de esta ventaja también se beneficiarán los Amigos del Museo así como los miembros del Consejo Internacional de Museos y de la Federación Española de Amigos de los Museos, así como los menores de 18 años y los mayores de 65.

Con motivo de la inauguración de la exposición 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas contemporáneos españoles', en el que se recogen dos proyectos creativos donde 24 artistas entablan un diálogo con el arte del pasado, el Museo segoviano 'Esteban Vicente' ha creado un programa educativo accesible para todos los públicos.

La iniciativa, que se enmarca dentro de las propuestas educativas del museo, se divide en tres actividades que incluyen una visita guiada o una visita-taller.

La primera de ellas, 'Miradas Cruzadas' enseñará a leer imágenes y a intervenir fragmentos de obras maestras del Museo del Prado.

Los niños entre cinco a 12 años tendrán su propio espacio asignado, siempre acompañados por la familiares, mientras que se habilitan dos grupos paralelos, uno para asociaciones y otro para grupos pertenecientes a la educación formal.

La segunda propuesta, 'Del futuro al pasado. El mensaje, la mirada y la forma' abordará a través de cuatro recorridos las diferentes formas en que los artistas contemporáneos se aproximan al arte del pasado.

Por último, la propuesta 'A la sombra de El Prado', se transforma en un taller de verano en el que adolescentes, niños y adultos en grupo podrán asomarse a los cuadros de nuestra cultura y aprender cómo lo hicieron los artistas de la exposición.



Una visitante observa las obras expuestas en el Museo. / JUAN MARTÍN

MÚSICA

El festival 'Vete al fresco' continúa ofreciendo música hasta finales de verano

La muestra, que ya va por su sexta edición, reanuda la programación que comenzó el pasado mes de julio por terrazas y plazas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

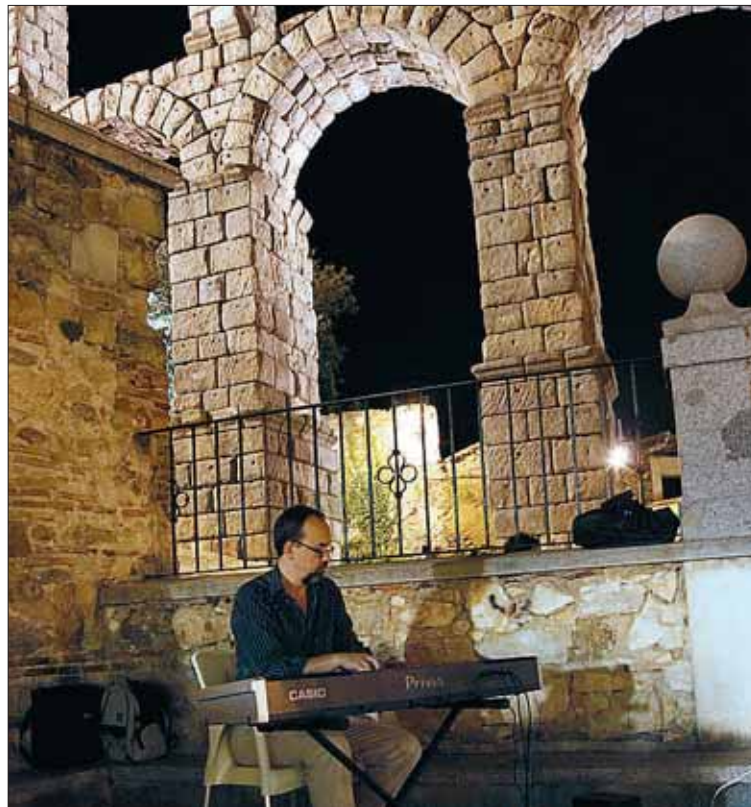
Las terrazas de la ciudad de Segovia se volverán a llenar desde hoy, jueves 1 de agosto hasta final de verano, de música en directo con una amplia variedad de estilos y apostando especialmente por los grupos locales.

Esta nueva edición, que arrancó el pasado mes de julio, ha contado ya con estilos musicales tan variados que van desde la música pop a la brasileña, pasando por rhythm & blues, swing, boleros, soul, canción de autor, surf, bossa Jazz o blues entre otros.

La continuación del festival tendrá lugar esta noche en tres puntos de la ciudad. Por un lado el 'Restaurante Redebal-Bodega del barbero', acogerá la actuación del grupo 'Menilmontant Django', con un estilo musical enmarcado dentro del jazz. Por otro, en la plaza mayor, 'La concepción' y 'Negresco' ofrecerán temas de siempre de la mano del grupo 'Nowhere Trío', mientras, en el 'Bar Monóculo', el 'Dúo Maestro Moriles' ofrecerá un espectáculo de swing.

PROGRAMACIÓN El fin de semana seguirá amenizado el viernes día 2 por el 'Jam's Quartet', que repetirá el sábado día 3, en el 'Restaurante Redebal-Bodega del barbero', mientras que el 'Bar el Ojo' ofrecerá ritmos tropicales gracias al grupo 'Son Cubano'.

Ya el domingo día 4, el 'Pub Celia' contará con la presencia de la 'Charanga de Maete' mientras que los encargados de amenizar las te-



El 'Maestro Moriles' durante una actuación la pasada edición / JUAN MARTÍN

razas de 'La bodega del Barbero' y del 'Bar California' serán los grupos 'El Covernman' y 'Los popis' respectivamente.

El lunes día 5 el grupo 'El Covernman' repetirá actuación en 'La bodega del barbero' para amenizar el inicio de semana.

Habrà que esperar hasta el jueves 8 de agosto para seguir disfrutando de las actuaciones a pie de calle. Será con el rhythm and blues del grupo 'The Blue Peppers' en 'La

bodega del barbero' y con la bossa jazz de 'Tournée Trío' en el 'Bar Monóculo'.

Como novedad de esta sexta edición del festival cabe destacar el ciclo 'Azoguejo Vete al Fresco', con actuaciones los sábados 10 y 31 de agosto, y las actuaciones patrocinadas por los establecimientos hosteleros de la plaza mayor los sábados 17 y 31 de agosto, donde el jazz, el swing o el blues se darán cita.

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA 2013

VIFESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja | 22:30 h

RAPHAEL

Tour Mi gran noche

CAFÉ QUIJANO

Origenes: el bulero

DIEGO EL CIGALA
Romance de la Luna Tucumana

CISELA Y EL LIBRO MÁGICO
Musical infantil

CAFÉ QUIJANO
Origenes: el bulero

FAEMINO Y CANSADO
Parecido No es lo mismo

THE BEATLES
Forever & Ever 50 años

POPTOUR
Una noche en los 80

BALLET DE MOSCÚ
El Lago de los Cisnes

COMPAÑÍA AÍDA GÓMEZ
Adulto

TRIBUTO A QUEEN
God save the Queen

COLABORAN:

Dirección artística: Enrique y Alain Cornejo

COLABORAN: PATRIMONIO NACIONAL, etc.

L.E.S. PEÑALARA

► TECNOLOGÍA

Segovia continúa por debajo de la media en penetración de banda ancha de calidad

Los operadores de cable han ganado mercado en el último año pero no alcanzan el 10 por ciento de cuota en la provincia

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La provincia de Segovia está por debajo de la media nacional —y también autonómica— en penetración de banda ancha de calidad, según recoge el último informe de la Comisión de Mercado de Telecomunicaciones (CMT), actualizado el pasado mes de julio.

Según los datos que maneja la CMT, Segovia es la provincia de Castilla y León que registra menor penetración de infraestructuras de banda ancha de alta calidad mediante acceso HFC. En este sistema las compañías de cable instalan fibra óptica desde la cabecera o centro de distribución hasta nodos o conexiones próximas a los abonados.

Los últimos datos disponibles por provincias son del año pasado e indican que la penetración de esa banda ancha de calidad en Segovia era de 1,5 por cada cien habitantes, lejos de la media nacional (4,7 por cada cien habitantes) y sólo por encima de las dos provincias extremeñas, de Teruel y de la ciudad autónoma de Ceuta.

Las provincias con mayor penetración de acceso HFC son Vizcaya (12,4 por cada cien habitantes) y Guipúzcoa (11,2). En Castilla y León, por encima de la media nacional se sitúan Valladolid (6,3), Salamanca (6), León (5,8) y Burgos (5,1).

Por el contrario, Segovia es la quinta provincia española donde las líneas xDSL tienen mayor penetración relativa, con 22,3 líneas por cada cien habitantes, únicamente por debajo de Barcelona, Madrid, Gerona y Las Palmas de Gran Canaria.

Sin embargo, hay que advertir que en xDSL se da una mayor ho-

mogeneidad en el conjunto del estado, siendo la media de 19,3 líneas por cada cien habitantes y correspondiendo la peor penetración a la Región de Murcia (11,1 por cada cien habitantes).

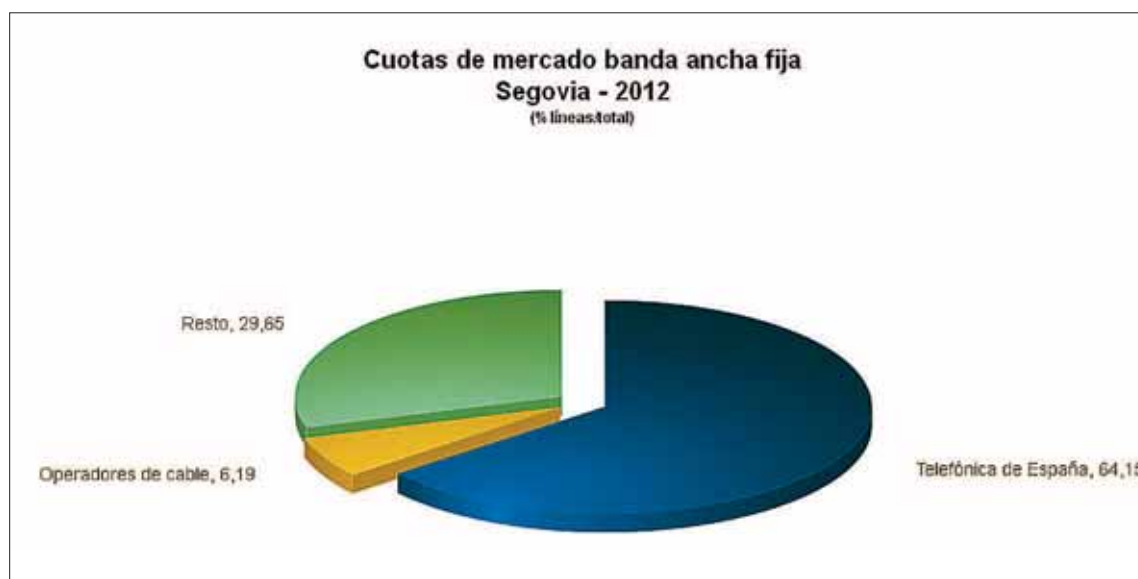
En banda ancha fija Telefónica supera en Segovia el 64 por ciento de cuota de mercado, aunque en el último año han ganado posiciones otros operadores, que se acercan al 30 por ciento, así como los de cable, que ya suponen el 6,2 por ciento.

Estos porcentajes están lejos todavía de la media nacional, donde Telefónica supone el 48,5 por ciento del total del mercado en el año 2012, otros operadores el 32,4 por ciento y los de cable el 19,1.

Por otro lado, llama la atención que el estudio de la CMT elimina en su estadística del año pasado los accesos instalados de HFC en la provincia, cuando en 2011 atribuía a Segovia más de 18.300.

Los accesos predominantes siguen siendo los de cobre, con más de 66.100, seguidos de los de fibra óptica (11.661), radio (2.307) y satélite (45).

La importancia de contar con una banda ancha de calidad en la provincia ha sido puesta de manifiesto repetidamente por la Federación Empresarial Segoviana, ya que esta tecnología permite alcanzar altas velocidades de transmisión de información a través de internet. El problema de las líneas de tecnología xDSL (entre ellas ADSL, la más conocida) es que la conexión permanente se produce a través de los hilos de cobre de la red telefónica, lo que merma la calidad y la velocidad en relación con la fibra óptica.



FUENTE: COMISIÓN DE MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES (CMT). ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN 5 DE JULIO DE 2013

Las TIC en la provincia



• **Conexión a internet.** El 65,2 por ciento de las microempresas (entre uno y diez empleados) tienen conexión a internet y de ellas, en su práctica totalidad se trata de banda ancha (el 99 por ciento de este tipo de empresas en España), según los datos del Observatorio Nacional de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información.



• **Telefonía móvil.** En Segovia hay 102.438 líneas de telefonía móvil postpago (con datos de 2012 recogidos por la Comisión de Mercado de las Telecomunicaciones). La penetración es algo superior a 64 líneas por cada cien habitantes, por debajo de la media nacional, que es de 71 líneas por cada cien habitantes.



• **Televisión de pago.** El año pasado el número de accesos de televisión de pago en la provincia de Segovia ascendía a 11.984, lo que supone un descenso superior al millar respecto al año 2011. La penetración es del 7,5 accesos por cada cien habitantes, cuando la media nacional es de 9.



• **Telefonía fija.** El número de líneas de teléfono fijo existentes en Segovia supera las 74.480, según la CMT, con una penetración del 46,9 líneas por cada cien habitantes. Telefónica tiene la mayor cuota del mercado provincial, con más del 75 por ciento del total, seguida del resto de operadoras (20 por ciento) y las de cable (4,4%).

Restaurante Lago

info@restaurante-lago.com

RESERVAS: Telf. 921 42 00 59

LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

Restaurante Lago ofrece en sus maravillosos Jardines un **COMEDOR-BARBACOA** con un **gran surtido de productos** que a continuación se relacionan:

- ✓ Panceta a la Parrilla
- ✓ Secretos de Cerdo
- ✓ Solomillo de Cerdo Ibérico a la parrilla
- ✓ Calamares Romana
- ✓ Calamares en su Tinta
- ✓ Calamares a la Plancha
- ✓ Sepia a la Parrilla
- ✓ Parrillada de Verduras de "Murcia"
- ✓ Ventresca de Atún con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ✓ Bonito con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ✓ Jamón Ibérico de Bellota
- ✓ Lomo Ibérico de Bellota

- ✓ Pavo Escabechado al Estilo "Cantalejo"
- ✓ Lacón Gallego con pimentón
- ✓ Chorizo Fresco cocido o a la brasa
- ✓ Chorizo Cocido al Vino o de la Olla
- ✓ Chuletillas de Lechal a la brasa
- ✓ Caldereta de Recental
- ✓ Mollejas de Lechal a la brasa
- ✓ Costillar de Ternera
- ✓ Merluza a la Parrilla
- ✓ Parrillada de Marisco
- ✓ Bacalao
- ✓ Rodaballo

RESERVE SU MESA Telf. 921 420 059

PRECIOS ASEQUIBLES para todos los públicos

FESTIVAL DE SEGOVIA



Jornada de música de cámara. Dentro de las actuaciones enmarcadas dentro de la 44 Semana de Música de Cámara, el Festival de Segovia acogió ayer un concierto en San Juan de los Caballeros del Cuarteto Bretón, en el que los dos violines, viola y vio-

lonchelo deleitaron con una velada muy española al público asistente. Por otro lado, dentro de la sección Festival Joven, la guitarrista Isabel Sánchez Millán, demostró su gran experiencia con un repertorio de lo más variado / LARA MAZAGATOS

La catedral acoge hoy al grupo de organistas 'Trioorganum' en un concierto inusual

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dentro del Ciclo de Órganos Históricos del Festival de Segovia, el grupo 'Trioorganum' ofrecerá esta tarde, a las 20,00 horas, un concierto fuera de lo común.

La interpretación de las obras de autores tan prestigiosos como Buxtehude, Bach, Haendel o Schubert serán las protagonistas de un concierto donde se podrá disfrutar de la sonoridad del órgano de la seo, junto con trompetas y un timbal.

El gran interés mostrado por la combinación trompeta y órgano litúrgico, fue el detonante para que en el año 2008 los miembros eligieran el periodo barroco como

seña de identidad de la formación. La característica más notable de la que podrán disfrutar quienes se acerquen hasta la catedral, será la de un gama de timbres y colores resultantes de combinar el típico sonido de las trompetas, con los distintos registros del órgano.

El repertorio, compuesto por obras originales para trompeta y órgano, cuenta también con obras transcritas de otros instrumentos.

El paso del tiempo ha ido produciendo poco a poco una simbiosis entre lo profesional y lo personal dando lugar no sólo a Trioorganum como grupo, sino a un espíritu propio.



Imagen de la nave central de La Catedral donde está situado el órgano del año 1702. / JUAN MARTÍN

Nuevo Golf.

Golf TDI 105 desde 17.000€*

Plan PIVE incluido.

Somos tu marca

WORLD CAR AWARDS 2013
WORLD CAR OF THE YEAR

COCHE DEL AÑO 2013

Aupisa

C/ Navacerrada, 18. 921 44 55 66
www.grupoaupisa.com

*PVP recomendado en Península y Baleares de 17.100€ para un Golf Edition BlueMotion Technology 1.6 TDI 105 CV/ 77 kW 3p. (IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento de marca y concesionario y Plan PIVE incluidos), para todas las operaciones con entrega a cambio de coche de más de 10 años y clientes particulares que financien un crédito mínimo de 10.000€ a través de la campaña de mantenimiento de Volkswagen Finance S.A. EPC (según condiciones contractuales). **Incluye gratis paquete de mantenimiento plus Volkswagen hasta 60.000 km o 4 años. Oferta válida hasta 31/08/2013 y limitada a 1000 unidades en stock. Modelo visualizado: Golf Sport con opcionales. Golf Edition BlueMotion Technology 1.6 TDI 105 CV/ 77 kW: consumo medio (l/100 km): 3,8. Emisión de CO2 (g/km): 99.

► SOCIEDAD

Las actividades de verano del Instituto de la Juventud triplican su oferta

El número de plazas dirigidas a jóvenes ha pasado de 745 en 2011 a 2.422 en este 2013

• Los campamentos y campos de trabajo de verano generan una actividad económica de más de 1.196.000 euros en el sector de ocio y tiempo libre y 318 empleos directos

MARTA BERZAL / SEGOVIA

El director general del Instituto de la Juventud, César Burón, junto al delegado territorial de Segovia, Javier López-Escobar, y el jefe del Departamento Territorial de Familia, José María Sanz, realizó ayer un balance sobre la actividad que tienen los campamentos y campos de trabajo durante la época estival.

La oferta de actividades de verano de la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades se ha triplicado en los dos últimos años, pasando de 745, en 2011, a 2.422, en el año actual. Estas cifras muestran las plazas en toda Castilla y León, ya que el balance provincial no se sabrá hasta el fin de verano. Estas actividades incorporan un claro componente formativo, ya que este año ofrecen además acciones orientadas a la mejora de

idiomas con campamentos que por primera vez se desarrollan en países extranjeros como Inglaterra, Francia y Alemania.

Por otra parte, algunas de estas actividades también están orientadas a la comunicación y uso de las redes sociales acompañadas de diversas actividades de ocio y tiempo libre clásicas y típicas del período estival. La oferta de plazas no se ha limitado a la comunidad autónoma de Castilla y León, sino que a través de determinados convenios con algunas otras comunidades permiten que nuestros jóvenes puedan conocer otras regiones a nivel cultural y formativo como Galicia, Murcia, País Vasco, La Rioja o Asturias.

NOVEDAD El director general del Instituto de la Juventud también ha mencionado que este año se han introducido algunas novedades, como la participación de menores tutelados por la Gerencia de Servicios Sociales.

Los campamentos internacionales también se han realizado este año por primera vez, con el objetivo del aprendizaje de idiomas. Por el momento existen tres, dos



Javier López-Escobar, César Burón y José María Sanz en un momento de la rueda de prensa de ayer. / LARA MAZAGATOS

de ellos ya realizados. El primero de ellos ha tenido lugar en Inglaterra, donde los 50 jóvenes participantes, de entre 15 y 17 años, además de las clases de inglés han realizado excursiones a Londres, Oxford, París y Futuroscope. Otro campamento ha tenido lugar en Córcega, con 36 jóvenes que han practicado actividades náuticas propias del entorno insular de este enclave francés situado en el Mediterráneo. Por último, el que aún se encuentra en marcha, es el campamento que se realiza, hasta el 13 de agosto, en la Selva Negra alemana, en la que participan 25 jóvenes.

Finalmente, entre el 28 de junio y el 20 de agosto, 1.300 jóvenes de Castilla y León participarán

en campamentos de intercambio que se desarrollarán en otras comunidades autónomas, con gran variedad de actividades ofertadas.

CAMPOS DE TRABAJO La Junta de Castilla y León, a través del Instituto de la Juventud, convoca además la campaña de campos de trabajo paradesarrollar durante el período estival. Esta actividad constituye, gracias a la figura del voluntariado, un ejemplo de compromiso de los jóvenes con la sociedad.

La oferta de plazas de campos de trabajo dirigidas a jóvenes de Castilla y León asciende a 143, de las que 36 son para campos de trabajo organizados en Castilla y León, 55 para campos de trabajo

organizados por otras comunidades autónomas en régimen de intercambio y 52 para campos de trabajo organizados en países extranjeros. Entre las temáticas a desarrollar en los campos están las actuaciones medioambientales, restauración y rehabilitación de elementos arquitectónicos tradicionales de titularidad pública, investigación y recuperación etnográfica, arqueología, animación sociocultural, expresión artística o dinamización rural.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las actividades del Instituto de la Juventud en www.eladelantado.com

‘Emperador Teodosio’



Residencia Emperador Teodosio. / K.

César Burón también hizo balance del albergue juvenil ‘Emperador Teodosio’, situado en la capital segoviana. Esta residencia ha funcionado, por segundo año consecutivo, como albergue juvenil durante todo el mes de julio.

Este año se han cubierto todas las plazas convocadas, divididas en dos turnos de 50. Los jóvenes que han participado en el campamento de verano, realizado en este albergue, han podido disfrutar de actividades de ocio como circuitos culturales, paseos en caballo, tirolina, visitas a monumentos y a museos.

Por otro lado, el director general del Instituto de Juventud también mencionó la resolución del pasado día 9 de julio por la que se convocaron 912 plazas de residentes fijos en las residencias juveniles adscritas al Instituto de la Juventud de Castilla y León, un total de nueve en toda la Comunidad Autónoma. En la capital segoviana, la residencia Emperador Teodosio cuenta con 88 plazas de esas 912, con seis reservadas para jóvenes con movilidad reducida.

Además de esto, hay novedades “muy importantes”, como dijo Burón con un máximo del 15% de las plazas convocadas para jóvenes deportistas, en situaciones desfavorecidas, mujeres jóvenes víctimas de violencia de género, participantes en programas de movilidad e intercambios y descendientes de castellanos y leoneses residentes en el extranjero. Por otra parte, también se cambiará a un sistema por el cual cada joven deberá abonar un precio individualizado, permitiendo que jóvenes con menos recursos puedan acceder a los servicios que la residencia ofrece: alojamiento y manutención completa de lunes a viernes durante todo el curso académico.

ÚLTIMO CHALET EN ENCINILLAS

A 6 MINUTOS DE SEGOVIA

145.000 € 100% FINANCIACIÓN

GRUPO ANTONIOMARCOS

INFORMACIÓN Y VENTA

CONSTRUCCIONES A.M.B. SL

info@construccionesamb.com Telfs. 921 433 696
www.construccionesamb.com 618 316 674

LA GRANJA Junto al Palacio

4 ÚNICAS VIVIENDAS

2 Y 3 DORMITORIOS

- Ascensor • Calefacción gas
- Chimenea • Puertas lacadas
- Climalit • Tarima
- Gres 1ª • Etc.etc....

INFORMA Y VENDE:

C/ Carral, 6 - La Granja - www.mundohouse.com - info@mundohouse.com **Tf. 921470258**

►CULTURA

El Museo de Segovia elige un ara de Roda de Eresma como 'pieza del mes'

La pieza, de caliza blanca, fue hallada en 1948 en la necrópolis tardorromana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Museo de Segovia realiza durante todo el año la actividad 'la pieza del mes' con el objetivo de acercar al público visitante los fondos que normalmente no se muestran en la exposición permanente. El criterio para elegir la pieza representativa de cada mes es que sea un referente representativo de un período o de una manifestación artística determinada.

A partir de mañana, y durante todo el mes de agosto, el público podrá visitar un ara procedente de la necrópolis tardorromana de Roda de Eresma, la pieza elegida para este mes. Se trata de un fragmento formado por caliza con forma prismática y que data del siglo III, con unas medidas de 52 x 28 x 17,5. El ara fue hallada en el año 1948 en la cubierta de una sepultura de inhumación.

La pieza se encuentra coronada por tres marcas rectangulares,

profundos, para las liberaciones y ofrendas en honor de alguna divinidad. Por debajo, el campo epigráfico, muy rebajado, está enmarcado por una moldura rectangular gruesa y por una línea incisa.

El ara no presenta texto alfabético, aunque sí elementos iconográficos dispuestos en dos conjuntos separados por líneas horizontales. El ara presenta una rotura en el lateral derecho, en sentido longitudinal, que afecta al campo epigráfico en el que es posible que se haya perdido algún signo.

En el conjunto superior hay grabadas tres ruedas de cuatro radios puestas en horizontal, quizá como representación de la 'rueda de la vida' o esquematización del astro solar. En el inferior hay, de izquierda a derecha, dos líneas con signos: en la primera de las líneas se puede observar



Un ara encontrada en Roda de Eresma será la pieza del mes en el Museo de Segovia. / EL ADELANTADO

un signo alfabético, una E, una cruz esvástica y una cruz alargada. Por otro lado, en la segunda de las líneas se distingue un rectángulo apaisado a modo de ventana, un rectángulo vertical con una línea media horizontal que lo divide en dos partes, y dos tejos, árbol sagrado entre algunos pueblos prerromanos, con otro claro simbolismo funerario.

Estos símbolos representan la pervivencia de tradiciones indígenas mediante elementos decorativos.

La actividad 'la pieza del mes', ofrecida por el Museo de Segovia, está dirigida a todos los públicos y se enmarca dentro de las acciones del 'II Plan de Actuación en Museos de Castilla y León 2010-2015', cuyo objetivo es potenciar la cali-

dad de las visitas y la interacción del público con los museos. Del mismo modo, la programación se orienta también al cumplimiento, con criterios de calidad y eficacia, de los fines de educación y disfrute que forman parte de la esencia de los centros museísticos teniendo en cuenta las expectativas y las necesidades sociales y culturales de todos los visitantes.

'Los jueves de la Patioteca' vuelven a la Biblioteca Pública en el mes de agosto

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Biblioteca Pública de Segovia comienza el mes de agosto con una de sus propuestas estrella de la época estival, 'Los jueves de la Patioteca'. Esta actividad, que comenzó en julio, continúa con sus propuestas, dirigidas a los más jóvenes, impartidas en el patio del centro cultural.

Las actividades comienzan este jueves, 1 de agosto, con la actuación teatral de 'El sombrero de la memoria'. La semana que viene, el día 8 de agosto, se impartirá un taller de plastilina. Las actuaciones teatrales repetirán el tercer jueves del mes con la actuación del grupo Tamanka, mientras que para terminar agosto se podrá disfrutar el día 29 de agosto con el ta-

ller de animación a la lectura.

La cita con esta actividad cultural tendrá lugar todos los jueves a las doce de la mañana. Por otro lado, las actuaciones tienen entrada libre hasta completar aforo, mientras que para la participación en los talleres, se necesita una inscripción previa en la sala infantil o en el teléfono de la biblioteca.

Además, 'Los jueves de la patioteca' incluyen la segunda edición del 'Curso de Ajedrez' organizado por el Club Promesas de Jaque Mate. Esta actividad está pensada especialmente para los niños a partir de seis años, que tendrá lugar los miércoles a las doce de la mañana.

Por otro lado, lo más pequeños



Una de las actuaciones de la biblioteca para los niños. / JUAN MARTÍN

también podrán acudir a la exposición mensual de la Sala Infantil. En esta ocasión, la Biblioteca Pública reunirá una selección de libros premiados por el Club Kiri-co. Este club es un proyecto que nace desde el grupo de librerías que da nombre al club para fomentar la lectura entre los niños y los jóvenes, proponer libros de calidad y crear comunidades de lectores con la librería como referencia.

Asimismo, la Biblioteca propone a los usuarios más jóvenes con edades comprendidas entre los 12 y los 22 años, el II Concurso de Microrrelatos para los amantes de la escritura. El centro cultural también propone la actividad 'Buscamos críticos con mucho ojo' en la que los jóvenes pueden hacer una valoración crítica de aquellos libros que más les han gustado. Finalmente, los adultos pueden disfrutar todos los jueves a las once del 'Club de lectura', organizado por la biblioteca y dirigido por Mauri Renedo.

OFERTÓN VENTA DE NAVES
Polígono de Hontoria

SUPERFICIES: 330 m² = 140.000 €

620 m² + 200m de entreplanta = 290.000 €

(Impuestos no incluidos) **Tel. 666 49 56 94**

CCQ RACING MOTOR
 CAR SERVICE

EL G.L.P. es + ECOLÓGICO

Con respecto a la gasolina:

- Las emisiones de NOx se reducen a un 68%
- Las emisiones de CO₂ se reducen en un 15%

Con respecto al diesel:

- Reducción al 99% de emisiones de partículas
- Reducción al 96% de emisiones de NOx
- Reducción al 50% de nivel de ruido
- Reducción del 10% de emisiones de CO₂

Instalación de G. L. P. (Gas licuado del petróleo)

C/Navacerrada, 14
 40006 SEGOVIA

Telf. 921 43 50 87
 www.racingmotor.es

► POLÍTICA

El PP dice que la Ley de Emprendedores dinamizará la economía y creará empleo

La diputada Beatriz Escudero destaca las medidas concretas que incluye la normativa aprobada por el Gobierno de Mariano Rajoy

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La diputada del Partido Popular por Segovia, Beatriz Escudero, ha destacado que la Ley de Apoyo a los Emprendedores y su Internacionalización establece un amplio paquete de medidas estructurales dirigidas a facilitar la actividad empresarial y la creación de nuevas empresas con el objetivo de dinamizar nuestra economía y crear empleo.

En este sentido, en una nota de prensa recuerda que la Ley ya ha sido aprobada en el Congreso y remitida al Senado para continuar su tramitación parlamentaria y que la misma forma parte de la segunda generación de reformas prometidas por el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, en el Debate del Estado de la Nación de 2013.

Asimismo, la parlamentaria popular subraya que, "al contrario que la Ley de Economía Sostenible del PSOE, las medidas que contiene esta Ley son concretas y no consiste en vagas declaraciones de intenciones o en la puesta en marcha de planes y organismos".

Así, ha señalado que, junto con la Ley de Garantía de la Unidad de Mercado, la Ley de Racionalización y Sostenibilidad de la Administración Local y la Ley de Servicios Profesionales, "todas ellas conforman una batería de medidas que está llevando a cabo el Gobierno del PP para alcanzar un entorno empresarial más favorable, fomentando y facilitando la creación de empresas y que los proyectos viables puedan desarrollarse plenamente e internacionalizarse".



Beatriz Escudero, diputada del PP.

EN LA PROVINCIA En cuanto a la provincia de Segovia, Escudero subraya que la tasa de actividad en esta provincia se sitúa en el 59,7%, mientras que la de desempleados en el 20,23%, según la última Encuesta de Población Activa (EPA), y que por ello es de vital importancia el apoyo a los emprendedores que arrojen datos positivos en este sentido y que creen el empleo necesario para dinamizar la economía provincial.

La diputada indica que la Ley de Emprendedores acarreará una reducción de cargas administrativas valorada en 68,1 millones de euros al año y que el coste estimado para el Presupuesto del Estado

de las medidas contenidas en el Proyecto de Ley se estima en 798 millones de euros en 2013, 2.208 millones en 2014 y, a partir de ese momento, 1.225 millones de euros al año. "En la actual situación de restricción fiscal, se trata de un importantísimo esfuerzo de apoyo al emprendedor", asevera.

Por otro lado, explica que el Proyecto de Ley se divide en seis apartados, que son: la cultura emprendedora, facilitar la creación de empresas, medidas fiscales y en materia de Seguridad Social, segunda oportunidad empresarial, medidas para fomentar el crecimiento empresarial y fomento de la internacionalización de la empresa.

Así, la parlamentaria popular destaca que en todas las etapas del ámbito educativo se garantizará y fomentará un mayor acercamiento a la cultura emprendedora y que para facilitar la creación de empresas se crea la figura mercantil del Emprendedor de Responsabilidad Limitada y los Puntos de Atención al Emprendedor.

Respecto a las medidas fiscales y en materia de Seguridad Social, señala que a partir del 1 de enero las empresas con una facturación de menos de dos millones de euros no pagarán el IVA hasta cobrar la factura y que para favorecer la inversión directa de particulares en proyectos empresariales (business angels) se establece una deducción del 20% en la cuota estatal en el IRPF con ocasión de la inversión realizada al entrar en la sociedad hasta un máximo de 50.000 euros.

PANORAMA

POLÍTICA

El PSOE reivindica la igualdad en servicios para el medio rural

E. A. / SEGOVIA

El PSOE de Segovia remarca en una nota de prensa su defensa al medio rural y reivindican la igualdad en el acceso de sus vecinos a los servicios esenciales. Este fue el asunto que acaparó principalmente el encuentro que mantuvieron el lunes los socialistas segovianos en Santiuste de San Juan Bautista, en la tradicional paella con la que inician la actividad, un encuentro en el que analizaron diversos asuntos de interés para la provincia.

El alcalde de Santiuste, Juan Martín, hizo hincapié en "la labor desinteresada, sacrificada, callada de los políticos de nuestros ayuntamientos que, dejando en ocasiones de lado tantos aspectos de su vida personal y profesional, y sin ninguna contraprestación, se dedican a trabajar por y para sus vecinos, a buscar soluciones a sus problemas; es una enorme injusticia que se trate de denigrar su esfuerzo y su imagen".

También señaló que "los vecinos de nuestros pueblos tienen los mismos derechos a contar con servicios esenciales, como la sanidad y la educación,

algo que tiene una especial importancia en una provincia como Segovia, donde la mayor parte de la población, alrededor de las dos terceras partes, vive en el medio rural, muy disperso y envejecido".

“”

«Se trata de la política neoliberal que el PP está imponiendo de forma paulatina»

Por su parte, el secretario general del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo, denunció "el ataque sistemático y continuo del PP a nuestro medio rural, con recortes injustificados y que solo buscan cuadrar cuentas y no las necesidades de las personas". "Se trata de la política neoliberal que el PP está imponiendo de forma paulatina, algo que nada tiene que ver con lo que los ciudadanos necesitamos", argumentó.

Gordo puso como ejemplo el cierre de aulas de ESO y de centros de urgencias médicas en el medio rural, "que, gracias al trabajo de los socialistas, volverán a abrirse".

Sin embargo, "las políticas de los gobiernos del PP están haciendo que, lejos de contar con más servicios, los vecinos de nuestros pueblos los están perdiendo día a día, lo que hace imposible el desarrollo del medio rural", criticó.

“”

«Los políticos de nuestros ayuntamientos... sin ninguna contraprestación trabajan por y para sus vecinos»



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

DURANTE EL MES DE JULIO

Miércoles:

SOPA CASTELLANA
COCHINILLO CON ENSALADA
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO **9€**
+ IVA

Jueves:

COCIDO
COMPLETO
8,41€ + IVA

Viernes:

ENTREMESES
ARROZ CON BOGAVANTE
POSTRE CASERO **9€**
PAN, AGUA Y VINO + IVA

CERRAMOS

LUNES

ABRIMOS VIERNES Y SÁBADOS
POR LA NOCHE

**Terrazas
con servicio
de comedor**
(con zona de fumadores)

Menú del día
(sábados y domingos)

8 PRIMEROS
8 SEGUNDOS
Pan, agua, vino
y postres caseros

13€
+ IVA

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha

Sorbete mandarina
Pastel de queso
Copa de vino ó cerveza
ó refresco y agua **14€**
+ IVA

Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Bacalao
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **8,41€**
+ IVA

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

Postres

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

25€
+ IVA

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

RAPHAEL • Cantante

A los nueve años ganó su primer premio a la mejor voz infantil de Europa en el Festival de Salzburgo, Austria, siendo en 1962 el ganador del primer premio en el Festival de Benidorm. Su voz prodigiosa y su particular manera de interpretar han sido sus principales armas para poder permanecer, año tras año, como figura indiscutible entre los cantantes de habla hispana, con un sello genuino y muy personal, conquistando por derecho propio un lugar privilegiado en el panorama musical mundial, llevando su arte y su idioma a casi todos los rincones de la Tierra.

«El público se va a encontrar un Raphael con mucha fuerza e ilusión»

ALBA MAÑANES. / SEGOVIA

Hablar con Raphael confirma lo que su imagen, perenne a pesar de la experiencia, refleja. Con toda la cercanía que permite una llamada telefónica y la humildad de quien ha vivido dos vidas, Raphael habló de su carrera, la que tanto le ha dado, y de su última gira, "Mi gran noche", que recopila los grandes éxitos del artista que tal vez quedaron eclipsados por otras canciones más conocidas. El artista deleitará al público de La Granja el próximo sábado día 3, después de haber ofrecido una gira por América.

No es la primera vez que actúa en El Real Sitio, ¿qué se va a encontrar el público esta vez?

Se va a encontrar a un Raphael con mucha fuerza e ilusión por las cosas, muy brillante, en un concierto en el que pondré mucha pasión. Esta vez incorporamos una 'Big Band' con lo que el resultado será aún más espectacular si cabe.

La gira hace un repaso a las canciones que en su día fueron eclipsadas por otras suyas, ¿cuáles está deseando volver a poner encima del escenario?

¡Muchísimas! aunque canciones como 'Amor mío' o 'Segunda piel', que estamos grabando ahora Manuel Alejandro y yo después de 28 años sin trabajar juntos, tengo ganas de cantarlas ya que con la experiencia que tengo ahora, salen mucho mejor. Hay que tener en cuenta que cuando grabé 'Qué sabe nadie' tenía sólo 20 años, ahora tengo más experiencia en el tema del amor, la interpretación... Por lo que seguro que las cantaré con más vida y pasión.

En esta ocasión el disco de la gira sólo podrá encontrarse físicamente en los conciertos o en Internet. ¿Tiene que ver la situación actual del sector?

No exactamente. Como estoy regrabando toda mi historia, que como cantante es una gran ilusión porque considero que he aprendido mucho y las canto mejor ahora, no quería comprometer a las casas de discos y se venden directamente en el lugar de los conciertos. Esto no quiere decir que sea así para siempre e igual el próximo año se hará por la vía normal de una casa discográfica. Además, este disco se podrá adquirir en plataformas

online como 'iTunes', una manera muy práctica de poder acceder a esta revisión de mis temas.

¿Por el momento se plantea continuar grabando sólo revisiones de sus éxitos o tiene en mente algún inédito?

Por el momento estamos grabando Manuel Alejandro y yo una trilogía, que presentamos el año pasado con el primer disco titulado 'el reencuentro'. Cuando el disco esté terminado volveré a grabar. Quiero combinar mis joyas de la corona, como me gusta llamar a mis canciones más conocidas, regrabarlas todas, y mezclarlas con cosas nuevas naturalmente.

Después de 50 años de giras recorriendo el mundo, ¿cuál cree que es el éxito de Raphael?

A esa pregunta la verdad que nunca se qué contestar. No sé lo que la gente ha podido ver en mí, hasta qué punto les puedo llegar... Lo que está claro es que sé

«Ya era muy Tarantino cuando éste aún no existía. Siempre he sido muy adelantado a mi tiempo»

«Soy un optimista por defecto, siempre pienso que todo se puede mejorar»

que les llego porque lo veo cada día. Supongo que al cantar en otro idioma cuando he ido a otros países, esa pasión con la que interpreto mis canciones, es lo que hace que durante las horas que dura la actuación el idioma no sea una barrera.

Hablando de barreras, parece que su público no las tiene ya que su canción 'Mi gran noche' se ha convertido en todo un himno también para los jóvenes de hoy en día. ¿Por qué cree que ha sido así?

No soy un cantante que sea



El cantante Raphael durante un momento de su actuación hace dos años en el Real Sitio de San Ildefonso / JUAN MARTÍN

contrario a la juventud de hoy en día, todo lo contrario, me siento joven. Después de lo que pasó, que todos sabemos, me considero un chaval, con la misma fuerza de un chaval. Aunque con la mentalidad, el cerebro funciona de otra manera, de una persona mayor. Unir éstas dos cosas hace que me sienta un privilegiado con mi experiencia.

Llama la atención el cartel de esta gira, un guiño al afiche usado en el concierto ofrecido en el Palladium de Londres hace 45 años.

Cuando nos planteamos el cartel decidimos usar esta foto porque ya no se hacen fotos así, es una foto muy Tarantino y él aún no existía. Siempre he sido muy adelantado a mi tiempo.

Con todo ese optimismo del que siempre hace gala, cómo ve la situación actual de España?

Aunque siempre vea el vaso medio lleno, en el país faltan urgentemente ocho millones de puestos de trabajo, dejarnos de tanta palabrería. Y una buena bajada de impuestos. La gente necesita poder ir a trabajar sin te-

ner el temor de perderlo todo. Estas dos cosas son las principales que hacen falta, ocho millones de puestos de trabajo de verdad.

Es inevitable preguntarle por su gran noche. ¿Cuál es la gran noche de Raphael?

Como comentaba antes, soy un optimista por naturaleza y siempre veo el vaso medio lleno, por lo que mi gran noche aún está por venir. de lo cual no tengo ninguna queja. Pero todo se puede mejorar, todo puede salir siempre mucho mejor.

EN JULIO Y AGOSTO: VERANO DEL ARROZ
ARROZ + COPA DE VINO + PAN + POSTRE CASERO POR 9€
TU ELIGES (PREVIO ENCARGO): Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o risotto.
MENÚ DEL DÍA POR 10€, 8 PRIMEROS Y 8 SEGUNDOS
MENÚS PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€
MENÚ PARRILADA DE CARNE PARA DOS POR 15,50€/ persona

Mesón el Cachiman

Mata de Quintanar

[A sólo 10 kms de Segovia]

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO



www.mesonelcachiman.com

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al
902 15 15 07



Conectándose a
www.msfs.es/altasocio4

AGUILAFUENTE

CULTURA

En honor al **primer libro**

A lo largo del fin de semana, medio centenar de actores de la localidad representarán un total de 18 cuadros teatrales, todos ellos relacionados con el sínodo del año 1472

G.H. / AGUILAFUENTE

‘Sinodal’, la recreación histórica que se celebra en Aguilafuente cada primer fin de semana de agosto desde hace once años, sigue incrementando su fama. Lluven los piropos. “Es uno de los eventos más importantes de la provincia”, aseguró ayer el diputado provincial responsable del área de Cultura, José Carlos Monsalve. “Se trata de un hecho cultural de primer orden, del que nos sentimos orgullosos”, afirmó el alcalde de Aguilafuente, Jesús Ballesteros, en la presentación de la edición que se avecina. “Es un acontecimiento de gran relevancia”, añadió Fermín de los Reyes, presidente de la asociación cultural ‘Sinodal de Aguilafuente’.

Pero más allá de estas declaraciones, laudatorias, lo cierto es que fuera de la provincia cada vez se valora más ‘Sinodal’. Un proyecto de investigación de la Universidad Miguel de Cervantes, sobre innovación en turismo cultural, considera, en base a diferentes criterios de calidad, que ‘Sinodal’ es una de las diez mejores recreaciones históricas de Castilla y León. Ninguna otra de la provincia aparece en el *top-ten*.

“Sinodal es mucho más que una fiesta”, insistió De los Reyes, que quiso subrayar que la promoción del sínodo de Aguilafuente celebrado en junio de 1472 y cuyos acuerdos quedaron plasmados en el primer libro impreso en España no se ciñe únicamente a un fin de semana. De hecho, la obra teatral “El Sínodo de Aguilafuente”, piedra angular de esta recreación histórica, se ha representado este año en el teatro Juan Bravo, y también irá a la Feria de Muestras de Valladolid y a Intur. Desde Aguilafuente se quie-



De izquierda a derecha, Jesús Ballesteros, José Carlos Monsalve y Fermín de los Reyes, con el cartel de ‘Sinodal’./ JUAN MARTÍN

re que ‘Sinodal’ se convierta en una reivindicación del patrimonio bibliográfico español, difundiendo el libro e invitando a su lectura. Por ello, este año se ha recibido “con enorme satisfacción” que la directora de la biblioteca más importante de España, la Biblioteca Nacional, Ana Santos, haya accedido a pronunciar el pregón de ‘Sinodal’. “Para nosotros —sostiene De los Reyes— es un refuerzo a nuestro trabajo, pues consolida la labor de difusión del libro en la que nos hemos embarcado”.

En su programa de 2013, ‘Sinodal’ apenas ofrece novedades con respecto a ediciones precedentes. Haciendo de la necesidad virtud, los organizadores, con la escasez

de recursos propia de la coyuntura actual, se las han ingeniado para mantener la columna vertebral de otros años, logrando, con únicamente 22.000 euros, que a lo largo de todo el fin de semana se representen, en diferentes escenarios de Aguilafuente, un total de 18 cuadros teatrales.

ACTIVIDADES Además de “El Sínodo de Aguilafuente”, que podrá verse el sábado y el domingo (21,00 horas) en la iglesia de Santa María, la misma en la que se celebró el sínodo de 1472, se representarán varias veces otros cinco cuadros teatrales (“El impresor clandestino”, “El obispo y el impresor”, “El pañuelo” —obra infantil—, “El ro-

mance del Sinodal” y “Las fabetas”). La dirección de todas las presentaciones corresponde a un equipo de profesionales, ‘Estudio La Recua’.

Tan elevado número de representaciones es posible gracias al esfuerzo mayúsculo del vecindario. Además de los cerca de medio centenar de actores, vecinos de Aguilafuente, otro centenar colabora, de una y otra manera, en el desarrollo de ‘Sinodal’.

Alrededor de esos cuadros teatrales se desarrollan un sinnúmero de actividades. Dos conciertos musicales (‘El Hombre Folkíbero’, a medianoche del sábado; y el concierto de ‘Audite’, a mediodía del domingo), una cena ‘medieval’ —la noche del sábado—, danzas ‘medie-

vales’, una exposición sobre el obispo Juan Arias Dávila —promotor del Sínodo de Aguilafuente—, un concurso de fotografía, una visita guiada por Aguilafuente... Y este año, como novedad, ‘Sinodal’ incluye una feria de cerveza artesana.

VISITANTES En cuanto al mercado, De los Reyes recaló ayer que ‘Sinodal’ “no es mercado medieval”, lo que no quita para que sus organizadores estén intentando potenciar la presencia de expositores en la calle y, en ese sentido, este año se registrará un leve incremento de la cifra de artesanos. Si las previsiones se cumplen, durante el fin de semana pasarán por Aguilafuente entre 3.000 y 5.000 personas. De los Reyes deseó ayer que el buen tiempo atraiga a un elevado número de visitantes, al tiempo que esperó que la organización no vuelva a tener “problemas” con la Sociedad General de Autores de España (SGAE), recordando con ello la polémica suscitada y posteriormente superada cuando los organizadores recibieron una factura que incluía el abono de una cantidad económica por cada una de las representaciones. “De todas esas obras —quiso aclarar De los Reyes—, solamente una estaba registrada, y el autor renunció a sus derechos, por lo que finalmente la denuncia que recibimos se retiró”. De los Reyes aseguró además que, a día de hoy, la organización “no dispondría de dinero para pagar a la SGAE”.

Para acabar, De los Reyes animó a la ciudad de Segovia a divulgar su condición de cuna del primer libro impreso de España. “A veces, da la impresión de que en la capital no se valora lo suficiente ese hecho”, indicó el presidente de la asociación cultural ‘Sinodal de Aguilafuente’, manifestación con la que coincidió Monsalve, quien recordó que aunque ese libro hace referencia a aquel sínodo convocado por Arias Dávila en Aguilafuente, en realidad el impresor Juan Parix lo hizo en Segovia.



50 aniversario en Cabezuela. Todos los quintos que nacieron en el año 1963 se reunieron el pasado fin de semana en el pueblo para celebrar su 50 aniversario. Un total de 51 personas disfrutaron durante dos días de antiguas amistades recordando momentos pasados. En primer lugar, acudieron a una misa solemne para después seguir con la

fiesta en el tradicional vermouth. A pesar de que el tiempo no les sonrió en demasía, no impidió a este grupo de ‘jovenzuelos’ brindar varias veces por haber cumplido el medio siglo. Y como ya se sabe, en las buenas celebraciones no falta la buena comida, así que con una mejor compañía, ‘los del 63’ disfrutaron de un día en el que fueron los únicos protagonistas. / FOTO: F.D.

CONDADO DE CASTILNOVO

La Guardia Civil de Segovia realizó una exhibición de medios en el Castillo

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Guardia Civil de Segovia ha realizado una exhibición de medios en Condado de Castilnovo, en una jornada en la que participaron unas 180 personas.

Agentes del Seprona, Seguridad Ciudadana, Policía Judicial, Servicio Cinológico y Tráfico mostraron los medios materiales de los que disponen, explicaron asuntos relacionados con su labor diaria y respondieron a las preguntas de los asistentes. La jornada fue solicitada por la Fundación Hispano Mexicana Castilnovo. Vehículos y motocicletas, medios científicos y una demostración de la Unidad Canina simulando la búsqueda de dro-

gas formaron parte de la exhibición.

La subdelegada del Gobierno, Pilar Sanz, destacó que “con este tipo de actividades la Guardia Civil quiere acercarse a los ciudadanos, mostrar los medios con los que trabaja habitualmente, así como su labor cotidiana”. Al tiempo, apuntó que “se trata de jornadas que la Guardia Civil desarrolla periódicamente en la provincia” y animó a los ciudadanos, centros escolares y de mayores y distintas organizaciones a que “soliciten este tipo de exhibiciones, que ofrecen la posibilidad de conocer de cerca la importantísima labor que desarrolla la Guardia Civil cada día, en una jornada lúdica y amena”.



La Unidad Canina, en un momento de la exhibición. / EL ADELANTADO

PRADENA

La localidad celebra la II Feria de muestras, artesanía y alimentación

En vista del éxito logrado el pasado año en la I Feria de muestras, artesanía y alimentación de Prádena, el Ayuntamiento ha apostado por dar continuidad a la iniciativa.

El sábado, a mediodía, tendrá lugar un pasacalles y posterior pregón inaugural de la feria, a cargo de ‘Circo Psikario’. A partir de ese momento, quedarán abiertos los puestos situados en la Plaza Mayor y calles adyacentes.

Posteriormente, habrá animación de calle, a cargo de ‘Circo Psikario’, con bufones incluidos. Y, en el gimnasio del colegio se llevará a cabo un taller de repostería, a cargo de Pedro Morales, profesor de la Escuela de Cocina.

Ya por la tarde se ha pro-

gramado un pasacalles de música tradicional, y una exposición sobre conservación de alimentos a cargo de Pedro Morales. A las 19,00 horas, cómicos y juglares alegrarán las calles de Prádena. Y después, a las 19,30, un festival folclórico, en el que participarán los grupos de danzas de Cabezuela y Prádena. Para acabar la jornada, a las 21,00 horas, un espectáculo de humor, fuego y malabares.

Al día siguiente, los artesanos presentes abrirán sus puestos a partir de las 09,30 horas. En horario de mañana habrá un taller de jumpin clay en el gimnasio del colegio. Y, por la tarde, cerrará la feria una actuación musical, a cargo del grupo ‘Órdigo’.

Durante la feria se podrá visitar las exposiciones de cerámica y patchwork situadas en el centro de jubilados y centro de ocio, respectivamente. Además, durante los dos días los más pequeños podrán disfrutar de juegos hinchables en los alrededores de la iglesia y de una fiesta de la espuma.

NAVA DE LA ASUNCIÓN

MUNICIPAL

El PSOE critica que De la Cruz no responda a las peticiones del Procurador del Común

Los socialistas denuncian que la corporación todavía no ha anulado el pago de las Contribuciones Especiales aprobadas en 2008 y 2009

EL ADELANTADO / NAVA DE LA ASUNCIÓN
El PSOE de Nava de la Asunción ha criticado, en una nota de prensa, que el alcalde de la localidad, Santiago de la Cruz (PP), no responda a los requerimientos hechos por el Procurador del Común sobre los trámites llevados a cabo para el cobro de Contribuciones Especiales durante los años 2008 y 2009.

Según exponen los socialistas, el Procurador del Común ha dirigido recientemente un escrito a los concejales del PSOE en el que señala que el regidor navero no contesta a sus solicitudes de información. “De esta forma —critican los socialistas— se constata el desprecio que muestra el alcalde de Nava de la Asunción por la institución, perteneciente a la comunidad de Castilla y León y cuyo objetivo es la defensa de los ciudadanos frente a las administraciones”.

De acuerdo a la versión del PSOE, los hechos se remontan a los años 2008 y 2009, cuando el PP aprobó Contribuciones Especiales. Aquella tramitación del expediente y la posterior aprobación por parte del PP ya fue objeto de queja por parte del PSOE ante el Procurador del Común, al entender la oposición que “no se habían ajustado a lo que establecen las leyes”.

La oposición recuerda que, tras



La iglesia de Nava de la Asunción, en una imagen de archivo. / F.DESCALZO

la aprobación de las Contribuciones Especiales, tres de los vecinos afectados acudieron a los tribunales, presentando un recurso contencioso administrativo contra el acuerdo que les obligaba a pagar el impuesto. “El juez les dio la razón —dicen ahora los socialistas— ordenando al alcalde que anulara el acuerdo tomado y que, en principio, solo afectaba a las personas que habían recurrido, pudiendo hacerse extensivo, con una serie de trámites, al resto de los afectados”. El PSOE indica que De la Cruz “anuló a estas tres personas el impuesto, pero no a las demás”.

Después de casi tres años sin

noticia sobre este asunto, el pasado mes de diciembre los concejales socialistas convocaron un pleno para que el alcalde diera explicaciones sobre el asunto, recibiendo como respuesta que continuaría con el cobro de Contribuciones Especiales.

El PSOE lamenta la situación creada, ya que el expediente lleva paralizado dos años. Según sus cuentas, el Ayuntamiento no ha cobrado más del 60% de las cantidades impuestas. “Durante los últimos ejercicios —concluyen— no ha vuelto a pagar ningún contribuyente, sin que el alcalde haya hecho ningún requerimiento ni haya acordado anular el impuesto”.



Exposición de ‘los Unturbe’ en Palazuelos de Eresma. La exposición ‘los Unturbe. Fotografías de Segovia’ ha sido inaugurada en el Salón Escénico del Ayuntamiento de Palazuelos. La exposición recoge 30 ampliaciones fotoquímicas, en blanco y negro, tomadas por los fotógrafos León y Tirso Unturbe desde 1893 a 1950. Podrá visitarse hasta el 9 de agosto, de lunes a viernes, en horario de 12 a 14 horas. El presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, acudió a visitar la exposición, acompañado, entre otras autoridades, por la consejera de Agricultura, Silvia Clemente; el delegado de la Junta, Javier López-Escobar; el senador del PP Juan Ramón Represa; y el mismo alcalde de Palazuelos de Eresma, Jesús Nieto. / FOTO: EL ADELANTADO

EL ESPINAR

Agosto arranca con un fin de semana plagado de actividades en el municipio

EL ADELANTADO / EL ESPINAR
Arranca el mes de agosto con un primer fin de semana repleto de actividades en El Espinar.

El Centro de Iniciativas Turísticas (CIT) ha organizado para hoy la 'fiesta de los gabarreros', a partir de las 20,00 horas, en las instalaciones del Open de Tenis Castilla y León - Villa de El Espinar.

Por otra parte, a partir de las 22,00 horas, en el aparcamiento del apeadero de San Rafael, dará comienzo la subida nocturna a "Cabeza Reina", una marcha que cada año cuenta con un mayor número de participantes y que contará con la colaboración de la agrupación local de protección civil de El Espinar y la Asociación Hespérides. Una marcha nocturna en plena reserva de la biosfera.

Mañana, 2 de agosto, en el Centro Cultural de El Espinar, el grupo "Saber envejecer" ofrecerá el espectáculo "Saineterapia". Interpretarán cuatro sainetes de José Cedena, "Florentina la adivina", "El asesino anda suelto", "Novios con solera" y "La tabernera del tío Roña". El grupo, dirigido por María Jesús Barreno, hará sin duda pasar un buen rato a partir de las 19,00.

La Banda Municipal de Música de El Espinar ofrecerá dos conciertos este fin de semana. El viernes, el ya tradicional en la pista central del torneo de tenis a partir de las 22,00; y al día siguiente, en Los Ángeles de San Rafael, en la zona comercial, que comenzará a las 20,00 horas.

'Colectivo Azálvaro' denuncia el peligro de un vertedero para las aves rapaces

La organización ecologista cree que la utilización de los muladares autorizados podría disminuir el impacto de las "trampas ambientales"

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

'Colectivo Azálvaro' ha denunciado el impacto que sobre la avifauna de la comarca tiene la planta de transformación de residuos sólidos urbanos de Urraca Miguel, en Ávila, en la que en los últimos meses se han encontrado los cadáveres de distintas rapaces. Allí también se han confirmado casos de muerte por envenenamiento, debido a la ingesta de productos tóxicos en la zona de rechazos del CTR.

Esta organización ecologista sostiene que en esta zona, a causa de la gran concentración de aves rapaces necrófagas, por la falta de alimento natural en el campo y en los muladares autorizados como el del municipio de Maello y el Barraco en Ávila, todos los años mueren ejemplares de distintas especies protegidas, especialmente buitres.

"La creación del CTR y la limitación de comida en los muladares ha cambiado los hábitats de los buitres, y ha hecho que se desplacen a la zona de rechazos del vertedero alterando su forma de vida, y poniendo en peligro a las carroñeras", afirma José Aguilera, presidente del Colectivo Azálvaro. Esta organización ecologista propone, para paliar el impacto de esta "trampa medioambiental", repartir comida, de forma controlada, por los puntos de alimentación o muladares autorizados en el marco legal actual, de todo el terri-



Un águila calzada, muerta tras colisionar con un aerogenerador. / EL ADELANTADO

torio afectado de las provincia de Ávila, Segovia y Madrid, a través del sistema de gestión ambiental ARCAN, entidad operadora en la gestión de la retirada y destrucción de cadáveres de animales y subproductos para la alimentación de aves carroñeras en muladares autorizados

De igual forma, Colectivo Azál-

varo ha denunciado otros puntos negros para las aves en la ZEPA 'Campo Azálvaro - Pinares de Peguerinos', ya que últimamente encontraron un ejemplar de águila calzada muerta por colisión en el parque eólico de 'Valpardo', en concreto en el aerogenerador número 17, situado en el puerto de La Lancha, ya en Ávila.

EL ESPINAR, DE CERCA



ISABEL LÓPEZ VILLA

¡Bravo por ellos!

Cuando decimos que lo que alguien dice es muy subjetivo, decimos siempre la verdad. Cuando decimos que somos objetivos, o imparciales, mentimos. Todos somos —en cierto modo— un catálogo de experiencias vividas, de personas conocidas... y esto es lo bueno, y lo bonito. Que mi vida no está cerrada. Hasta el último día, si yo no decido fosilizarme (hay quien lo hace desde su más tierna infancia), estaré aprendiendo, conociendo, viviendo, y compartiendo.

Hoy quiero compartir dos proyectos muy interesantes, los de dos personas conocidas, amigas. Gente que lucha por hacerse un sitio en el campo donde han decidido trabajar, con creatividad, con entusiasmo. Ante tanto sentimiento de desencanto, de desilusión, de impotencia, hay quien decide rebelarse y ponerse en camino. Y creo firmemente que hay que apoyar a esta gente. Hablo de Alberto Vizcaíno, cantautor y de Ana Carolina, empresaria.

Alberto Vizcaíno vive en Las Jarrillas —urbanización entre Navas de San Antonio y Zarzuela—, y frecuenta nuestro pueblo. Ahora está intentado editar un nuevo CD. Es muy difícil que una compañía se haga cargo del trabajo de autores no consagrados. Ya es suficientemente arriesgado apoyar a los famosos. Sin embargo, Alberto se ha acogido a una fórmula nueva: La compañía se llama Verkami y trabaja sondeando por adelantado para saber si la edición de un CD es sostenible. Los que vamos a comprarlo lo hacemos por internet con antelación. Cuando la compañía ha alcanzado el número necesario, edita el CD, lo envía a los compradores, y lo cobra. Si no consigue el número necesario, no lo edita. Y por supuesto, no lo cobra. Alberto es muy bueno, por eso os invito a entrar en este enlace, escuchar alguna de sus canciones, y ¿por qué no?, comprar un CD. No es pasión de amiga, ¡vale la pena! <http://www.verkami.com/locales/projects/6059-mundo-feliz-nuevo-disco>

Y Ana Carolina es una joven empresaria que se ha lanzado al mundo de la venta de ropa femenina, pero de un modo diferente. Ha creado "Los vestiditos de Ana". Ana no tiene un local abierto. Organiza "showrooms", por toda España. En estos eventos no sólo muestra su ropa y calzado para la venta. También prepara otras actividades en paralelo. El 15 de agosto estará con nosotros en el Hotel El Espinar. Os invito a todos a ir. Su ropa es monísima y los precios muy razonables. Y con este sistema ir de compras es una fiesta, nada estresante, nada aburrido. Lo contrario. Este es su enlace: <http://www.losvestiditosdeana.com/>

Soy subjetiva y parcial. Apoyo a Alberto y a Ana Carolina en sus proyectos, porque lo valen y porque se lo merecen. ¡Bravo por la gente que pisa fuerte!

Cultura firma un acuerdo de colaboración con 'Promociones y Explotaciones ASR'

Los Ángeles de San Rafael ofrecerá descuentos a todos los vecinos en sus instalaciones y, además, divulgará las diferentes actividades culturales que organice el Ayuntamiento

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La concejalía de Cultura y Turismo ha firmado un acuerdo de colaboración con 'Promociones y Explotaciones ASR'. Mediante este acuerdo, el Ayuntamiento de El Espinar mejorará la comunicación de sus actividades en el núcleo de Los Ángeles de San Rafael. Del mismo modo las actividades de ocio y deporte organizadas desde ASR se trasladarán al resto del municipio a través de los soportes de comunicación que el Ayuntamiento gestiona. Como contraprestación, 'Promociones y Explotaciones' ofrecerá descuentos a todos los vecinos y vecinas empadronados en el municipio en sus instalaciones



De izq. a der., Marina García, Raquel Rincón y Juan Carlos Sanz. / PEDRO MERINO

(L'SPA, ASR Golf Club, Escuela de Golf, Centro hípico "Arre Caballo" o Cableski, entre otros).

Cultura y Turismo incorpora así la oferta de ocio y deporte de Los Ángeles de San Rafael a la oferta turística del municipio, creando sinergias y optimizando los recursos disponibles para hacer llegar esta amplia oferta turística al mayor número de personas posible.

A la firma del acuerdo asistieron la concejala de Cultura y Turismo, Raquel Rincón; el director de Promociones y Explotaciones de Los Ángeles de San Rafael, Juan Carlos Sanz; y la gerente del Centro de Negocios ASR, Marina García Castaño.

OTERO DE HERREROS

Nuestras fiestas. Las anteriores ediciones de las fiestas, en honor

Programa

• JUEVES 1 DE AGOSTO
12.00 horas. En la Plaza Mayor Taller para niños de *jumping Clay*.
17.00 horas. Campeonato de fútbol-sala entre las peñas de la localidad. Hay mucha rivalidad, pero lo importante es divertirse.
22.00 horas. Saluda del Alcalde y las Damas desde el balcón del Ayuntamiento y pregón de inicio de fiestas. Este año, hemos invitado a nuestro vecino, el periodista Javier Monjas, a que vuelva a pronunciar el pregón. Como sabéis, acaba de sacar un gran libro con la auténtica historia de Otero, que es mucho más larga, importante e interesante de lo que hasta ahora se creía y sabía. En su pregón contará algunas de las historias sucedidas con nuestros antepasados más remotos, los que vivieron hace siete siglos e incluso mucho antes, pero también con lo que en Otero pasó con reyes y reinas de Castilla durante la Edad Media, que asimismo aquí tuvieron que lidiar con grandes dramas personales, familiares y políticos. Todas las peñas deben traer su limonada y después del pregón se dirá el ganador del concurso a la mejor limonada.
23.00 horas. Inauguración de peñas acompañados de la charanga 'la atrevida'. Cuando termine la inauguración de peñas en la Plaza Mayor habrá juegos (tirar de la sogá, lanzamiento de paquete, etc.) organizado por las peñas.
02.30 horas. Emilio y Javi nos tienen preparada una gran fiesta 'rave 2013' con Banano DJ.

• VIERNES 2 DE AGOSTO
Desde 12.00 horas. Y durante todo el día Mercadillo de Artesanía y Alimentación en la Plaza de la Nava y en la Plaza de la Constitución. Para que compres todo lo que quieras.
13.00 horas. Encierros infantiles en la Plaza Mayor con la ganadería de 'Los Segovianos'.
15.30 horas. Campeonato de tiro al plato en las inmediaciones del cementerio. Ver cartel aparte.
19.00 horas. En la Plaza de Toros instalada en el campo de fútbol Humor Amarillo, donde varios equipos de diferentes peñas competirán por ser los primeros en pasar todas las pruebas y los espectadores además de animar pasaremos un rato inolvidable.
00.00 horas. Gran verbena con la orquesta 'Pikante'.
04.30 horas. Disco-Móvil con el vecino más marchoso Banano DJ.

• SÁBADO 3 DE AGOSTO
08.00 horas. Nos recoge la charanga 'Cubalibre' y nos ameniza el paseo hasta el bar de la piscina donde tomaremos un chocolatito para recuperar fuerzas.
09.30 horas. En la Plaza de Toros, instalada en el campo de fútbol, Suelta de Vaquillas.
13.00 horas. En la Plaza Mayor, Fiesta de la Espuma, diversión para niños y mayores, nadie puede salir seco.
18.30 horas. Festival Taurino (ver cartel aparte). Además como en años anteriores lidiarán un novillo las peñas 'Los Malditos' y 'La UVI'. Como ya es tradicional y único en todo el territorio nacional, el Ayuntamiento nos invita a un bocadillo.
00.00 horas. Verbena a cargo de la Orquesta Espectáculo 'The Cartoon Band'
04.30 horas. Emilio y Javi montarán el escenario en su patio, luces, música, bebida primeras marcas y el mejor ambiente de fiestas con la espectacular disco-móvil a cargo de nuestro DJ más conocido Banano Dj. OS ESPERAMOS

• DOMINGO 4 DE AGOSTO
12.00 horas. Tradicional Corta de Troncos en la Plaza de Afrodísio Aparicio, con nuestro gran cortador "Miguel Martín Magdaleno"
14.00 horas. Concurso de aperitivos en la plaza de La Constitución, frente al Bar La Bodega. Regalo para todos los participantes.



1. Gran Fiesta de la Espuma, diversión asegurada para niños y mayores. 2. Procesión de los Santos Mártires Justo y Pastor por el casco urbano de Otero. 3. Cada año, los actos gastronómicos reúnen a numerosos vecinos, junto a familiares y amigos para degustar un suculento manjar. 4. Tradicional exhibición de Corta de Troncos.

Seis intensos días festivos

Un programa cargado de actos para todos los gustos: culturales, musicales, religiosos, gastronómicos, infantiles, deportivos... y mucho más

SARA SUÁREZ
El municipio segoviano de Otero de Herreros celebra sus fiestas patronales en honor a los Santos Mártines Justo y Pastor con una programación festiva bastante semejante a la de la edición pasada, salvo en contadas excepciones, ya que el presupuesto ha sido muy similar al del año 2012.

“Era muy difícil recortar más, ya que estamos hablando de seis días de fiesta, cinco de ellos con orquestas de calidad que amenizarán las veladas festivas, y un programa cargado de actividades y actuaciones de diversa índole y para todas las edades”, comenta Ricardo Pérez Arribas, alcalde de Otero de Herreros.

“No hemos recortado la parti-

da presupuestaria destinada a las fiestas, puesto que el presupuesto ronda los 45.000 euros, pero sí que tenemos un día más de orquesta y la calidad de las mismas es muy alta”, añade Pérez.

Las dos novedades más significativas de la programación de este año, son el taller para niños de *'jumping-clay'*, que tendrá lugar hoy, a partir de las 12.00 horas en la Plaza Mayor de Otero de Herreros y, el concurso de 'Humor Amarillo' que se celebrará el viernes, 2 de agosto, a partir de las 19.00 horas en la Plaza de Toros del pueblo, donde varios equipos de diferentes peñas competirán por ser los primeros en pasar todas las intrépidas pruebas, mientras que los espectadores a la vez que

animan pasarán un rato de lo más entretenido.

[,,]
El divertido concurso 'Humor Amarillo' y un taller para niños de *'jumping-clay'*, son las novedades de este año

Respecto a las fiestas patronales en honor a los Santos Mártines Justo y Pastor, Ricardo Pérez asegura que son unos días de encuentro y convivencia entre los vecinos, pero también de diversión y acogimiento para vecinos y visitantes que se acercan duran-



AYUNTAMIENTO DE OTERO DE HERREROS

a los Santos Mártires Justo y Pastor, destacan por contar con una participación muy alta en todos sus actos

te estas jornadas festivas al pueblo, al igual que sucede en cualquier municipio de la provincia de Segovia que esté en fiestas.

Del intenso programa festivo caben destacar los encierros infantiles con toros ecológicos para los más pequeños, campeonatos de tiro al plato y fútbolín, la Gran Fiesta de la Espuma en la que participan pequeños y mayores, la tradicional exhibición de Corta de Troncos, una bonita exhibición ecuestre de la mano del afamado Centro Ecuestre Arre Caballo, ubicado en los ángeles de San Rafael, la carrera de caballos que tendrá lugar en las inmediaciones de los corrales del pueblo, el creativo desfile de disfraces o el gran parque infantil con diversos aparatos para pasarlo bien, tanto pequeños como adultos.

En definitiva, Otero de Herberos ha programado seis intensas jornadas festivas con actos de todo tipo. "El grueso de estos actos los ha preparado y organizado el Ayuntamiento, junto a la incondicional colaboración de la gran mayoría de las peñas del pueblo, y por supuesto la labor necesaria de la Reina de las fiestas, junto a sus Damas de Honor y los Mozos, que se implican en ayudarnos en diferentes actos para que todo salga según lo previsto", comenta Pérez.

A la hora de destacar cuales son los actos más demandados,

Ricardo tiene serios problemas al asegurar que en los numerosos años que lleva al frente de la Alcaldía del municipio "cualquiera de los actos que se han programado en las diversas ediciones de las fiestas patronales de Otero de Herreros han contado con una participación muy alta".

Es un paréntesis en las vidas cotidianas que hay que aprovechar para divertirse y cargarse de energía para seguir luchando ante esta situación tan dura que estamos viviendo

Algunos de los eventos que mayor número de público congregan son los numerosos actos gastronómicos que se celebran durante las fiestas, como la cena de huevo frito con chorizo o el bocata que repartirá una de las peñas más implicadas 'Las Waltrapas'. Aunque el acto multitudinario por excelencia es la tradicional paella en el Parque de San Roque, donde los vecinos además de degustar un riquísimo plato, disfrutan de una sobremesa en buena compañía.

Por otro lado, hay que resal-

tar que los jóvenes se decantan por las orquestas de calidad que amenizan las noches de fiesta hasta altas horas de la madrugada. Como en esta ocasión realizarán la conocida orquesta 'Pikante', el viernes 2 de agosto, la divertida formación 'The Cartoon Band', el sábado 3 de agosto, la afamada orquesta 'Tritón' la noche del domingo, 'Mannía' la velada del lunes y la orquesta 'Tentación' que pondrá el Fin de Fiestas el martes 6 de agosto. En definitiva, un repertorio musical de alta calidad que se complementa con discotecas móviles.

"Las verbenas y la paella son dos de los actos que más gustan, aunque, como comentaba antes, la gente es en general muy participativa y agradecida. Por lo que quiero aprovechar esta oportunidad para decir a mis vecinos que tomen estos días como un paréntesis en sus vidas cotidianas y los aprovechen para divertirse y cargarse de energía para seguir luchando y haciendo frente a esta situación tan dura que estamos viviendo", declara Pérez.

"Y, por supuesto, que está diversión sea pacífica, sin alterar la vida de aquellos que quieran vivir la fiesta de un modo más tranquilo, y sobre todo, que cuidemos todas las propiedades públicas y privadas, con el objetivo de no confundir diversión con vandalismo", añade.

Programa

18.00 horas. En la Plaza de Toros exhibición ecuestre a cargo del Centro Ecuestre Arre Caballo de los Ángeles de San Rafael. Espectáculo gratuito.

20.00 horas. Carrera de Caballos en las inmediaciones de los corrales del pueblo, mismo lugar que en ediciones anteriores.

21.30 horas. Cena Huevo frito con Chorizo que nos dan nuestros amigos del Bar de la Piscina en sus instalaciones. Precio del ticket 2,00 euros. Venta directa en el bar de la piscina.

23.30 horas. Verbena, la orquesta 'Tritón' ya conocida por todos nos amenizará la noche del domingo.

01.30 horas. No puede faltar, un año más la noche más imaginativa y divertida de todas la Noche Temática. En esta ocasión vamos a vivir un ambiente exótico con 'Las Mil y una noches'.

03.30 horas. Bocata que nos repartirán la peña 'Las Waltrapas'.



• LUNES 5 DE AGOSTO

De 12.00 a 14.00 horas. En el patio del colegio Gran Parque infantil con diferentes aparatos para pasarlo muy bien y alguno también para adultos como la bicicleta de nueve plazas.

15.00 horas. Un año más Julián nos prepara una paella riquísima en el Parque de San Roque. Y nos la reparten con su buen humor de siempre la peña 'La Herradura'. El precio será 5 euros.

De 17.00 a 20.00 horas. Continúa el Parque Infantil. Que nadie se quede sin montar en nada.

17.30 horas. Campeonato de fútbolín en el bar de la Piscina organizado por la peña 'La Uvi'.

20.30 horas. Actuación en la Plaza Mayor del grupo 'Pa Jota la Mía' encuadrada dentro del ciclo 'vienen los segadores' de Diputación Provincial y el Instituto de la Cultura Tradicional Segovia Manuel González Herrero.

21.45 horas. Tenemos que poner en marcha toda nuestra imaginación para conseguir el mejor disfraz ya que comienza el desfile de disfraces infantiles. Premios a los dos mejores grupos (más de 5 niños) y a los dos mejores individuales.

23.00 horas. Verbena amenizada por la Orquesta 'Mannia'

00.30 horas. Trasladamos lo dicho para los niños en este caso para los menos niños disfraces de adultos. Premios igual que para niños.

03.30 horas. Teentempié ofrecido por la peña 'Las Waltrapas'.

• MARTES 6 DE AGOSTO

12.30 horas. Santa Misa en honor a nuestros Patrones Santos Mártires Justo y Pastor, oficiada por D. Eduardo, con procesión acompañada de dulzaina y tamboril.

19.00 horas. Juegos Autóctonos, chito por parejas y bolos femeninos. Vamos chicos y chicas a ver quien gana este año.

21.00 horas. Espectáculo de magia por "Los Ricardos" dentro del ciclo Actuamos de Diputación Provincial.

22.00 horas. En la Plaza de La Nava Hamburguesada. Saca tu ticket y que no te pase como el año anterior que te quedaste sin hamburguesa. Nos la repartirán 'Las Chupipandí'. Precio 2,50 e.

23.30 horas. Verbena con la Orquesta Tentación. Que junto con la entrega de premios pone fin a estas fiestas.

IMPORTANTE. El Ayuntamiento pone a tu disposición un bono para las dos comidas populares (paella y hamburguesa) cuyo precio será de 6 euros. Están a tu disposición en el Ayuntamiento hasta el día 31 de Julio de 2013.

Esperamos se hayan divertido y que todo el esfuerzo que hay detrás de la organización de estos eventos haya sido exitoso.

¡¡¡¡ HASTA EL AÑO QUE VIENE!!!!

JAVIER MONJAS, PREGONERO DE HONOR 2013

El municipio ha elegido al veterano periodista madrileño, de orígenes segovianos y residente en Otero de Herreros, Javier Monjas, pregonero de honor de las fiestas patronales de los Santos Mártires Justo y Pastor.

"Javier, además de ser vecino de pueblo y periodista, acaba de sacar un libro en el que cuenta la auténtica historia de Otero de Herreros, por lo que su pregón será muy interesante, ya que nos contará algunas historias sucedidas con nuestros antepasados más remotos, los que vivieron hace siete siglos e incluso mucho antes, pero también con lo que en Otero pasó con reyes y reinas de Castilla durante la Edad Media, que asimismo aquí tuvieron que lidiar con grandes dramas personales, familiares y políticos", asegura Ricardo Pérez, alcalde de Otero de Herreros.

Javier Monjas cuenta con más de 35 años de experiencia en información como enviado especial a casi cuarenta países de todo el mundo para varios de los principales medios impresos y audiovisuales de España para los que cubrió la caída de la Unión Soviética, la reunificación alemana, grandes epidemias en el Amazonas, las bandas colombianas de sicarios o el tráfico de niños desde Sudamérica, entre otros muchos reportajes, así como las guerras de El Salvador, del

Golfo y de Bosnia y Herzegovina.

En el año 1993 fue finalista del Premio 'Cirilo Rodríguez' por su cobertura en la guerra de la antigua Yugoslavia. En su bagaje profesional también trabajo en Antena 3 Radio y en el periódico 'Diario 16' como columnista.

Tras tres años de trabajo e investigación, su obra sobre la Historia de Otero de Herreros, que revoluciona la historia hasta ahora conocida del pueblo, de toda Segovia Sur y en especial de la Segovia de la Vera de la Sierra, ha visto la luz y ayudará a dar el pistoletazo de salida de unas fiestas muy esperadas.



Javier Monjas, pregonero de honor 2013, en su vivienda de Otero de Herreros. /FOTO ADRIÁN VALLE

El Bar de la Plaza
Bodega seleccionada
Plaza Mayor, 13 Otero de Herreros
Segovia Telf.: 626672424

José Luis de Prado, S.L.
CARPINTERÍA y DECORACIÓN
Ventanas:
• Madera
• Mixta (madera-aluminio)
• PVC
C/ Las Cercas, 41 Telf. y Fax: 921 48 31 43
Móviles: 600 688 453 y 680 222 660
Otero de Herreros (Segovia)

Bar de Las Piscinas
Os esperamos
¡Cenamos con 2€!
HUEVOS FRITOS CON CHORIZO
el día 4, a las 21:30 horas

OTERO DE HERREROS. *Nuestras fiestas.* En honor a los Santos Justo y Pastor

LA REINA AGRADECE A LOS MOZOS Y LAS DAMAS SU ELECCIÓN

¡Viva Los Santos Justo y Pastor! & ¡viva Otero!

Marta Gómez Revenga, destaca la simpatía y el trato hospitalario de la gente de Otero, a quienes se siente orgullosa de representar como Reina

SARA SUÁREZ

/ OTERO DE HERREROS

Para conocer cómo se ha tomado el nombramiento de Reina de las Fiestas de Otero de Herreros en honor a los Santos Mártires Justo y Pastor, EL ADELANTADO conversa con Marta Gómez Revenga, quien en todo momento hace gala de su simpatía y de la ilusión que le produce representar a la juventud del municipio.

— **¿Qué ha significado para ti este nombramiento?**

— Para mí y para toda mi familia es un orgullo, ya que llevo allí desde que nací. Estoy muy agradecida a mis mozos y damas, puesto que han sido los que me han elegido.

— **¿Cómo vivirás las fiestas de Otero de Herreros?**

— Con más ilusión que otros años, ya que es algo que sólo se vive una vez en la vida y tenía muchas ganas de que llegara.

— **¿Qué vinculación tienes con el municipio?**

— Cuando nací, viví allí unos años. Ahora tengo a mi familia y a mis amigos en el municipio y, en Otero de Herreros he pasado los mejores veranos de mi vida, y los sigo pasando.

— **¿A qué actos tienes que asistir?**

— A todos los del programa festivo, aunque con especial importancia a las Misas y posteriores procesiones, así como a los toros.

— **¿Tienes que ir con alguna indumentaria especial?**

— Sí, A los toros tengo que ir vestida con mantilla y mantón de manila. Y durante la santa misa y la posterior procesión por las calles del pueblo que se celebra durante las fiestas



Marta Gómez Revenga, Reina de las fiestas de Otero 2013.

de junio tengo que ir ataviada con traje de segoviana y las bandas correspondientes.

— **¿Cuál es el acto al que más ilusión te hace asistir?**

— A los toros, ya que soy una gran aficionada de la tauromaquia y al pregón inaugural de las fiestas, porque es donde se junta toda la gente con las peñas de Otero de Herreros para dar el pistoletazo de salida a unas fiestas muy esperadas y divertidas.

— **¿Qué destacarías de Otero de Herreros?**

— Sin ninguna duda, resaltaría la gente del pueblo, su simpatía y su trato.

— **¿Y de las fiestas del municipio?**

— El buen ambiente y la

unión que hay en el pueblo. La excelente organización de una gran variedad de actividades de diversa índole y para todas las edades y, por supuesto, lo que disfrutamos durante estos días todo el municipio, junto a familiares, amigos y allegados.

— **¿Qué deseo o mensaje transmitirías a tus vecinos, familiares y amigos para estas fiestas?**

— Que espero que pasen unas felices fiestas, que disfruten mucho y que todo el que quiera asistir será bienvenido.

¡Viva la Virgen de la Adrada!

¡Viva los Santos Justo y Pastor!

¡Viva las Peñas!

¡Viva Otero!

EL FESTEJO TAURINO

Cuatro jóvenes de distinta nacionalidad competirán en el ruedo



Pablo Atienza forma parte del interesante cartel de Otero de Herreros.

P. PASTOR / OTERO DE HERREROS

Efectivamente, la atractiva novillada sin picadores que se anuncia en Otero de Herreros el sábado, día 3, adquiere mayor dimensión al constituirse en un reto internacional con visos de alta competencia y muchatorería.

Se lidiarán novillos de la ganadería de Peñatella, de la que es titular el maestro Andrés Hernando. Fue formada en 1970 por Carlos Aboín y Andrés Hernando con reses procedencia de Alvaro Matías. En 1983 queda como único propietario Andrés Hernando que se anuncia Peñatella. Se elimina lo original y se sustituye por reses procedencia de Salvador Domecq y Martín Berrocal.

El cuarteto actuante lo forman Javier Montalvo, de Cerdilla afincado en Segovia, Pablo Atienza, segoviano de reconocida saga taurina, Joan Martínez, de Arles (Francia) y Quinito, colombiano e hijo del matador de toros Quinito II.

Desglosar las respectivas tauromaquias de estos aspirantes a la gloria torera, es prolijo por ser toreros en embrión, pero si reconcerles cualidades muy positivas. En lo personal, conozco bien a los españoles. Javier Montalvo posee estampa de torero de arte por envergadura y por interpretar un toreo muy

clásico y purista. Ya actuó en esta plaza el pasado año en un festival cortando una oreja a un novillo de Escudero de Cortos tras cuajar una buena faena. Pablo Atienza torea de forma ortodoxa, muy en la línea del clasicismo interpretado con dosis de estética y acrecentado por quietud y profundo toreo.

Del francés nos hablan mucho y bien. Es promesa del toreo galo y nativo de una ciudad con enorme trascendencia taurina con feria de alto nivel y afición entendida y de reconocido prestigio. Del colombiano decir que si tiene algún parecido con su progenitor, es torero a tener en cuenta. Los colombianos han escrito páginas gloriosas del toreo y este joven valor aporta importantes puntos de interés.

Por otra parte, ser espectador de un festejo taurino en Otero de Herreros simboliza momentos de personales satisfacciones transmitidas de forma directa que se detectan y se plasman en alta cordialidad por parte de sus vecinos y más directamente a través de su mandatario municipal Ricardo Pérez. En esta plaza se produce un hecho escasamente frecuente pero de alto valor en cuanto a atención al espectador se refiere. Se entrega a cada asistente al festejo un sabroso bocadillo de selecto embutido.

POSADA CANALEJAS
Un descanso para Reyes
Urbanización Canalejas - Otero de Herreros
posadacanalejas@gmail.com Telf.: 656 81 70 95

SUPERMERCADO
Hnos. REQUES
CARNES PROPIAS - FRUTAS
C/ Pza. España. Telf.: 921 48 30 98
OTERO DE HERREROS

CARPINTERÍA
ARRIBAS LÓPEZ
NIETOS MARIANO ARIBAS E HIJOS
Castillejos, 10 40422 OTERO DE HERREROS (SEGOVIA)
carpinteriaarribas@gmail.com Telef. y Fax: 921 48 30 06

CUÉLLAR

URBANISMO

La mesa propone a Eufón S.A. para la obra de Ronda de San Bartolomé

Los trabajos deberán ejecutarse en tres meses • El Ayuntamiento confía en que los trámites administrativos puedan acabar pronto y las obras puedan comenzar este mes

• La mesa de adjudicación ha propuesto a Eufón S.A. para la realización de los trabajos de acondicionamiento del centro socio cultural de la Ronda de San Bartolomé, antigua Sección Femenina.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

La mesa de adjudicación ha propuesto a la empresa local Eufón S.A para la realización de las obras de acondicionamiento del centro socio cultural de la calle Ronda de San Bartolomé, antigua Sección Femenina.

La obra se licitó por un importe de 98.072,71 euros y entre las mejoras de su oferta Eufón propuso una reducción de 5.384,37 euros, la ampliación del plazo de garantía en 12 meses, la ampliación del plazo de garantía de productos en seis meses, mejoras en diferentes partidas del presupuesto por importe de 10.847,78 euros y otras mejoras por importe de 5.783,64 euros.

A la licitación el Ayuntamiento invitó a cuatro empresas de las que tres presentaron oferta.

El plazo de ejecución de los trabajos es de tres meses y en los próximos días, una vez se disponga de toda la documentación, se llevará a cabo la adjudicación definitiva, el acta de replanteo y se espera que



La obra incluye la realización de rampas exteriores accesibles en la planta baja y primera planta. / GABRIEL GÓMEZ

en este mes de agosto den comienzo las obras.

PROYECTO El objeto del proyecto es acondicionar el antiguo edificio de Sección Femenina de la villa para crear un espacio de encuentro de las asociaciones y colectivos del municipio dotado de varias aulas-taller y apto para otras actividades que no encuentran cabida en la actualidad. La inversión a re-

alizar incluye la sustitución de las carpinterías exteriores, la instalación de un sistema de climatización y ventilación, la actualización de la actual instalación de fontanería y aparatos sanitarios, la creación de un aseo adaptado para discapacitados en la primera planta, la ejecución de rampas exteriores accesibles en la planta baja y primera planta y la instalación de protección contra incendios.

La primera planta acogerá un aula de artes escénicas, una de formación y talleres y la planta baja un aula multiusos.

Ciudadano @delantado



►Opina sobre el arreglo del centro Ronda de San Bartolomé en www.eladelantado.com



El bolero y el jazz.

El concierto de Sonia Fausto y Randolph Willis Jazz Quartet organizado por la concejalía de Cultura cerró los incluidos en el programa Así Cantan Las Corales. El espectáculo "El bolero y el jazz, talento y pasión" en el que interpretan el bolero en clave de jazz encandiló a los asistentes que disfrutaron de la voz de Sonia Fausto, una de las más prestigiosas de la canción mejicana y el bolero y del jazz de este cuarteto español.

/ FOTO: GABRIEL GÓMEZ

CUÉLLAR DE CERCA



IGNACIO MONTALVILLO

Gracias

A raíz de la lectura de una reciente valoración que los populares han realizado de su acción al frente del gobierno, parece mentira que los ciudadanos de Segovia seamos tan descreídos, por no saber valorar ni apreciar las bondades de un gobierno, que ha batido todas las estadísticas negativas en la destrucción de empleo en nuestra provincia.

Cómo no reconocer las bondades de este gobierno a la hora de recortar los derechos de los trabajadores, unos recortes que han propiciado el incremento de las regulaciones de empleo, despidos y reducciones de jornada y que ha llevado a más de trece mil personas al desempleo. Cómo no saber valorar los efectos de una reforma laboral, que ha conculcado nuestros más mínimos derechos y realizada a beneficio de los intereses exclusivos de los empresarios, que se han aprovechado de esa legislación favorable, para eliminar todos sus activos. Así pues, tras recortar nuestros derechos, con menos trabajo y menos recursos debemos estar agradecidos.

Pero esta inmoralidad es aún mas sangrante para quienes vivimos en el medio rural, donde cada día que pasa, tenemos menos medios y servicios casi "de todo". Es decir, contamos con menos médicos y personal sanitario y aún así nos dicen, que nuestra asistencia sanitaria es de igual calidad. Y todavía hay razones más que suficientes para estar contentos porque, según un estudio reciente, nuestras listas de espera médicas y quirúrgicas están, lo que son las cosas, dentro de la media de los hospitales de la Comunidad. Como no darnos cuenta de que este si es un dato realmente positivo. Y finalmente deberíamos dar las gracias, porque durante esta temporada de verano, contamos también con menos agentes del orden en nuestra provincia y por todos es conocido, que con menos policía en nuestros pueblos, como se suele decir, habrá mucha más diversión. Después de todo hay que estar agradecidos.



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

• 4 Salas de Velatorio.
• Amplio Hall y Cafetería.

• Gran Aparcamiento.
• Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

HONTANARES DE ERESMA. Nuestras fiestas. El pueblo disfrutará de unos días de co



Programa

• VIERNES 2 DE AGOSTO

19.30 horas. Concenración de peñas en la Plaza Mayor, a seguir el ritmo que marque 'La Charanga Chicuelina', limonada para todos.

20.30 horas. Desfile de peñas y carrozas en la Plaza Mayor, premios a las mejores carrozas. 1ª premio: 100 euros; 2ª un jamón y 3ª un lomo.

21.30 horas. En la Plaza Mayor, pregón inaugural de fiestas a cargo del grupo voval 'Tutto Voce', presentación de reina y damas 2013, chupinazo inicio de fiestas.

00.30 horas. En el recinto ferial, Macro Disco Móvil, el bailódromo.

• SÁBADO 3 DE AGOSTO

18.00 horas. 'Pasacalles con cabezudos' en la Avenida de Hontanares de Eresma, acompañados de dulzaina y tamboril, nos anunciarán el 'Encierro de Toros Carretones'.

18.40 horas. Fiesta de la Espuma en la Avd. Hontanares de Eresma.

19.30 horas. II Fiesta Solidaria a favor de los Niños de Haití, en el Frontón Municipal. Organiza: ONG Ashuade y Excmo. Ayuntamiento de Hontanares de Eresma. El televisivo mago segoviano Héctor Sansegundo impartirá talleres donde los niños aprenderán el maravilloso arte de la magia, donde se fabricarán sus propios trucos, realmente asombrosos con materiales cotidianos, talleres de percusión, papiroflexia y con posterior cena de caldereta a cinco euros. (Venta de tickets en el Ayuntamiento o Bar de las Piscinas, única y exclusivamente hasta el viernes día 2 de agosto por calcular los comensales. No habrá venta el mismo día sábado).

22.30 horas. Concierto con los grupos 'Death Machine', 'Hystelia', 'Exilium' y 'The Quothes' en el frontón municipal.

00.00 horas. Espectacular verbena en el recinto ferial con la Orquesta 'Vía Libre'.

05.00 horas. Gran Disco Móvil 'Canario Disco' en la Plaza Mayor.

• DOMINGO 4 DE AGOSTO

12.30 horas. Encendido de fogones para la Paellada Popular. Seguidamente un chupinazo indicará el comienzo de la paellada.

14.30 horas. Paellada popular, en el Frontón Municipal, ofrecida por la peña Tulipan a 5 euros. (Venta de tickets en Ayuntamiento o Bar Piscinas, única y exclusivamente hasta el sábado 3 de agosto, por calcular los comensales. No habrá venta el mismo día domingo).

18.00 horas. Bajada del Eresma en colchoneta. Premio de un jamón para el más rápido. Organizado por la Peña 'Komando Gato'. Inscripción durante la paellada.

22.30 horas. Concierto de 'El Canto de el Bobo', en Avenida de Hontanares de Eresma.

00.30 horas. Chocolatada, en el Bar de las Piscinas Municipales.

• LUNES 5 DE AGOSTO

11.30 horas. Jornadas de Puertas Abiertas Piscinas Municipales.

12.30 horas. Campeonato de natación, inscripción libre.

16.30 horas. En las piscinas, 'Gran Parque Infantil Acuático'.

21.30 horas. En Avenida de Hontanares de Eresma, Cine de Verano, con la proyección de una película.

22.00 horas. A partir de hoy y hasta el 8 de agosto, Campeonato de Cartas en sus diversas modalidades, bar 'Pedro' en la Plaza.

• MARTES 6 DE AGOSTO

18.00 horas. Actividades de Animación infantiles en el Parque del Frontón, con posterior perritada a cargo de la Asociación de vecinos de Hontanares de Eresma.

19.30 horas. Partidos de cuartos de final del Torneo de Tenis.

21.30 horas. En Plaza Mayor, Cine Verano, proyección de película.

• MIÉRCOLES 7 DE AGOSTO

20.00 horas. Campeonato de Fútbolín y diana en el Bar de Hontabares, inscripción previa.

21.30 horas. En la Avenida de Hontanares de Eresma, Cine de Verano con proyección de una película.

• JUEVES 8 DE AGOSTO

11.30 horas. Primera semifinal del Campeonato de Tenis.



La Plaza Mayor del municipio se llena de vida, ambiente y diversión durante las jornadas festivas. / EL ADELANTADO

Maratón de diversión

El alcalde de Hontanares, Javier García, define el pueblo como "un diamante en bruto" y destaca "la gran variedad del programa de actos"

SARA SUÁREZ

Hontanares de Eresma, municipio de la provincia de Segovia que se encuentra en pleno desarrollo y auge, está a punto de comenzar sus fiestas patronales en honor a Nuestra Señora de la Asunción. Para conocer de primera mano las novedades del programa, el presupuesto festivo y los proyectos prioritarios del término, EL ADELANTADO conversa con su alcalde, Javier García García.

— ¿Cómo son las fiestas de Hontanares de Eresma?

— Son unos días de convivencia, unas fiestas integradoras, de unión entre los vecinos, entre las Urbanizaciones que rodean al pueblo tradicional: La Cueva del Gato, La Atalaya, La Alameda del Eresma y El Canto. En Hontanares de Eresma es una realidad social que Hontanares somos todos, los que han estado desde siempre y los que hemos llegado de unos años a esta parte. Las nuevas generaciones que vienen empujando con fuerza y los lugareños de toda la vida. Siempre desde el respeto pero abriendo paso a la realidad social de este nuevo pueblo.

— ¿Hay alguna novedad para este año en el programa festivo?

— Todo es una novedad en las fiestas de un pueblo, nada de la programación, aunque se vaya repi-

tiendo año a año sale igual que el anterior, siempre surgen imprevistos, novedades, que las hacen diferentes. Además, tratamos de incorporar algo nuevo, sobre todo estamos abiertos a las distintas propuestas que nos puedan realizar los colectivos del pueblo, aunque en una localidad como la nuestra de 'resurgimiento poblacional' con un ratio de edad, y sobre todo en los jóvenes, considerablemente baja, no es fácil hacer partícipe a la gente. De ahí que lo que triunfa principalmente son las actividades destinadas a los más pequeños.

— ¿Cuál es el presupuesto?

— Todos los años, y estas son las terceras fiestas patronales que organiza esta corporación municipal, se ha tratado de ir reduciendo paulatinamente el presupuesto destinado a las mismas. Las causas son obvias, el momento que nos encontramos. No obstante, nuestro afán de reducción es siempre desde el respeto de seguir manteniendo unas fiestas que se han perpetuado a lo largo de los años, pero sin grandes orquestas, que son las que encarecen estos eventos, y con mucha imaginación.

— ¿Qué actos destacaría?

— La concentración de peñas con el chupinazo de inicio de fiestas es un momento que hay que vivir para saber de lo que hablamos.

Es el primero de los actos que tiene lugar, pero salvado este trámite, todo lo demás viene por inercia. Y este año vamos a estar acompañados por unos pregoneros de excepción, por el Grupo Vocal 'TTUTO VOCE'.

[,,]

Lo que triunfa principalmente son las actividades destinadas a los más pequeños

Los numerosos conciertos que van a tener lugar a lo largo de la semana cultural: Toca2, El Canto del Bobo, Aire Flamenco, 3 Disco-Móviles, el II concurso de *play-back*, las cuantiosas actividades de animación infantiles, desde el día de puertas abiertas en las piscinas a hinchables, toros carretones y cañón de espuma, cine de verano, etc. Actividades deportivas como campeonato de tenis en las pistas anexas a las instalaciones de las piscinas; campeonato de natación o partido de fútbol amistoso.

Destacable es la II comida popular a favor de Haití, en colaboración con la ONG *Hadsuade* en la que el año pasado se nos desbordaron todas las previsiones y que



Convivencia, unas fiestas integradoras y de unión entre los vecinos de las Urbanizaciones que rodean al núcleo tradicional

tendrá varios conciertos, actuaciones y actividades paralelas.

La III judiada popular de Hontanares de Eresma en la que se degusta un producto tan nuestro como el judión característico de Hontanares y una paellada popular ofrecida por la peña 'El Tulipán'.

Alguna se me quedará por ahí seguramente, pues todo en mayor o menor medida es destacable. Lo que sí es cierto, es que hemos elaborado un programa variado para todos los gustos.

— **De este intenso programa festivo ¿cuáles son los actos más esperados?**

— Las Peñas llevan semanas confeccionando sus carrozas para el desfile inaugural de las fiestas, por lo que, a buen seguro que para ellos esta actividad será la más esperada. Y para los niños hemos llenado una semana cultural con las ya conocidas actividades de animación infantil. Tres días en los que esperamos aproximadamente a 150 niños, que como en años anteriores, junto a monitoras cualificadas realizarán todo tipo de juegos. Este año complementaremos estos juegos infantiles con los 'Juegos Tradicionales' del Instituto para la Cultura Tradicional Segoviana Manuel González Herrero de la Diputación Provincial de Segovia.

— **¿Quién será el pregonero?**

— Este año tenemos a unos pregoneros de excepción. El Grupo Vocal TTUTO VOCE será el encargado de anunciar el inicio de las fiestas de Hontanares de Eresma, un grupo de voces graves que nos deleitarán con una composición específica para la ocasión.

— **¿Por qué les han elegido?**

Uno de los concejales propuso la posibilidad de que lo hicieran ellos y tras ver su trayectoria y profesionalidad nos pareció un lujo y



un privilegio poder contar con ellos, que también han sido los Pregoneros de los Carnavales de este año en Segovia.

— **¿Qué mensaje transmitiría a los vecinos para estos días?**

— Como así se lo he hecho llegar en el saludo del alcalde del programa de fiestas, que disfruten de estas fechas especiales para nuestro pueblo, de convivencia y de buen hacer, a pesar de la situación socio-económica que nos está tocando vivir en todos los ámbitos. Son días para divertirse, desconectar por un momento y disfrutar de las vacaciones.

— **Cambiando un poco de tema, ¿Cómo se encuentran los proyectos prioritarios del pueblo?**

— Hontanares de Eresma ha alcanzado un nivel de población que hace necesario dotar de una serie de servicios y de infraestructuras a los vecinos. Ya es una realidad una de nuestras principales propuestas, la apertura y puesta en marcha del Centro Comercial, con la ubicación de un hipermercado de la cadena Día, de una carnicería, la próxima apertura de una frutería y numerosos locales a disposición, con unas

condiciones inmejorables a la espera de ser utilizados. Sin olvidar el taller de mecánica rápida y la reciente apertura tras varios meses de remodelación y acondicionamiento del Bar de las Piscinas municipales con la licitación de un contrato de explotación por 2 años. Como le suelo decir a los vecinos para incentivarlos, Hontanares de Eresma es 'un diamante en bruto' esperando la apertura de establecimientos que den servicio a los 1.500 habitantes que moramos aquí.

Otro de nuestros retos que ya se encuentra encarrilado, es el Colegio de Educación Infantil y Primaria de Hontanares de Eresma. Y también estamos trabajando en la reducción de consumos en las diversas instalaciones municipales y en breve con el alumbrado público con EEE; en el acondicionamiento del entorno del 'Bo de la Estación', la puesta en marcha de un Punto de Encuentro para Jóvenes y arreglos onerosos de instalaciones que se han demostrado defectuosas. Entre muchos otros proyectos, ya que son muchas las cosas que quedan por hacer para ir cubriendo las principales demandas de los vecinos.

Programa

16.30 horas. Segunda semifinal del Campeonato de Tenis.

18.00 horas. Actividades de animación infantiles en el parque del frontón, con posterior Nocillada, a cargo de la peña Ceda El Vaso.

21.30 horas. En Plaza Mayor, Cine Verano con proyección de película.

• VIERNES 9 DE AGOSTO

18.00 horas. Taller de Juegos Tradicionales, en las zonas deportivas del frontón municipal. Organizada por el Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana- Manuel González Herrero- de la Excm. Diputación Provincial de Segovia.

23.30 horas. Actuación Musical del Grupo 'Toca2', en la Plaza Mayor, el mejor Pop Rock acústico español de siempre y de ahora. **01.00 horas.** A la finalización del concierto, Chocolatada popular ofrecida por Bar Pedro.



• SÁBADO 10 DE AGOSTO

12.00 horas. Gran parque infantil, en Avda. Hontanares de Eresma.

17.00 horas. Continuamos con el Parque infantil.

18.00 horas. Fiesta Espuma, en la Avda. Hontanares de Eresma.

22.15 horas. II Gran Concurso de Play Back- Hontanares de Eresma, en el escenario que se instalará en la Avenida Hontanares de Eresma, escoge tu canción e imita a tu cantante o grupo favorito, premio de 150 euros más trofeo a la mejor actuación (en categoría adulto), 100 euros canjeables en juguetos más trofeo (en categoría infantil). Inscripción e información en centro cultural o Ayto.

00.30 horas. Disco Móvil 'Canario Disco' en la Avenida de Hontanares de Eresma, patrocinada por Bar Hontabares.

• DOMINGO 11 DE AGOSTO

14.30 horas. III Gran Judiada Popular en los adelaños del Frontón Municipal, el Cocinero Chato, nos codimentará los judiones. (Venta de tickets a cinco euros en el Ayuntamiento o Bar de Piscinas Municipales, única y exclusivamente hasta el sábado 10 de agosto por cálculo de comensales. No habrá venta el mismo domingo).

16.30 horas. Final campeonato de Tenis.

18.00 horas. Partido de fútbol Viajes Glorias. Org. Club Deportivo Atlético Hontanares, interesados en jugar presentarse a las 17.30 horas en el Campo de Fútbol José Antonio Llorente Prieto.

21.30 horas. Actuación del Grupo de Baile Aire Flamenco en Avd. Hontanares de Eresma, flamenco, música moderna, hip-hop, popurrí de música variada ofrecida por la Asociación Cultural de baile aire flamenco de Villacastín.

• MARTES 13 DE AGOSTO

21.30 horas. Cena popular a favor de AECC, Asociación Española Contra el Cáncer, patrocinada por Bar Pedro en Plaza Mayor.

• JUEVES 15 DE AGOSTO

13.00 horas. Misa Solemne en honor a Ntra.Sra. de Asunción

18.30 horas. Procesión acompañada de dulzaina y tamboril.

Fin de fiesta... a descansar que mañana es festivo local en Honor a San Roque.

1



2



3



Las auténticas protagonistas de las fiestas

1. Miriam de Pablos Pizarro, Reina.

2. Carla Herrero de la Viuda, Dama.

3. Naiara de la Viudad Llorente, Dama.

WWW.MAMPIKY.COM

Calidad hecha en España

TU TIENDA ONLINE, MAMPIKY

LOTASE

TOLDOS
LONAS
TAPICERÍA

HONTANARES DE ERESMA

HONTANAUTO

MECANICA RAPIDA
Y AUTOMOCION C.B.

651 30 67 69 - 610 95 66 82

Ctra. Los Huertos, 26 HONTANARES DE ERESMA

hontanauto@hotmail.com



MEDIO AMBIENTE

Ruiz Medrano anuncia seis millones para el embalse que abastecerá a la comarca soriana de San Pedro Manrique ■ El delegado del Gobierno, Ramiro Ruiz Medrano, anunció una inversión de seis millones de euros destinados a la nueva infraestructura hidráulica de la presa y el embalse de San Pedro Manrique, regulador del río Mayor, que se destinará al abastecimiento de agua de toda la comarca.

Castilla y León consigue un «más que aceptable» 1,27% de déficit

Fin de las asimetrías. El Consejo de Política Fiscal y Financiera acuerda que a partir del año que viene todas las comunidades autónomas tendrán el mismo objetivo

285 millones de margen. Hacienda perfilará en las próximas semanas cómo se distribuirán los fondos, con empleo y servicios básicos como principales destinatarios

P. ÁLVAREZ (SPC) / VALLADOLID

«El Gobierno de España ha hecho caso, en este caso, a Castilla y León». La Consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, mostraba así su satisfacción por el acuerdo alcanzado en el Consejo de Política Fiscal y Financiera (CPFF) en el que se fijó el nuevo objetivo de déficit para 2013 para Castilla y León que se sitúa en el 1,27 por ciento, lo que da un margen de unos 285 millones de euros más de gasto. Un límite muy próximo óptimo, ese 1,3%, que era el máximo marcado para el global de las autonomías. «Es más que aceptable», destacó.

El 'déficit a la carta' por el que se decantó el ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, levantó grandes suspicacias entre todas las autonomías antes de la reunión del consejo, si bien con los márgenes fijados ayer sólo cuatro comunidades votaron en contra (Madrid, Cataluña, Asturias y Canarias), y otras tantas se abstuvieron (Andalucía, Aragón, Navarra y Extremadura), mientras que el resto de los asistentes apoyaron el acuerdo, con el compromiso de que 2013 sería una excepción a la hora de establecer diferencias entre unos territorios y otros.

«Se ha hecho caso a Castilla y León en otra de las reivindicaciones que expresó el presidente Herrera al ministro, como es que los déficit sean iguales para todas en relación con el PIB y así lo ha trasladado, que en 2014, 2015 y 2016 será el mismo. Es una cuestión que se ha reconsiderado. Y por lo tanto, también satisfacción en este aspecto», indicó del Olmo quien destacó que las diferencias aprobadas entre unas comunidades y otras son razonables.

Las autonomías que podrán superar el 1,3 por ciento general serán Cataluña (1,58 por ciento), Valencia (1,6 por ciento), Baleares (1,47 por ciento), Murcia (1,59 por ciento) y Andalucía (1,58 por ciento), mientras que el resto ajustarán más sus cuentas para cuadrar el objetivo de déficit autonómico que contempla el programa de estabilidad. Sólo Extremadura tendrá un límite superior al que cerró 2012, pues pasa del 0,69 al uno por ciento, mientras que Madrid y Cantabria mantendrán los mismos objetivos: 1,07 y el 1,13 por ciento respectivamente. Las demás, deberán seguir ajustando



La Consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, conversa con el ministro Cristóbal Montoro al comienzo del Consejo de Política Fiscal y Financiera de ayer. / JUAN LÁZARO (ICAL)

sus gastos, aunque de una forma menos drástica que la establecida inicialmente.

«Castilla y León no va a dar ni un paso atrás en el camino hacia la reducción del déficit público. Vamos a seguir con el esfuerzo de contención del déficit pero de manera más moderada y en coincidencia con la senda que Europa ha marcado para España», manifestó Pilar del Olmo al término de la reunión.

EL PSOE LO VE INACEPTABLE.

El PSOE de Castilla y León, que tiene convocada hoy una rueda de prensa para analizar en profundidad el acuerdo, ya avanzó a través de su secretario de Economía, Julio López, que ve «inaceptable» el objetivo fijado por la Comunidad. «No se puede aceptar ni en el fondo, por penalizar a las comunidades que hicieron bien los deberes, ni en la forma, por el respaldo dado por la Junta de Castilla y León», dijo en declaraciones recogidas por Ical. El coordinador de IU, José María González, por su parte, auguró que dicho objetivo «traerá más recortes»

«Llevaba mucho tiempo sin salir satisfecha de un consejo»

P. ÁLVAREZ (SPC) / VALLADOLID

Después de ser una de las voces críticas en los últimos Consejos de Política Fiscal y Financiera, por considerar que no se respetaban los intereses de Castilla y León, la consejera Pilar del Olmo pudo salir diciendo que el Gobierno había hecho caso a las reivindicaciones de la Comunidad.

Se la ve satisfecha después de la reunión del consejo.

Efectivamente, salgo satisfecha porque se han tenido en cuenta las reivindicaciones expresadas en los últimos días por el presidente Herrera. Llevaba ya muchos consejos sin salir satisfecha, pero en esta ocasión el Gobierno sí ha hecho caso en cuestiones como el hecho de que se ha estrechado la horquilla de diferencia entre el déficit de unas y otras, que sólo será del 0,6 por ciento, y podemos decir que Cas-

tilla y León, con ese 1,27 por ciento se encuentra dentro de la media y muy próximo al 1,3 fijado para el total de las autonomías.

¿Castilla y León seguirá con los esfuerzos de reducción del déficit?

Siempre hemos dicho que no se puede dar un paso atrás para no incrementar la deuda de forma sustancial. Nadie va a tener un límite superior al del año anterior pero los que incumplieron deben hacer un esfuerzo superior. El año pasado terminamos con un 1,37 por ciento, confirmado por la Intervención General, y en este momento se nos concede una décima menos de lo que cerramos 2012, en la línea con la senda fijada por Europa para España, que es otra de las cuestiones que planteamos al ministro y ha atendido a las reivindicaciones de Castilla y León.

¿A qué se destinará el dinero que se logra ahora con esta ampliación del objetivo de déficit, del 0,7 al 1,27 por ciento?

Todavía hay que concretarlo, pero ese dinero se destinará siempre a servicios públicos fundamentales. El presupuesto que teníamos se nos había quedado con las costuras estrechas y ahora podremos cumplir mejor con los servicios públicos fundamentales y sobre todo con el empleo, que es el objetivo fundamental de este Gobierno.

¿Y el futuro?

Estamos muy satisfechos por el hecho de que para los años 2014, 2015 y 2016, se haya hecho caso a Castilla y León y que todas las comunidades tengamos un objetivo de déficit simétrico y en relación con el Producto Interior Bruto. 2013, afortunadamente, será una excepción, como venía reivindicando.

► CONSEJO DE GOBIERNO



El portavoz y consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, junto a Silvia Clemente y Antonio Silván, consejeros de Agricultura y Fomento. / E.M. (ICAL)

La Junta baja un 20 por ciento el precio de las viviendas protegidas

El Consejo de Gobierno aprueba un decreto ley con 22 medidas urgentes encaminadas a paliar las enormes dificultades para su acceso y un decreto para fomentar el alquiler

• La normativa contempla el pago de cuotas de compra o alquiler de las VPO públicas para evitar desahucios, facilitando moratorias o reestructuraciones de la deuda hipotecaria.

S. GONZÁLEZ / VALLADOLID

La Junta está empeñada en facilitar el acceso a la vivienda a las familias castellanas y leonesas y, en estos momentos de dificultad, ha aprobado 22 medidas urgentes que amplían los colectivos de especial atención y fomentan el alquiler. Entre ellas, el consejero de Fomento, Antonio Silván, destaca la rebaja sustancial de los precios máximos de venta o alquiler de las viviendas aún sin adjudicar o en proceso de construcción aplicando un coeficiente reductor del 0,8, lo que supone que los precios máximos de venta o alquiler se rebajan en un 20 por ciento.

El Consejo de Gobierno aprobó un decreto ley con las 22 medidas urgentes, que será convalidado en las Cortes y luego tramitado como un proyecto de ley, encaminadas a paliar las enormes dificultades para acceder a la vivienda e incluso, en muchos casos, para mantenerla, así como un decreto que desarrolla el fomento del alquiler.

Antonio Silván manifestó que la Junta «pretende dar una respuesta global, urgente y apoyar a las personas y familias más necesitadas», por ello se contempla la ampliación de los colectivos de especial protección, incluyendo a las familias con todos sus miembros en paro, afectados por desahucios, personas que pierdan su casa por una separación, divorcio o nulidad matrimonial o por una expropiación o ruina, damnificados por catástrofes o por ocupar una vivienda con deficiencias en su habitabilidad.

Uno de los grandes objetivos es la movilización de las viviendas de

titularidad pública, para lo cual la Junta facilitará el pago de las cuotas de compra o alquiler de sus VPO para evitar desahucios, facilitando moratorias o reestructuraciones de la deuda hipotecaria, así como aplazamientos en los pagos de la renta. También, prevé facilitar el acceso a la propiedad con descuentos del 30 por ciento por amortización anticipada y del 40, si se adquiere una vivienda en arrendamiento.

Asimismo, Fomento aplicará en las viviendas de promoción pública sin adjudicar una reducción del 20 por ciento los precios de venta y alquiler para que puedan acceder colectivos más amplios, si bien esto afectará a las próximas viviendas en adjudicar y no a las 12.471 viviendas públicas existentes, de las cuales 11.332 corresponden a venta y 1.139 a alquiler, mientras que 100 permanecen desocupadas para situaciones de emergencia.

El decreto contempla la obligación de que la Junta y los ayuntamientos reserven un número de viviendas para atender situaciones de emergencia, en colaboración con los servicios sociales, y otras medidas sobre VPO de promoción privada, fomento del alquiler y nuevo régimen legal.

S. GONZÁLEZ / VALLADOLID

Un total de 21.689 agricultores y ganaderos reciben desde hoy el pago de 57,8 millones procedentes del Programa de Desarrollo Rural de Castilla y León. La consejera de Agricultura, Silvia Clemente, informó que esta cantidad favorecerá la instalación de jóvenes agricultores en el sector primario, la modernización de explotaciones,

Medidas urgentes en materia de vivienda	
▼ General	
1	Ampliación de los colectivos de especial protección.
▼ Viviendas protegidas de titularidad pública	
2	Facilitar el pago de las cuotas de compra.
3	Facilitar el pago de las cuotas de alquiler.
4	Amortización anticipada de la compra.
5	Compra de viviendas en arrendamiento.
6	Reducción significativa de precios.
7	Reserva para colectivos en riesgo de exclusión social.
8	Parques públicos de alquiler social.
9	Reserva para parques públicos de alquiler social.
▼ Viviendas protegidas de titularidad privada	
10	Ampliación del periodo de amortización de préstamos hipotecarios.
11	No devolución de ayudas Junta por compra de vivienda.
12	Flexibilización de requisitos de adquirentes y arrendatarios.
13	Vivienda joven y de precio limitado para familias.
14	Condiciones especiales para adquirentes con destino al alquiler.
15	Adelanto de la opción de compra.
16	Alquiler de vivienda protegida por movilidad laboral.
17	Reducción de la duración del régimen de protección o descalificación.
18	Reducción significativa de precios.
▼ Fomento del alquiler	
19	Programa de fomento del alquiler.
▼ Nuevo régimen legal de las viviendas protegidas	
20	Regulación más detallada de los tipos de viviendas protegidas, separando de forma más clara la promoción privada de la pública.
21	Flexibilización de los requisitos de acceso.
22	Simplificación del procedimiento de calificación, otorgando mayores garantías a los adquirentes.

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

OTROS ACUERDOS

• **Sanidad.** Aprobada la contratación, por importe global de 22,3 millones, del suministro de gases medicinales, tanto a granel como en botella, para 13 de los hospitales y complejos asistenciales de la Gerencia Regional de Salud. Este expediente se distribuye en cuatro anualidades -la duración inicial prevista es del 1 de enero de 2014 a diciembre de 2015, con una posible prórroga de 2 años más-.

• **Edades del Hombre.** Subvención de 549.929 euros al Ayuntamiento de Aranda de Duero (Burgos) con motivo de la celebración en 2014 de Las Edades del Hombre. Esta inversión está destinada a la reurbanización y mejora de diversas calles del centro histórico, así como a la renovación de emisario del río Bañuelos y la mejora de la ribera.

De Santiago-Juárez reclama a Maillo que se deje de «debates pueriles»

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, pidió ayer al presidente de la Diputación de Zamora y vicepresidente de la Federación Española de Municipios y Provincias, Martínez Maillo, que se deje de «debates pueriles» que no interesan a los ciudadanos porque la Junta seguirá defendiendo los intereses de Castilla y León.

De este modo se refirió el consejero de la Presidencia y portavoz en relación a las declaraciones de Maillo, quien le recomendó que se fuera de vacaciones tras escuchar el martes al consejero que quien negoció la reforma local en el seno de la FEMP por parte de Castilla y León se equivocó. «Yo también le deseo felices vacaciones pero la Federación es mucho más que él», declaró tras el último Consejo de Gobierno antes de las vacaciones.

22.000 agricultores y ganaderos reciben 58 millones del Programa de Desarrollo Rural

la mejora de la comercialización y transformación de las industrias agroalimentarias.

Clemente explicó que el programa está financiado en un 50 por ciento por la Unión Europea, a través de fondos provenientes del Fondo Europeo Agrario de Desarrollo Rural (Feader), y el otro 50 por ciento, entre el Ministerio de Agricultura, Alimentación y

Medio Ambiente y la Junta.

Sin embargo, la consejera anunció que al no completarse estas aportaciones, la Junta de Castilla y León ha decidido «volver a adelantar y completar con fondos propios» la cifra a transferir a los agricultores y ganaderos.

En concreto, 31.308.505 euros son aportados por los fondos Feader, 10.306.814 euros por el Go-

bierno y otros 16.207.015 euros por la Junta. El «esfuerzo» realizado se justifica, como dijo Clemente, en los «magníficos resultados» de determinadas líneas de ayudas en relación con la «competitividad del medio rural».

Las indemnizaciones compensatorias a agricultores en zonas de montaña es la línea más importante.



EL DETALLE

Imponen una fianza de seis millones de euros a la mujer del extesorero del PP

■ El juez Pablo Ruz impuso ayer a la esposa del extesorero del PP Luis Bárcenas, Rosalía Iglesias, una fianza de 6 millones de euros en concepto de responsabilidad civil. Se le imputa un delito contra Hacienda, otro como cooperadora en el blanqueo de capitales del que se acusa a su marido, falsedad documental y estafa procesal en grado de tentativa.

LA FRASE

«No he conocido nada de lo que habla el señor Bárcenas y espero corroborar lo que pienso de todos estos años»

JESÚS POSADA

PRESIDENTE DEL CONGRESO

CÁMARA BAJA

EL LÍDER DEL EJECUTIVO TOMA LA PALABRA

El Congreso escucha a Rajoy

Fuentes de La Moncloa aseguran que en el debate de hoy el presidente apelará a la estabilidad política y económica, al tiempo que dará respuestas a las preguntas sobre el 'caso Bárcenas'

• El vicesecretario general de Estudios del PP, Esteban González Pons, considera que la comparecencia de su jefe es «atípica» y que hablará de «lo que le interesa a los españoles».

OTR-PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, pondrá el acento en su comparecencia de hoy ante el Pleno del Congreso en la estabilidad, y hará un llamamiento para que el clima político «no entorpezca» la recuperación económica, según informaron fuentes del Palacio de La Moncloa.

En el Ejecutivo son conscientes de que el dirigente se enfrenta a un debate muy duro y a *cara de perro* tras las últimas informaciones difundidas por el extesorero del PP Luis Bárcenas, que ha acusado al partido de una supuesta *contabilidad B* y de presuntamente pagar sobresueldos a la cúpula. Sin embargo, el gallego quiere trasladar el mensaje de que no tiene nada que ocultar y remarcar la estabilidad política, algo que él mismo ha repetido varias veces estas últimas semanas.

Fuentes oficiales adelantaron que el jefe del Ejecutivo ofrecerá explicaciones sobre el caso de corrupción protagonizado por el antiguo tesorero del partido, si bien incidirá en que este asunto no debe poner trabas a la recuperación económica que el Gobierno central cree que se empieza a atisbar.

Además, Rajoy negará haber recibido o repartido *dinero negro*, e insistirá en la idea de que no tiene nada que esconder, como ya expuso el pasado mes de febrero ante el Comité Ejecutivo del PP. Pese a que la oposición le exigirá explicaciones pormenorizadas sobre informaciones concretas publicadas estas semanas, en las filas *populares* creen que su jefe no esquivará ciertas preguntas, pero no se detendrá en el detalle, por entender que son cuestiones que se están investigando en sede judicial.

Así, el ministro de Industria, Energía y Turismo, José Manuel Soria, aseguró que su líder dará «todas las respuestas» que demande el Congreso y que lo hará de

una forma «muy clara, contundente y serena».

En la misma línea, el vicesecretario general de Estudios y Programas del PP, Esteban González Pons, sostuvo que Rajoy dará las explicaciones que «todo el mundo espera» y relacionará «obligatoriamente» los últimos «escándalos» conocidos con la recuperación económica que se empieza a vislumbrar en España. De este modo, el coruñés protagonizará una comparecencia «atípica» ante el Pleno, y lo hará para hablar «de todos los temas que importan a los españoles», a los que, «en primer lugar», interesa la economía y, en segundo, los «escándalos».

Según subrayó el parlamentario *popular* en declaraciones a los periodistas en los pasillos del Congreso, el presidente no va a poder hablar de esos turbios asuntos sin referirse también a la economía porque, a su juicio, «una cosa condiciona la otra».

Mucho más contundente se mostró el portavoz adjunto en el Hemiciclo, Rafael Hernando, que incidió en que el *caso Bárcenas* «ha ido derivando en una causa general contra el PP y el Gobierno», al tiempo que expresó su confianza en que las declaraciones en la

Audiencia Nacional de los secretarios generales del partido sirvan para que se imponga la «verdad judicial». Eso sí, admitió que «a nadie le agrada tener que ir al juzgado a defender su inocencia». «La única forma de defenderse de las injurias y de las calumnias que están vertiendo algunos es comparecer allí», enfatizó el político.

JAVIER ARENAS. Después de este trascendental debate, habrá que esperar al próximo 13 de agosto a que la actual secretaria general del grupo conservador, María Dolores de Cospedal, y sus antecesores más inmediatos, Francisco Álvarez Cascos y Javier Arenas, declaren como testigos ante el juez Ruz, ya que el extesorero los señaló con el dedo. Desde Andalucía, el secretario general del PP-A, José Luis Sanz, sostuvo que su antiguo jefe «está contando los días que faltan para ir a comparecer porque no tiene nada que ocultar y está deseando explicarle al juez su versión sobre todas esas mentiras de Bárcenas».



Mariano Rajoy volverá a proclamar su inocencia y la de su grupo. / J.J. GUILLÉN (EFE)

Media hora 'flexible' por cabeza

Los grupos parlamentarios contarán cada uno con un total 30 minutos de intervención -25 para la primera y cinco de réplica- en su debate con el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy. La Junta de Portavoces del Congreso se reunió ayer para organizar el Pleno extraordinario de hoy, que se celebrará en el Senado por las obras en el Palacio de la Carrera de San Jerónimo y que afectan al Salón de Plenos. En dicho encuentro, el regidor de la Cámara Baja, Jesús Posada, se comprometió a ser flexible en los tiempos de los partidos, con hasta 15 minutos de *propina*.

El formato del acto, que comenzará a las 09,00 horas, será el que habitualmente se utiliza cuando el jefe del Ejecutivo informa sobre el resultado de las cumbres europeas y que está regulado por el artículo 203 del Reglamento. Así, el primero en tomar la palabra será éste, que tendrá, como siempre, tiempo ilimitado para hablar. Después serán los distintos grupos parlamentarios los que suban a la tribuna, de mayor a menor. Tras réplicas y contraréplicas, el coruñés cerrará el debate.

EL APUNTE

Ferraz solo se conforma con la dimisión

Poco le importa al PSOE que lo que diga hoy el presidente del Gobierno sea verdad o mentira. Solo pide su *cabeza* en un caso del que quieren sacar el máximo rédito.

La sala de máquinas de Ferraz está a pleno rendimiento. Y es que el *caso Bárcenas* y la comparecencia de hoy del presidente del Gobierno le ayuda a olvidar -y hacer olvidar- el caso de los ERE andaluces y la crisis interna abierta con la retirada de Griñán de la Junta de Andalucía. Así, mientras las Juventudes Socialistas *quemaban* las redes con un vídeo en el que daban *ánimos* al gallego, la vicesecretaria general del PSOE, Elena Valenciano, aconsejó a Rajoy que diga la verdad porque, a su juicio, «una cosa es mentir por una televisión de plasma» y otra muy distinta «mentir en el Parlamento». En todo caso, insistió en que el jefe del Ejecutivo tiene que dimitir hoy, tanto si dice la verdad como si no.

En rueda de prensa tras la reunión de la Comisión Ejecutiva Federal, el *brazo derecho* de Rubalcaba explicó que el objetivo de los socialistas será exigir al jefe del Ejecutivo que diga toda la verdad acerca de las informaciones publicadas sobre presuntos sobresueldos a dirigentes del PP y una supuesta financiación ilegal en ese partido, pero también pedirle que dimita.

En todo caso, dejó claro que su líder se centrará en el *caso Bárcenas* y no en los asuntos económicos que figuran en la solicitud de comparecencia propuesta por el gallego. «Es impresentable que Rajoy use la economía de burladero».

Mientras, el portavoz de la Izquierda Plural, José Luis Centella, de IU, le advirtió que muchos de su formación confían en que «patine».



Elena Valenciano.



GIBRALTAR

Cañete denuncia la «invasión humana» y el delito ecológico de la colonia tras un vertido de hormigón

El ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, defendió ayer que el Gobierno español está tratando de preservar el ecosistema marino tras el vertido de bloques de hormigón por parte de la «colonia de Gibraltar», que ha motivado que este departamento haya interpuesto una denuncia ante la Fiscalía de Medio Ambiente.

SEVILLA

Los bebés encontrados en los congeladores de Pilas nacieron vivos y murieron asfixiados

Los médicos forenses que practicaron la autopsia a los dos bebés que fueron hallados muertos en noviembre de 2012 en sendos congeladores de una vivienda del municipio sevillano de Pilas, hechos por los que la madre, Sara L.H., ingresó en prisión imputada por asesinato, ratificaron la noche del martes que ambos nacieron vivos y fallecieron por «asfixia mecánica».



GALICIA

INVESTIGAN LAS CAUSAS DEL SINIESTRO

El maquinista identifica al revisor del tren como el autor de la llamada

Francisco José Garzón acude a declarar voluntariamente para poner nombre y apellido a la persona que le telefoneó desde el convoy y reconoce que colgó poco antes de descarrilar

• El interventor pedía al conductor que entrara por la vía más próxima a la estación de Pontedeume, antes de Ferrol, para facilitar que una familia se apeara del vehículo.

DPA / SANTIAGO

Una llamada del revisor del propio tren momentos antes del accidente se perfila como el origen de la distracción que sufrió el maquinista del convoy que la semana pasada descarriló en las inmediaciones de Santiago de Compostela, en la peor tragedia ferroviaria en 40 años en el país.

Francisco José Garzón, a quien el juez imputa 79 delitos de homicidio imprudente -tantos como víctimas mortales- y «una pluralidad» de delitos de lesiones, acusó ayer voluntariamente ante el magistrado que investiga el accidente para decirle que el interventor le llamó a su teléfono móvil corporativo poco antes del siniestro.



El conductor colgó el móvil poco antes de entrar en la curva mortal. / REUTERS

Desde que el martes se abrieron las cajas negras del tren y se comprobó que el maquinista había respondido poco antes del siniestro a una llamada en su ter-

Ninguno de los dos implicados reconoció los hechos en sus primeras declaraciones

minal -prohibido por la normativa interna salvo en casos excepcionales y de emergencia-, se especulaba con quién podía haber sido el autor de la misma.

El Tribunal Superior de Justicia de Galicia señaló el martes que parecía tratarse de un controlador de Renfe, la operadora pública ferroviaria, que daba indicaciones al maquinista para el último tramo de su viaje. Las investigaciones po-

liciales, sin embargo, desvelaron ayer que esa llamada se hizo desde dentro del propio tren y el maquinista lo corroboró en una comparecencia voluntaria ante el juez.

Tras pasar los dos primeros días tras el accidente arrestado en un hospital, Garzón declaró el domingo y ocultó haber recibido la llamada de teléfono del revisor. «No quiero involucrar a nadie», comentó a compañeros suyos que hablaron con él el martes después de que se conocieran los primeros datos de las cajas negras del tren, según publicó ayer un diario de tirada nacional.

En esa primera declaración ante el juez que investiga el siniestro sí dijo haber sufrido un «despiste» que le hizo no saber en qué tramo se encontraba y afrontar una curva cerrada al doble de la velocidad que debía, pero no detalló cuál había sido ese despiste. Sin embargo, el revisor admitió al mismo periódico haber hecho la llamada: «Llamé al conductor para que se apeara una familia», manifestó Antonio Martín Marugán, que en su declaración ante la Policía negó en su día haber mantenido contacto alguno con el maquinista.

Al parecer, en el tercer vagón del tren viajaba una familia con varios niños que tenía que bajar en la localidad de Pontedeume, antes de Ferrol, el destino final del convoy, y él llamó al conductor para pedirle que entrara por la vía más próxima a la estación a fin de facilitar que esa familia se bajara del mismo.

La Infanta Cristina vivirá en Suiza con sus hijos, pero sin Urdangarín

La Duquesa podría trasladarse de manera inminente a Ginebra, donde quiere que los niños empiecen el curso escolar, y trabajar en proyectos de La Caixa y Naciones Unidas

E.P. / MADRID

La Infanta Doña Cristina se irá a vivir próximamente con sus hijos a Ginebra (Suiza), donde va a trasladar su trabajo en la Fundación La Caixa, según informaron ayer fuentes próximas a la pareja, que añadieron que su esposo, Iñaki Urdangarín, seguirá residiendo en Barcelona.

La segunda hija del Rey se mudará desde la Ciudad Condal, donde reside el matrimonio, a tierras helvéticas con sus cuatro hijos, Juan Valentín, Pablo Nicolás, Miguel e Irene, que comenzarán el próximo curso escolar allí.

En la actualidad, la Duquesa de Palma es directora del Área Internacional de la Fundación La Caixa, a la que se incorporó en 1993. En un comunicado, este organismo explicó que se le ha encargado «la misión de gestionar y coordinar sus programas con di-

versas agencias de las Naciones Unidas, que tiene su sede en Ginebra».

Además, pasará a impulsar «nuevos programas de colaboración con las fundaciones de ámbito social y cultural del Aga Khan Development Network», que también tienen su sede en esta ciudad. La Fundación explica que para llevar a cabo esta labor, la Infanta «deberá trasladar su residencia a Ginebra».

Mientras tanto, su esposo viajará ocasionalmente al país centroeuropeo, pero su residencia estará fijada en la capital catalana con el fin de seguir de cerca el proceso judicial en el que está imputado. Según fuentes cercanas al matrimonio, Urdangarín irá y vendrá desde Barcelona a Suiza para visitar a su familia, pero no se mudará con ellos.

Aunque no está sometido a



La Infanta camina junto a sus hijos. / DAVID OLLER

medidas cautelares que le impidan fijar su residencia fuera de España, así lo habría decidido él, ya que de haberse querido mudar, solo habría tenido que comunicar al juzgado su nuevo domicilio.

El yerno del Rey fue imputado en el caso Noos en diciembre de 2011. La Infanta Cristina también lo fue en abril de este año por el juez instructor, José Castro, pero la Audiencia de Palma suspendió poco después esta imputación.

Movimientos

El último movimiento en el marco de este caso tuvo lugar el martes, cuando la magistrada del Juzgado de Primera Instancia 46 de Barcelona levantó la prohibición a los medios de comunicación de difundir los correos electrónicos personales de Urdangarín, por los que el Duque interpuso una demanda por vulneración de su derecho a la intimidad.

El traslado de residencia de Doña Cristina tendrá lugar después de una frustrada oferta de trabajo a su esposo en Qatar, para entrenar a la selección de balomano del país árabe, que dirige su antiguo compañero Valero Rivera, aunque esta opción terminó sin cerrarse.

Los Duques de Palma residen desde el pasado verano en Barcelona, adonde regresaron tras tres años en Washington. El matrimonio se mudó a Estados Unidos aconsejados por la Casa del Rey para que se desvinculara del Instituto Nóos, pero estando ya en este país, en noviembre de 2011, estalló el escándalo de corrupción y saltó la implicación del yerno de Don Juan Carlos, imputado en el proceso.

EL PERSONAJE

La Infanta Cristina se muda a Suiza

Ajena a las especulaciones sobre su situación matrimonial, máxime tras la difusión de correos electrónicos incómodos y el proceso contra su marido, la Infanta Cristina ha decidido poner tierra de por medio y ha aceptado irse a vivir a Suiza con sus hijos por motivos laborales. Iñaki Urdangarín se queda solo en Barcelona...



OTRO GALLO CANTARÍA

La sonrisa de Ángela

Cuando los padres de la patria aborden en el Senado en la mañana de hoy los graves asuntos con los que vienen atormentado a la opinión pública desde hace semanas, su pensamiento y predisposición debería ser el de no desdibujar la sonrisa de Ángela. El gesto de quien se ha convertido en símbolo de la restitución de la pureza de una democracia demasiado expuesta a la corrosión que acarrea la corrupción, el clintelismo y la abyección inclinación a la molición de cierta clase política bolivariana pero con dni del Reino de España.

La corrupción ha estallado en nuestras manos en el ocaso de la crisis más lacerante que se recuerda y ya ensucia todo y atasca las cañerías por las que debiera discurrir la confianza de los ciudadanos en sus representantes. En estas llegó la imagen de Ángela como un resurgir germinal. Su gesto entusiasmado y desinteresado, la epopeya vivencial que le ha permitido acceder al escaño y la inundación mediática que su posesión ha acarreado nos devuelven la esperanza en que podremos recuperar el rumbo de tantas instituciones aquejadas de falta de solvencia por la puñetera corrupción.

Hay veces en que a los pueblos hay que recordarles sus obligaciones y entre ellas se encuentra la de ser capaces de seleccionar a los mejores para que trabajen por su destino sin incurrir en arquetipos triviales ni en redundancias facilonas. Y es frecuente que para despertar de ciertas hipnosis se necesiten miradas peculiares cuya fortaleza deviene más de la nobleza que de la fuerza. Los ojos de Ángela disponen de ese poder benefactor y sólo nuestra torpeza podría evitar que fuéramos capaces de provecharla.

Ángela Bachiller, concejala de Valladolid, es ahora un referente para quienes aún pensamos que la política puede tener una salida. A tiempo estamos de incorporar a su rebofo.

IGNACIO FERNÁNDEZ



CRÓNICA PERSONAL | PILAR CERNUDA

Rajoy se la juega

La tranquilidad que transmite el presidente del Gobierno y presidente del PP, así como la secretaria general, no concuerda con la percepción que existe en un muy amplio sector de la sociedad, que piensa que en el PP se han cometido irregularidades sin fin, sus dirigentes cobraran altos sobresueldos y el partido se financiaba ilegalmente gracias a las donaciones de constructores que eran premiados con obras de envergadura.

La tranquilidad de Rajoy y Cospedal se debe a que tienen la certeza absoluta de que nada de eso sucedía en el PP, certeza de que las cuentas están claras, certeza de que



El presidente del Gobierno tiene la certeza de que en el PP no se cometían irregularidades



para financiar el partido recibían donaciones que se movían en los límites de la legalidad y certeza de que los sueldos que recibían los dirigentes se hacían por transferencia y con las retenciones a las que obliga a Hacienda. Y tienen la certeza de que nadie podrá probar lo contrario no porque se tomaban las precauciones debidas para no dejar huella de trapicherías, sino porque no se producían.

Esa seguridad respecto a las cuentas del PP tendrá que demostrarla Rajoy hoy en su comparecencia ante el

pleno del Congreso de los Diputados. Piensa hablar de las medidas económicas que ha realizado su Ejecutivo para tratar de superar la crisis y piensa ofrecer el panorama de la España actual frente al del país que recibió, pero saben él y los colaboradores con los que ha preparado su comparecencia que los portavoces de la oposición no tienen la menor intención de entrar en disquisiciones sobre sus iniciativas de Gobierno, sino que quieren explicaciones claras sobre los dineros del PP. No se sabe si Rajoy pronunciará el nombre de Luis Bárcenas, pero es evidente que sus adversarios se lo pronunciarán hasta la extenuación. Y desde luego Rajoy tendrá que mencionarlo también si quiere desbaratar lo que él considera una sarta de mentiras filtrada por el extesorero a los medios de comunicación.

Rajoy se la juega, pero si parte con la ventaja que da sentirse seguro de su honradez, parte también con un elemento muy claro en contra: explique lo que explique, una inmensa mayoría de españoles está convencida de que Bárcenas ha destapado una gran operación delictiva. Y esa inmensa mayoría no se deja convencer aunque le pongan por delante las pruebas de una posible superchería o se le explique que ni siquiera llevándose todas las donaciones recibidas por el PP a lo largo de sus más de 20 años de vida, se podría reunir la cuarta parte de lo que el excontable tiene en Suiza.

Rajoy está tranquilo, pero no es para estarlo.

FIRMA INVITADA | ANTONIO CASADO

Rajoy, en el punto de mira

Este jueves, primero de agosto, puede pasar a nuestra creciente historia como un punto de inflexión en la carrera política de Rajoy. Se juega la recuperación de la iniciativa política, después de que su principal adversario, Rubalcaba, le ganara por la mano (comparecencia o moción de censura). Y se juega, sobre todo, su credibilidad, bastante deteriorada a juzgar por unas encuestas que confirman la aberrante sensación de que los españoles creen más en la palabra de un sinvergüenza como Luis Bárcenas que en la del presidente del Gobierno.



Si demuestra con hechos y palabras habrá hecho de la necesidad virtud y su figura se reforzará



A eso debe darle la vuelta Rajoy con un discurso contundente y no elusivo de las evidencias. Es muy duro que la opinión pública haya llegado a plantearse el problema en esos términos: la palabra del presidente frente a la de un presunto delincuente. No es lo más conveniente a la imagen de la institución. Así vienen dadas cinco minutos antes del debate parlamentario del uno de agosto, en el que el presidente acudirá al Congreso (al Senado, en realidad, por obras en el Congreso) a explayarse sobre «algunos temas que preocupan a la opinión pública». Todos hemos entendido que se refiere al caso Bárcenas, por el contexto. Pero el nombre no lo dijo. Por otra parte, en la solicitud de comparecencia se habla de

«la situación política y económica» como tema a debatir. Si a esto unimos que en los últimos días Moncloa ha deslizado que el presidente lo negará todo y no va a comentar los ecos del escándalo, limitándose a repicar un paquete de medidas contra la corrupción a futuro, volveremos a las andadas. «No tengo miedo a la verdad», dijo Rajoy a los españoles tras un biombo de plasma el 2 de febrero de 2013. Esa debe ser su apuesta: la verdad. Si lo demuestra con hechos y palabras habrá hecho de la necesidad virtud y su figura saldrá reforzada del debate. En cambio, si vuelve a desoír no a Bárcenas sino a los representantes de la soberanía nacional, la pérdida de credibilidad que ya le afecta puede ser irrecuperable.

Personalmente uno cree que a Rajoy le sobran tablas, decencia y capacidad política para ser creíble sin necesidad de hacerle el juego a un sinvergüenza. No se trata de contraponer una palabra contra otra, ni de prevenirse contra quienes, como dice Cospedal, intentan desacreditar personalmente a Rajoy. De lo que se trata es de acreditar al Parlamento como institución obligada al control político del Ejecutivo en nombre de todos los españoles. Ese deber del Parlamento se puso en entredicho con la persistente e injustificable resistencia del presidente y su partido a dar las explicaciones políticas derivadas del caso Gürtel-Bárcenas. Al llegar la rectificación muchos dijimos que nunca es tarde si la dicha es buena. Y hoy toca advertir del riesgo de pinchazo si las explicaciones de Rajoy sobre «algunos temas que preocupan a la opinión pública» nos dejan con la cabeza caliente y los pies fríos.

CRÓNICA INTERNACIONAL | SERGIO OTAMENDI

Culpable, no culpable

Culpable de espionaje y no culpable de colaborar con el enemigo. El soldado Manning, que filtró 700.000 documentos a Wikileaks cuando era analista en Irak, se ha salvado de ser considerado un traidor, pero la pena no es suave: en principio podrían ser de 136 años de cárcel, aunque la juez se ha tomado unos días antes de concretar la sentencia.

De nada ha valido la línea de defensa de su abogado, que sostenía que Bradley Manning había enviado los documentos militares y diplomáticos a la red de As-

sange para abrir un debate social sobre las consecuencias de una guerra. La sentencia de espionaje marca los límites de lo que puede ser una denuncia social o revelar información marcada como secreta, y el soldado pasará parte de su vida en una prisión especial en la que podrá reflexionar sobre las consecuencias de su filtración. Assange, desde la sede de la embajada de Ecuador en Londres, donde se encuentra refugiado desde hace más de un año sin que el gobierno británico le facilite un salva-

conducto para abandonar la legación diplomática y pedir asilo en Ecuador, ha calificado a Manning como la mejor fuente periodística de todos los tiempos.

Esa condena es un toque de atención a quienes consideran a Assange o a Snowden personas de ejemplo. La dureza de la Justicia contra el soldado Manning permite pensar que el gobierno británico no va a dar muestras de flexibilidad y su Julian Assange pone un pie en la calle será detenido de inmediato y extraditado a Suecia, donde debe respon-

der ante los tribunales por un presunto delito de violación. En cuando a Snowden, Rusia también ha optado por la intransigencia que traicionó los principios de la agencia de inteligencia y no le permite salir de del aeropuerto de Moscú al que llegó hace dos meses.

La sentencia del soldado Manning indica que a pesar de los esfuerzos de ciertos organismos internacionales por convertir en héroes a los que cuenta la trastienda de las guerras o las relaciones internacionales, la Justicia es implacable con ellos.



EL DETALLE

Washington revela que tenía acceso ilimitado a los datos de los usuarios de Internet ■ Estados Unidos publicó ayer tres documentos que revelan que la Agencia de Seguridad Nacional (NSA) tenía acceso prácticamente ilimitado a los datos de Internet de personas en todo el mundo. Los informes fueron desclasificados en «interés público».

LA CIFRA

14%

Es el porcentaje de incremento de civiles que han perdido la vida durante los seis primeros meses de 2013 en Afganistán respecto al mismo período del año pasado, según un informe de la ONU.

Berlusconi, contra las cuerdas

El Tribunal Supremo italiano decide hoy si ratifica el fallo del juzgado de Milán que condena al exprimer ministro a cuatro años de cárcel y a cinco de inhabilitación por el 'caso Mediaset'

• Los expertos avanzan que, de confirmarse la pena, el actual Gobierno de centroizquierda podría verse afectado, ya que el partido del exprimer ministro es socio del de Letta.

AGENCIAS / ROMA

La sentencia definitiva contra el exjefe del Gobierno italiano Silvio Berlusconi, de 76 años, se hace esperar, aunque todo parece indicar que será hoy cuando el Tribunal Supremo tome su decisión y haga público un veredicto en el caso *Mediaset*, que podría suponer el fin de la carrera política de *Il Cavaliere*. La alta institución judicial decidirá si confirma la sentencia del Tribunal de Milán que condenó al exprimer ministro a cuatro años de cárcel y cinco de inhabilitación por el proceso del grupo audiovisual de Berlusconi que, según los jueces, evadió al fisco y envió a cuentas en el extranjero cerca de siete millones de euros procedentes de los derechos de transmisión de películas estadounidenses.

La resolución de esta corte podría ser la primera condena firme contra el político y magnate de los medios de comunicación. El que fuera tres veces primer ministro no podrá recurrir más las decisiones de los jueces.

Si el Tribunal de Casación confirma la pena, tal vez haya repercusiones para el Ejecutivo del país, pues el partido de Berlusconi, Pueblo de la Libertad (PdL), es el principal socio del Partido Democrático (PD, centroizquierda) del jefe de Gobierno Enrico Letta.

En el caso *Mediaset*, un tribunal de Milán lo condenó en mayo en segunda instancia a cuatro años de prisión por evasión fiscal. De ese dictamen, tres años se su-



El fallo del 'caso Mediaset' podría suponer el adiós definitivo de Berlusconi. / REUTERS

primirían de acuerdo a una ley aprobada en 2006 para suavizar las condenas. El resto lo cumpliría bajo arresto domiciliario.

En primera instancia, el juez lo condenó por haber inflado los costes de derechos televisivos en cien-

tos de millones con un sistema de «evasión fiscal a gran escala». Después de que a mediados de julio el tribunal de apelaciones rechazase una queja de Berlusconi sobre este proceso, quedó el camino despejado para la sentencia final.

280 millones

Los datos que obran en los tribunales italianos indican que Berlusconi habría acumulado cerca 280 millones de euros en fondos «negros» que desvió a empresas no declaradas gracias a la compraventa de derechos televisivos negociados con el productor estadounidense Frank Agrama y por los que no se pagaron impuestos.

Durante todos estos años habrían prescrito los delitos de fraude fiscal relativos a los años anteriores al ejercicio 2002, por lo que la pena se refiere a la evasión de cerca de siete millones de euros en las declaraciones de la renta de Mediaset en los años 2002 y 2003.

En el supuesto de que el Tribunal Supremo ratifique la condena dictada por Milán, el actual senador podría cumplir la pena en arresto domiciliario o realizar trabajos para la comunidad, al tener más de 70 años. La Corte también podría absolver definitivamente a *Il Cavaliere* o indicar que vuelva a realizarse un nuevo juicio en apelación y en ese caso algunos de los delitos acabarían prescribiendo por tratarse de supuestos acaecidos hace 10 años.

Además, si hay condena, debido a la inmunidad de los senadores, el Parlamento tendrá que realizar una votación secreta para autorizar o no la aplicación de la sentencia.

Además, a finales de junio, Berlusconi fue condenado en el caso *Ruby* a siete años de prisión por abuso de poder y por mantener relaciones sexuales con una prostituta que entonces era menor de edad. El fallo todavía no es firme.

BREVES

FRANCIA

Asaltan una lujosa tienda de relojes en un nuevo robo en la Costa Azul

■ Tres días después del espectacular robo de joyas en el exclusivo hotel Carlton de Cannes, unos desconocidos asaltaron ayer una lujosa tienda de relojes en esta ciudad costera del sur de Francia llevándose 40 piezas. Los dos ladrones amenazaron a los empleados con armas y una granada.

ORIENTE PRÓXIMO

Livni manifiesta su esperanza de alcanzar un acuerdo con los palestinos

■ La representante israelí en las negociaciones en Washington para reanudar el diálogo de paz con los palestinos, Tzipi Livni, se manifestó ayer moderadamente optimista tras los dos días de encuentros. Sin embargo, el partido Likud del primer ministro hebreo, Benjamin Netanyahu, indicó su oposición a la solución de los dos Estados.



EGIPTO

El Gobierno ordena el desalojo de dos protestas islamistas

■ El Gobierno provisional egipcio catalogó ayer como amenazas para la seguridad nacional dos campamentos levantados por simpatizantes del depuesto presidente Mohamed Mursi en El Cairo y ordenó al Ministerio del Interior que «ponga fin» a estas protestas.

PAKISTÁN

Un programa de televisión da bebés en adopción en directo como premio

■ Uno de los programas de mayor audiencia de la televisión paquistaní da en adopción bebés procedentes de una entidad benéfica local, cuyo responsable defendió ayer la iniciativa y afirmó que no se detendrá y que el espacio seguirá ofreciendo estos premios.

Mugabe promete irse si pierde las elecciones en Zimbabue

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente de Zimbabue, Robert Mugabe, aseguró ayer que se retirará en caso de perder en las elecciones presidenciales que se celebraron el miércoles en el país. «Si pierdes has de rendirte», prometió el líder de la Unión Nacional Africana de Zimbabue-Frente Popular (ZANU-FP), que se enfrentará por tercera vez en unos comicios al

que es actual primer ministro del país, Morgan Tsvangirai.

Las declaraciones de Mugabe llegaron apenas horas después de que el partido de Tsvangirai, el Movimiento por el Cambio Democrático (MDC), acusara al ZANU-PF de manipular el censo para imponerse en los comicios.

La formación de Mugabe rechazó las acusaciones y recalco

que la redacción del censo es responsabilidad de la Comisión Electoral, que publicó el mismo apenas un día antes de la celebración de los comicios.

En este sentido, el enviado de la BBC a Harare, Farayi Mungazi, informó de que el censo incluye los nombres de miles de fallecidos y que algunos nombres aparecen hasta dos y tres veces.



Mugabe votó en Harare.



EL DETALLE

Las ventas del comercio minorista bajan un 7% en junio ■ Las ventas del comercio minoritario retrocedieron un 7% en junio en comparación con el mismo mes de 2012, ampliando en dos puntos y medio la caída interanual que registraron en mayo (-4,5%), y ya encadenan tres años de descensos seguidos, según informó ayer el Instituto Nacional de Estadística.

LA CIFRA

360

Son los euros que podrán ahorrarse al año los ciudadanos en sus hipotecas sobre la vivienda si les toca su revisión, puesto que el índice español del Euribor cerró julio en el 0,525%.

España tiene por primera vez desde 1997 capacidad para financiarse

La economía nacional registra un superávit por cuenta corriente de 2.487 millones de euros, cifra que contrasta con la necesidad de más de 14.000 millones del pasado año

• Los inversores extranjeros sacaron capital del país por valor de más de 5.000 millones en mayo, una cantidad ocho veces inferior a la contabilizada en el mismo mes de 2012.

AGENCIAS / MADRID

La economía española experimentó en los cinco primeros meses del año, por primera vez desde 1997, una capacidad de financiación por importe de 2.487 millones de euros, en contraste con la necesidad de 14.309,3 millones contabilizada en igual período de 2012, según destacó ayer el Banco de España en su estadística sobre la balanza de pagos.

El déficit acumulado por cuenta corriente se situó en 1.209,7 millones de euros, lo que representa un descenso del 92,4% respecto a los 15.997,5 millones registrados en los cinco primeros meses del pasado ejercicio. Esta disminución se debió principalmente a la notable corrección del déficit comercial y a la mejora de los saldos de rentas y de servicios, mientras que la deuda de la balanza de transferencias corrientes se incrementó ligeramente. En concreto, el agujero se situó hasta mayo en 2.768,1 millones de euros, un 79,3% menos, con las exportaciones creciendo al 8,6% y las importaciones bajando al 2,4%.

Según el Banco de España, la reducción del déficit comercial se explica por la «apreciable» ampliación del superávit no energético y, en menor medida, por la disminución del déficit energético.

Por su lado, el saldo de la cuenta de capital, que recoge, entre

otros conceptos, las transferencias de procedentes de la UE, contabilizó un superávit de 3.696,7 millones de euros, frente a los 1.688,2 millones del mismo margen de tiempo en 2012.

Entre enero y mayo, las operaciones financieras de los distintos sectores residentes, excluido el Banco de España, medidas por el saldo de su cuenta financiera, originaron entradas netas de capital por valor de 40.345 millones de euros, frente a las salidas de 165.064,2 millones de un año atrás.

En consecuencia, los activos netos de la entidad nacional frente al exterior aumentaron hasta mayo en 48.553,5 millones de euros, en contraste con el recorte de 176.612,9 millones registrado en los cuatro primeros meses del año pasado.

FUGA DE DINERO. Otro de los datos a tener en cuenta fue que los inversores extranjeros sacaron del país 5.057,1 millones de euros en mayo, después de que en abril inyectaran en el país 1.958,7 millones de euros.

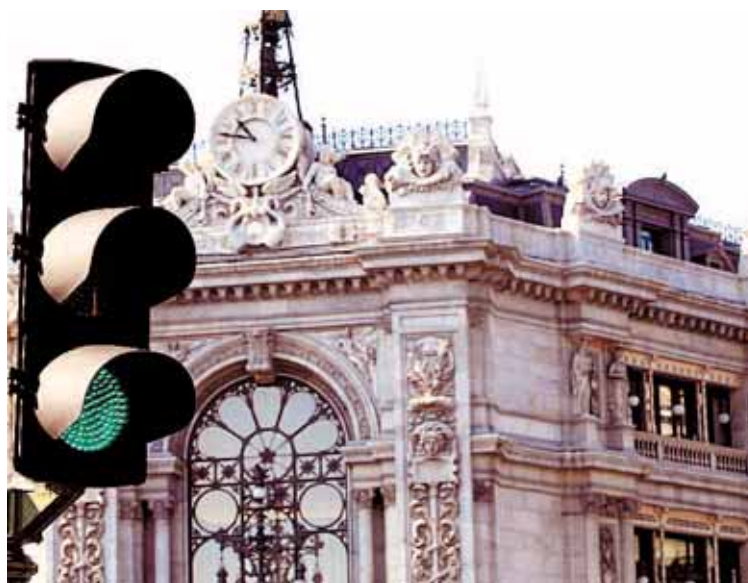
De esta forma, los foráneos vuelven a sacar dinero, como ya hicieron también el pasado mes de marzo después de seis meses de tendencia positiva. Abril significó un respiro, porque entraron en España casi 1.960 millones de euros. Eso sí, pese a que los inversores extranjeros se llevaron más de 5.000 millones en mayo, la cifra es ocho veces inferior a la registrada en igual mes de 2012, cuando la fuga ascendió a 41.294,3 millones de euros. La inversión acumulada en los cinco primeros meses del año asciende a 40.345 millones de euros, frente a la retirada de 163.185,9 millones.

Balanza de pagos

Millones de euros	Enero-mayo 2012			Enero-mayo 2013		
	Ingresos	Pagos	SalDOS	Ingresos	Pagos	SalDOS
Cuenta corriente	154.221,6	170.219,1	-15.997,5	161.990,2	163.199,9	-1.209,7
Balanza comercial	93.900,3	107.323,4	-13.423,2	101.972,5	104.740,6	-2.768,1
Servicios	38.496,2	27.208,6	11.287,5	40.120,7	27.368,2	12.752,5
• Turismo	13.956,7	3.990,3	9.966,5	14.280,0	3.811,8	10.468,2
• Otros	24.539,4	23.218,4	1.321,0	25.840,7	23.556,4	2.284,3
Rentas	15.376,9	24.022,8	-8.645,8	13.229,9	18.946,8	-5.716,9
Transferencias	6.448,2	11.664,2	-5.216,0	6.667,1	12.144,3	-5.477,2
Cuenta de capital	2.178,7	490,5	1.688,2	4.748,1	1.051,4	3.696,7
Cuenta financiera	-	-	11.548,7	-	-	-8.208,6
Mayo 2012	-625,0					
Mayo 2013	2.400,6					

Fuente: Banco de España

Infografía: INFOGRÁFICA



Fachada del Banco de España en Madrid. / EUROPA PRESS

La pensión mínima de los trabajadores a tiempo parcial será con 7,5 años cotizados

AGENCIAS / MADRID

Los trabajadores a tiempo parcial no tendrán que cotizar 15 años para acceder a una pensión y, en línea, cobrarán subsidios proporcionalmente inferiores a las de los empleados a tiempo completo, pero tendrán garantizada la pensión mínima prevista en los Presupuestos Generales del Estado (PGE) en los mismos términos que los estableci-

dos para el resto de los empleados, es decir, 7,5 años cotizados.

Así figura en el acuerdo firmado ayer por el Ministerio de Empleo, las patronales CEOE-Cepyme y los sindicatos CCOO y UGT. Según este texto, «si la jubilación causada por el trabajador resulta inferior al importe de la mínima vigente en cada momento y reúne el resto de los requisitos (carencia

de otros ingresos y rentas), tendrá derecho a un complemento hasta alcanzar la cuantía mínima».

En la primera propuesta trasladada por el Ministerio se invitaba a una «reflexión» sobre la conveniencia de que estos complementos fueran proporcionalmente inferiores en el caso de los empleados a tiempo parcial a los que cobran el resto. Incluso la pasada semana, el

secretario de Estado de Seguridad Social, Tomás Burgos, señaló que podría plantearse esta proporcionalidad. En concreto, el acuerdo contempla establecer un coeficiente del 50% respecto a la vida laboral completa. Todo ello viene de atrás, al darse casos en los que les fue denegada una pensión en la que habían sobrepasado los 15 años cotizados, pero a media jornada.

BREVES

UNIÓN EUROPEA

El desempleo en la eurozona desciende por cuarto mes consecutivo

■ La tasa de desempleo en la zona euro se mantuvo estable en el 12,1% por cuarto mes consecutivo, aunque supone siete décimas más que el 11,4% registrado hace un año, según los datos de Eurostat, que vuelve a colocar a España como el segundo país con peores cifras de toda la región, tras Grecia.

El fondo de rescate desembolsa 2.500 millones a Grecia del siguiente tramo

■ El Fondo Europeo de Estabilidad Financiera (FEEF) desembolsó ayer 2.500 millones de euros a Grecia correspondientes al siguiente tramo del rescate, para que el país pueda financiar su presupuesto y cubrir las necesidades de su servicio de deuda, según informó el la entidad en un comunicado.

FINANZAS

BBVA obtiene un 90,8% de beneficio en el primer semestre por vender activos

■ BBVA obtuvo un beneficio atribuido de 2.882 millones de euros en el primer semestre del año, cifra superior en un 90,8% a la del mismo período de 2012, impulsado por los ingresos recurrentes y la venta de activos no estratégicos. Además, la firma ha superado el impacto tras la anulación de las cláusulas suelo al abonar 93 millones de euros.



INDICADORES

La economía de EEUU crece un 1,7% en el segundo trimestre

■ La economía de Estados Unidos registró en el segundo trimestre de 2013 un crecimiento del 1,7% anualizado, cifra que mejora en seis décimas el 1,1% del último trimestre de 2012 y que es superior a la que esperaban los analistas.



El análisis según Renta 4

Pablo Pérez Coronado
director de Renta 4 Segovia

Prudencia antes del comunicado de la FED

Las bolsas europeas lograron cerrar con variaciones moderadas y signo mixto, en una sesión donde el foco de atención es el comunicado que emitirá la Reserva Federal tras sus dos días de reunión. La jornada empezó con signo negativo, recogiendo la caída de las ventas minoristas en Alemania y España pero los índices conseguían avanzar durante la mañana entre altibajos. Por la tarde, Wall Street abría al alza apoyado por el aumento de los empleos en el sector privado. Además, las primeras cifras del PIB del segundo trimestre superaron las previsiones. Al final del día los selectivos perdieron fuerza y se acercaron a los niveles del cierre anterior. La prima de riesgo española se mantuvo en los 299 puntos con la rentabilidad del bono a diez años rondando el 4,66%.

Al cierre, el DAX subió un 0,06%, el CAC avanzó un 0,15%, el FTSE ganó un 0,76% mientras el Eurostoxx perdió un 0,16% hasta los 2.768,15 puntos. Desde el punto de vista corporativo, BBVA publicó resultados, de forma que su beneficio neto atribuido alcanzado en el primer semestre del año los 2.882 millones de euros, lo que supone un incremento del 90,8% respecto al pasado año. Parte de este espectacular incremento hay que atribuirlo a ingresos no recurrentes y venta de activos no estratégicos. El resultado en España se ha reducido, pero la diversificación geográfica compensa este lastre y la morosidad se ha situado en el 5,5%.

Eurostoxx 50	FTSE 100	Dow Jones*	Nasdaq 100*	Nikkei 225	DAX	CAC 40
2.768,15	6.621,06	15.580,76	3.095,78	13.668,32	8.275,97	3.992,69
-0,16%	0,76%	0,39%	0,34%	-1,45%	0,06%	0,15%

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 31-07-2013 a las 18:25h. * Datos de los índices americanos a media sesión.

Valores del Ibox 35

	Precio	Var.	Var. %	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var. % Año
▼ ABERTIS INFR	13,96	-0,21	-1,48	14,20	13,95	2.374.451,00	0,05	16,07	1,54	12,36
▲ ACCIONA	35,32	0,03	0,08	35,83	34,85	515.101,00	0,06	20,57	-20,88	-37,16
▼ ACERINOX	7,70	-0,07	-0,91	7,80	7,65	1.041.073,00	0,05	22,13	-0,65	-7,74
▼ ACS CONST.	21,60	-0,14	-0,64	21,81	21,58	1.067.990,00	0,05	8,93	2,56	13,45
▲ AMADEUS IT	25,82	0,48	1,91	25,97	25,25	2.763.117,00	0,03	17,02	6,77	35,54
▼ ARCEL.MITTAL	9,90	-0,02	-0,18	9,99	9,81	720.838,00	0,03	9,66	-2,88	-22,52
▲ B. SABADELL	1,54	0,01	0,59	1,55	1,51	8.222.540,00	0,04	10,52	-0,44	-22,13
▲ BANKINTER	3,42	0,00	0,06	3,45	3,37	6.305.620,00	0,03	13,00	0,28	8,98
▲ BBVA	7,12	0,04	0,52	7,14	6,97	33.892.856,00	0,06	9,12	0,16	2,27
▼ BOLSAS Y MER	20,77	-0,03	-0,14	20,80	20,06	350.164,00	0,08	12,71	2,32	12,57
▲ B.POPULAR	3,30	0,02	0,55	3,32	3,25	15.434.437,00	0,04	10,50	2,72	463,99
▲ CAIXABANK	2,77	0,02	0,76	2,78	2,75	9.094.468,00	0,07	11,16	0,13	5,12
▲ DIA	6,23	0,05	0,78	6,29	6,15	4.723.343,00	0,03	15,33	1,42	29,48
▼ EBRO FOODS	16,24	-0,04	-0,28	16,36	16,01	767.171,00	0,03	15,23	1,23	8,23
▲ ENAGAS	18,56	0,10	0,57	18,56	18,40	819.067,00	0,07	10,64	2,42	14,99
▲ ENDESA	17,46	0,18	1,07	17,51	17,17	305.766,00	0,02	9,49	0,58	3,47
▼ FCC	10,39	-0,20	-1,84	10,52	10,00	1.677.554,00	0,01	11,53	1,02	10,89
▼ FERROVIAL	12,80	-0,57	-4,26	13,10	12,70	16.543.727,00	0,04	30,97	1,60	14,29
▼ GAS NATURAL	15,30	-0,01	-0,07	15,46	15,24	1.499.755,00	0,06	10,74	1,72	12,67
▲ GRIFOLS	31,71	0,17	0,54	32,20	31,39	559.498,00	0,02	21,71	5,35	20,30
▲ IBERDROLA	4,15	0,02	0,46	4,16	4,10	20.341.609,00	0,07	10,53	-0,04	-1,07
▼ INDITEX	100,20	-2,75	-2,67	103,85	99,99	1.462.742,00	0,02	23,66	-5,30	-5,02
▲ INDRA A	10,20	0,08	0,79	10,22	10,11	606.406,00	0,04	10,81	0,18	1,80
▼ INT.AIRL.GRP	3,33	-0,02	-0,48	3,35	3,30	9.214.225,00	0,00	10,41	1,10	49,51
▲ JAZZTEL	6,82	0,02	0,29	6,83	6,71	1.899.901,00	0,00	21,90	1,57	29,78
▲ MAPFRE	2,75	0,02	0,73	2,77	2,72	6.985.085,00	0,05	8,31	0,44	18,79
▲ MEDIASET ESP	7,81	0,04	0,57	7,89	7,69	1.624.802,00	0,02	35,65	2,72	53,48
▼ OBR.H.LAIN	28,66	-0,48	-1,66	29,11	28,26	364.544,00	0,03	8,17	6,71	30,55
▼ RED ELE.CORP	41,96	-0,52	-1,24	42,75	41,82	883.008,00	0,06	10,72	4,66	12,48
▲ REPSOL	17,99	0,08	0,47	18,04	17,84	7.169.476,00	0,05	10,49	2,65	17,31
▼ SACYR VALLEH	2,78	-0,07	-2,43	2,91	2,72	7.535.902,00	0,00	12,91	1,12	67,98
▲ SANTANDER	5,49	0,00	0,02	5,49	5,42	51.916.945,00	0,09	9,61	-0,61	-9,93
▼ TEC.REUNIDAS	34,28	-2,58	-6,99	36,84	34,11	2.030.030,00	0,04	12,67	-0,81	-2,31
▼ TELEFONICA	10,72	-0,00	-0,05	10,74	10,61	14.071.279,00	0,08	9,47	0,53	5,15
▲ VISCOFAN	38,72	0,80	2,12	38,92	38,00	385.731,00	0,03	14,78	-4,09	-9,57

Mercado Continuo

	Precio	Var.	Var. %	PER	Var. año	Var. % año
▲ A. DOMINGUEZ	4,15	0,15	3,75	-21,47	0,24	6,14
▼ ABENGOA	1,99	-0,02	-0,85	7,24	-0,40	-16,62
▲ ABENGOA "B"	1,80	0,04	1,99	0,00	-0,54	-23,29
▼ ADVEO	12,57	-0,01	-0,08	8,59	1,21	10,65
▼ ALMIRALL	9,84	-0,39	-3,81	24,02	2,39	32,08
▼ AMPER	1,14	-0,01	-0,87	-7,12	-0,46	-28,75
▲ APERAM	9,28	0,00	0,00	0,00	-2,09	-18,38
▼ ATRESMEDIA	7,86	-0,19	-2,36	29,19	3,96	101,54
▲ AUXIL. FF.CC	324,20	0,25	0,08	9,30	-24,80	-7,11
▼ AZKOYEN	1,30	-0,01	-0,76	11,88	-0,06	-4,04
▲ BANKIA	0,66	0,02	3,11	16,59	0,27	69,57
▲ BARON DE LEY	55,50	1,45	2,68	11,98	10,70	23,88
▲ BAYER	84,25	0,00	0,00	0,00	13,25	18,66
▲ BIOSEARCH	0,37	0,00	1,37	0,00	-0,01	-1,33
▲ B.RIOJANAS	4,25	0,00	0,00	0,00	-0,25	-5,56
▼ CAMPOFRIO	5,20	-0,02	-0,38	11,98	0,35	7,22
▼ CIE AUTOMOT.	6,08	-0,09	-1,46	9,44	0,88	16,92
▲ CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ CLIN BAVIERA	6,89	0,03	0,44	21,40	3,08	80,84
▲ CODERE	1,24	0,00	0,00	-7,22	-2,48	-66,67
▲ COR.ALBA	37,45	0,26	0,70	9,05	2,14	6,06
▲ CORREA	0,74	0,01	1,38	0,00	0,04	5,00
▼ C.PORTLAND V	4,06	-0,08	-1,93	-3,32	1,07	35,79
▲ CUNE	14,20	0,10	0,71	0,00	-0,40	-2,74
▲ D. FELGUERA	4,86	0,02	0,41	9,22	0,05	1,04
▲ DEOLEO	0,28	0,00	1,79	7,24	0,01	3,64
▼ DINAMIA	5,72	-0,09	-1,55	13,84	0,27	4,95
▲ EADS NV	44,87	0,65	1,47	0,00	15,47	52,62
▼ ELECNOR	10,32	-0,04	-0,39	6,80	0,85	8,98
▲ ENCE	2,42	0,08	3,41	13,51	0,29	13,85
▲ ENEL GREEN P	1,68	0,04	2,75	0,00	0,23	16,18
▲ ERCROS	0,43	0,00	0,47	-39,80	0,03	7,50
▲ EUROPAC	3,32	-0,04	-1,04	10,34	1,28	62,90
▼ EZENTIS	0,14	-0,00	-1,46	12,50	-0,02	-13,46
▲ FAES	2,22	0,00	0,00	19,45	0,57	34,55
▲ FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ FERSA	0,35	-0,02	-5,41	61,00	0,01	2,94
▲ FLUIDRA	2,43	0,01	0,41	8,20	0,21	9,21
▲ FUNESPAZA	5,44	0,00	0,00	0,00	-0,74	-11,97
▼ GAMESA	5,55	-0,11	-1,91	27,66	3,89	234,34
▲ G.CATALANA O	19,56	0,24	1,24	9,13	5,79	42,05
▼ G.E.SAN JOSE	1,13	-0,04	-3,42	-22,20	-0,01	-0,88
▲ GRAL.ALQ.MAQ	0,38	0,02	5,56	-2,12	-0,02	-5,00
▲ GRAL.INVERS.	1,54	0,00	0,00	0,00	-0,04	-2,53
▲ GRUPO TAVEX	0,17	0,00	1,18	-4,63	-0,04	-17,70
▲ IBERPAPEL	14,10	0,10	0,71	10,35	1,00	7,63
▲ INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	-0,01	-0,83
▼ INM. DEL SUR	3,47	-0,23	-6,22	0,00	-0,62	-15,16
▼ INM.COLONIAL	1,06	-0,00	-0,47	-1,90	-0,57	-34,97
▲ INYPSA	0,60	0,00	0,00	0,00	-0,05	-7,75
▲ LA SEDA	0,73	0,00	0,00	-0,85	-0,20	-21,70
▲ LABORAT.ROVI	7,50	0,00	0,00	12,01	2,20	41,51
▼ LIBERBANK	0,44	-0,00	-1,11	0,00	0,44	0,00
▲ LINGOTES ESP	2,36	0,00	0,00	0,00	-0,16	-6,35
▲ MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ MELIA HOTELS	6,75	0,30	4,65	23,82	0,97	16,88
▲ MIQUEL COST.	24,50	0,01	0,04	10,98	4,00	19,51
▼ MONTEBALITO	0,77	-0,04	-4,35	0,00	0,24	45,28
▲ NATRA	1,60	0,03	1,91	9,35	0,70	76,80
▲ NATRACEUTICA	0,25	0,00	0,80	33,75	0,12	95,35
▲ NH HOTELES	3,01	0,01	0,33	-185,31	0,40	15,33
▲ PESCANOVA	5,91	0,00	0,00	1,87	-8,10	-57,82
▼ PRIM	5,55	-0,05	-0,89	0,00	0,31	5,92
▲ PRISA	0,18	0,00	0,54	5,43	-0,05	-21,28
▲ PROSEGUR	3,88	-0,03	-0,77	10,67	-0,56	-12,61
▲ QUABIT INM.	0,05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ REALIA	0,62	-0,04	-6,11	-28,60	-0,14	-18,00
▲ RENO MEDICI	0,11	0,01	6,73	0,00	-0,03	-18,98
▲ RENO.CONVERT	0,70	0,00	0,00	0,00	-2,53	-78,33
▲ RENTA CORP.	0,57	0,00	0,00	8,77	-0,04	-5,79
▼ RENTA 4 BCO.	4,74	-0,01	-0,21	0,00	0,05	1,07
▲ REYAL URBIS	0,12	0,00	0,00	0,00	0,04	45,88
▲ SAN. RIO B	1,00	0,00	0,00	0,00	-0,12	-10,43
▲ SERV.POINT S	0,12	0,00	0,00	-2,95	-0,00	-1,64
▲ SNIACE	0,28	0,00	0,36	0,00	-0,36	-56,83
▼ SOLARIA	0,63	-0,01	-1,56	0,00	-0,07	-10,00
▲ SOTOGRADE	3,30	0,12	3,77	0,00	1,10	50,00
▲ TECNOCOM	1,15	0,00	0,44	55,50	0,08	7,48
▲ TESTA INMUEB	6,52	0,01	0,15	0,00	0,80	13,99
▲ TUBACEX	2,69	0,01	0,37	10,48	0,70	35,52
▲ TUBOS REUNID	1,75	0,00	0,00	9,55	-0,04	-2,51
▲ URALITA	1,43	0,01	0,70	135,00	-0,16	-10,06
▲ URBAS	0,01	0,00	0,00	0,00	-0,00	-23,08
▼ VERTICE 360	0,05	-0,00	-2,04	0,00	-0,04	-46,07
▲ VIDRALA	27,78	0,29	1,05	10,83	6,84	32,66
▲ VOCENTO	1,05	0,02	1,45	-20,83	0,02	1,94
▼ VUELING	9,15	-0,03	-0,33	7,20	1,88	25,86
▲ ZARDOYA OTIS	10,95	0,25	2,34	23,55	0,15	1,39
▲ ZELTIA	2,31	0,00	0,22	21,45	1,10	90,12

Si este verano tienes
gananas de regalos...

En Renta 4 Banco te
regalamos un bono para

INVERTIR GRATIS
SIN LÍMITE DE CANTIDAD



renta4banco

921 412 437 | www.renta4.com

Renta 4 Segovia | Avda. Fernández Ladreda, 11, 1ºA

Puedes aportar efectivo, valores, fondos o planes. Importe mínimo: 3.000 euros. Consulte condiciones en www.renta4.com

renta4banco

El CD La Granja empató a cero con el Guijuelo en el encuentro jugado en El Hospital. PÁGINA 34

FÚTBOL Los jugadores de la Segoviana retiran las denuncias y el equipo sigue en Tercera. P. 34

FÚTBOL SALA Burrito deja Segovia para fichar por tres temporadas con el Burega gallego. P. 34



Un momento del partido jugado ayer en el campo de El Hospital

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

La Armada pasa ronda

Gerard Granollers y Roberto Ortega vencieron en octavos y aseguran un semifinalista español en el Open Castilla y León

J.M. / SEGOVIA

En la jornada del miércoles del Open Castilla y León se decidieron cuatro de los ocho jugadores que disputarán los cuartos de final del torneo. Entre ellos se encuentran dos españoles, Gerard Granollers y Roberto Ortega, que no lo tuvieron en absoluto fácil para conseguir superar a sus complicados oponentes.

En la pista central, el madrileño Roberto Ortega se midió al francés Maxime Teixeira. Fue el galo quien comenzó arrollando al español, encarrilando cuatro juegos de manera consecutiva. Sin embargo, reaccionó Ortega y llevó la pugna hasta el tie-break, donde Teixeira volvió a coger carrerilla para cerrarlo por 7 a 1. Cambió la película en el inicio del segundo set, con un Ortega más incisivo, que logró paulatinamente sacar del partido al francés, hasta el punto de que el madrileño acabó rematando con un doble 6/1 su pase a cuartos de final, siendo el primer jugador del cuadro en lograrlo.

El segundo cuartofinalista de este año llegó por la vía rápida. El suizo Marco Chiudinelli, quinto cabeza de serie, frenó en seco al ruso Alexander Lobkov por 6/1 y 6/0 en 44 minutos.

La pista central también acogió el encuentro del carismático italiano Erik Crepaldi, que venía de eliminar al número 4 del torneo, Flavio Cipolla, y el griego Theodoros Angelinos. Fue el heleno el que pronto encarriló el encuentro y lo sentenció por 6/3 y 6/2. Al transalpino se le notó el cansancio del esfuerzo de días anteriores, tras las tres rondas de previa y el duelo con Cipolla.

El cierre de la jornada trajo consigo la clasificación del segundo español para cuartos de final. Tras poco más de dos horas, el barcelonés Gerard Granollers supo sacar adelante un duro partido ante el cabeza de serie número 3, el kazajo Andrey Golubev, al que derrotó por 6/7 (4), 6/3 y 7/6 (5), logrando dos importantes roturas de servicio en los cuatro últimos y decisivos puntos. Granollers también hizo cuartos en El Espinar 2012, cuando cayó ante el campeón a la postre, el ruso Donskoy. Por su parte, Golubev era el tercer cabeza de serie que se despedía del ATP Challenger segoviano, tras el italiano Cipolla (4) y el bielorruso Ignatik (6).

EN LOS DOBLES, UN ESPAÑOL

Los dos encuentros de cuartos de final de dobles del Open Castilla y León que se disputaron en la tarde



Gerard Granollers golpea de derecha en un momento del encuentro que disputó ante Golubev en la pista central del Open Castilla y León. / PEDRO L. MERINO

del miércoles, correspondían a la parte baja del cuadro; por lo que ya está conformada la primera semifinal.

De la pista central salieron triunfadores los británicos hermanos Skupski, Ken y Neal, que hicieron valer su condición de segundos cabezas de serie del cuadro ante la pareja española compuesta por Arnau Brugués e Iván Navarro. El dúo del Reino Unido, que forman un zurdo y un diestro (uno rubio y el otro moreno) de la misma familia, se impuso por 6/3 y 6/1 al catalán y al allicantino.

Sin embargo, habrá un jugador español en semifinales, el barcelonés Carlos Poch, que forma tándem con el uruguayo Ariel Behar. Ambos ganaron la primera manga a los británicos David Rice y Sean Thornley por 6/4, pero cedieron en la segunda por 5/7, lo que desembocó en un disputado y ajustado tie-break resuelto por 10/8 por el uruguayo y el catalán, que se medirán a la pareja inglesa por una plaza en la final de un torneo en el que los "cañoneros" comienzan a afinar sus saques hasta superar los 230 kilómetros por hora.



Albano Olivetti, el mejor sacador del torneo. / PEDRO L. MERINO

CUADRO FINAL

- Theodoros ANGELINOS (GRE) gana a Erik CREPALDI (ITA) por 6/3 y 6/2
- Marco CHIUDINELLI (SUI) gana a Alexander LOBKOV (RUS) por 6/1 y 6/0
- Roberto ORTEGA gana a Maxime TEIXEIRA (FRA) (1) 6/7, 6/1 y 6/1
- Ariel BEHAR (URU)/Carlos POCH (ESP) ganan a David RICE (GBR)/Sean THORNLEY (GBR) por 6/4, 5/7, 10/8
- Ken SKUPSKI (GBR)/Neal SKUPSKI (GBR) ganan a Arnau BRUGUÉS (ESP)/Iván NAVARRO (ESP) por 6/3, 6/1
- James CLUSKEY (IRL)/Fabrice MARTIN (FRA) ganan a Iván ARENAS (ESP)/Enrique LÓPEZ (ESP) por 6/1 y 6/1
- Pierre Hugues HERBERT (FRA)/Albano OLIVETTI (FRA) ganan a Roberto CARBALLÉS (ESP)/Pablo CARREÑO (ESP) por 6/3 y 6/3
- Gerard GRANOLLERS (ESP) gana a Andrey GOLUBEV (KAZ) por (4) 6/7, 6/3 y 7/6 (5).

PISTA CENTRAL

- 12:00 horas
- Pierre Hugues HERBERT - Albano OLIVETTI (FRA)
- Seguidamente
- Jamie DELGADO (GBR)/Frank MOSER (GER) - James CLUSKEY (IRL)/ Fabrice MARTIN (FRA)
- No antes de las 15:30 horas
- Jose CHECA (ESP) - Florent SERRA (FRA)
- No antes de las 18:00 horas
- Pablo CARREÑO (ESP) - Alexander WARD (GBR)
- Seguidamente
- Ariel BEHAR (URU)/Carlos POCH-GRADIN (ESP) - Ken SKUPSKI (GBR)/Neal SKUPSKI (GBR)

PISTA 1

- 12:00 horas
- Marton FUCSOVICS (HUN) - Marius COPIL (ROU)
- No antes de las 16:00 horas
- Mikhail ELGIN (RUS)/Uladimir IGNATIK (BLR) - Pierre Hugues HERBERT (FRA)/Albano OLIVETTI (FRA)

IMPORTANTE LABOR SOCIAL
COMIENZAN LAS
DONACIONES

■ En la jornada de ayer dieron comienzo las tres jornadas de donaciones de sangre que el Centro de Hemoterapia y Hemodonación, junto con la Hermandad de Donantes de Sangre, realizará en las instalaciones del Open Castilla y León, cumpliendo de esta manera una tradición tan arraigada en el torneo como importante dentro del ámbito social. Entre las 11:00 y las 14:00 y entre las 18:00 y las 21:30 se celebrará hoy la segunda jornada de donación de sangre.



Vivi Ruano posa junto a los niños de Soria, El Espinar y San Rafael que visitaron las instalaciones del Open Castilla y León en la mañana de ayer. / AMANDA LÁZARO

“Lo que más nos interesa es conocer las bambalinas de un torneo internacional como el de El Espinar y ver a los jugadores que participan”, comenta Bafillos. En su escuela, los chicos aprenden los fines de semana la técnica y las características del juego.

Gabriel González acompaña a 26 participantes en un campamento de verano que se celebra en El Espinar denominado Campus Multiactividades. Muchos niños son del municipio, pero hay también residentes en Madrid. Tienen entre 4 y 15 años y la visita a las ins-

Los clinics con los representantes de la cantera de la región se prolongarán hasta el fin de semana

talaciones “nos permitirá un poquito aprender y mejorar, según sea el caso, la técnica de cada uno”.

Por su parte, Juan Carlos Calleja viene por segunda vez al torneo con su actual campamento de San Rafael, aunque ya ha visitado en otras ocasiones las instalaciones del ATP Challenger Villa de El Espinar como parte de la actividad formativa que organiza. Viene con un grupo de siete niños y quieren aprender a diferenciar el golpeo de la pelota con las raquetas de tenis, "ya que muchos practican pádel con sus padres, y son deportes muy diferentes".

CUADRO FINAL

[illegible]

FÚTBOL

PRETEMPORADA

La Granja culminó en los penaltis un duro encuentro ante el Guijuelo

El equipo de San Ildefonso se impuso en un intenso partido de la Copa de Castilla y León

CD LA GRANJA	CD GUIJUELO
Yiyo, Alberto, David Arranz, Héctor, Otero, Mario, Adrián, Pluma, Demi, Guille y David. También jugaron Domingo, Pablo Josete, Iván Yubero, Chiqui, Tejedor, Dela e Iván Béquier	Wilfred, Carlos Peña, Borja, Palomo, Carlos Rubén, Tomás, Toni Miguel, Javi Ballesteros, Álvaro Tejedor, Antonio Pino y Víctor. También jugaron Rubén Michel, Mendy, Herra, Óscar Valero, Jonathan, Esteban, Ángel, Diego, Chema y Manu
ÁRBITRO Germán Cid Camacho	
PENALTIS 1-1 Iván Béquier 2-1 Alberto 3-1 Kike	



El central del CD La Granja, Alberto rechaza un balón aéreo ante la oposición de Antonio Pino. / JUAN MARTÍN

DARÍO VICENTE/ LA GRANJA

El CD La Granja se impuso por penaltis ante el Guijuelo en el primer encuentro de la Copa de Castilla y León, en un aguerido choque que se caracterizó por la intensidad de ambos rivales, que no dejaron ningún centímetro de movilidad a su contrincante. No pareció, para nada un partido de la pretemporada.

Empezó el enfrentamiento en el campo de El Hospital con ambos equipos muy bien posicionados en el campo, lo que se tradujo en que no hubo un dominador claro del encuentro. El afán de las

dos plantillas por no ceder ni un centímetro se demostró en la dureza que mostraron los rivales y se resumió en el partido trabado que Germán Cid tuvo que interrumpir en más de una ocasión. La amari-

lla al exjugador de la Segoviana Antonio Pino por una dura entrada sobre Demi, vino a culminar una primera mitad en la que ninguno de los dos equipos quiso ceder ni un ápice de terreno.

SEGUNDA PARTE En la segunda parte el Guijuelo intentó hacer un juego basado en la posesión desde atrás y no tanto en los pases largos. Por su parte, La Granja quiso confiar en la presión asfixiante al

rival, y con una defensa férrea y un centro del campo basado en los robos de Chiqui, que buscaba la banda izquierda del rápido Quique, le puso en algún que otro aprieto al Guijuelo.

Empezó avisando el equipo verde que dispuso de una ocasión en el minuto 8, aunque el disparo desde la frontal del área salió rozando el palo izquierdo de Dela. A partir de ese momento, el Guijuelo bajó su intensidad y no supo profundizar su dominio del juego desde atrás. El equipo salmantino buscaba la fuerza y frescura del centrocampista Carlos Peña, jugador más destacado durante la segunda parte con su dominio del juego desde la banda.

La Granja dispuso de más ocasiones con su estilo de fútbol. Las jugadas del Guijuelo se perdían en la asfixiante presión del centro del campo granjeño, que rápidamente buscaba la salida del balón hacia los extremos. Quique tuvo en el minuto 15 la primera oportunidad cuando recogió un pase de Domingo que iba precedido de un contragolpe del equipo azul. Tras una magnífica bicicleta, el extremo del conjunto del Real Sitio consiguió zafarse de dos rivales, pero su remate se marchó por encima del travesaño.

Siguió el encuentro con la misma tónica y con la intensidad que caracterizó a la primera parte. La Granja llegaba con más peligro al área rival ante las tímidas acometidas de los verdes, que se perdían en una brillante actuación de la defensa y la destacada actuación del central Alberto. Reaccionó el Guijuelo con una ocasión de Chema en el 38, que supo sacar Dela y con un magistral tacón de Manu en el 43. Al final, el 0-0 precedió a los lanzamientos de penalti, en los que el conjunto del Real Sitio tuvo más acierto, y otro poco más de fortuna, imponiéndose finalmente por el marcador de 3-1.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

La Gimnástica Segoviana logra evitar 'in extremis' el descenso por el impago de las deudas

La buena voluntad de los jugadores, que retiraron las denuncias pese a no haber percibido cantidad alguna, definitiva para hallar una solución

J.M. / SEGOVIA

“La Gimnástica Segoviana ha llegado a un acuerdo con los jugadores que habían interpuesto denuncia por impagos a través de la AFE al club. Todos han retirado la denuncia a día 31 de julio sin haber percibido cantidad alguna y el club seguirá compitiendo un año más en Tercera División.

La Directiva del club ha garantizado a la plantilla que saldrá sus compromisos en muy corto plazo y los jugadores reanudarán mañana los entrenamientos centrados en la preparación de la actual temporada.

Tanto la Junta Directiva como los jugadores se congratulan del acuerdo alcanzado que permitirá

al histórico club gimnástico continuar su trayectoria deportiva con el objetivo, un año más, de luchar por conseguir el ascenso de categoría”.

De esta manera se expresa el comunicado conjunto que a última hora de la tarde de ayer emitió tanto la Junta Directiva como el plantel de jugadores de la Gimnástica Segoviana informando de la feliz solución a un asunto, el de las doce denuncias interpuestas por los futbolistas que militaron en el club la pasada campaña, que se había enquistado de una manera tan alarmante que corría el peligro más que patente de poner al club azulgrana de patitas en la Regional de Aficionados si no se con-

seguían retirar esas denuncias en el plazo establecido.

Una vez más, y no son pocas, los jugadores azulgrana mostraron su disposición a alcanzar un acuerdo que les permitiera retirar las denuncias, aunque era evidente el malestar por unas deudas acumuladas en exceso, por lo que no fue hasta que los jugadores obtuvieron garantías de que en un plazo máximo de dos meses se les abonará lo adeudado cuando éstos convinieron en creer en la palabra de los directivos. La Segoviana ha estado muy cerca del descenso por impagos, y ha conseguido un poco de tiempo más para dar solución a las legítimas demandas de sus futbolistas.

FÚTBOL SALA

SEGUNDA DIVISIÓN

Burrito pone rumbo a Burela después de siete años en Segovia

J.M. / SEGOVIA

Dicen que el capitán es el último que abandona el barco cuando éste se hunde, y algo parecido ha sido lo que ha hecho David Ruiz “Burrito”, capitán la pasada temporada del CD La Escuela Caja Segovia, tras ver cómo el club se hundía en la Segunda División por culpa de la ausencia de un capital que pudiera sostener al equipo en la Primera.

Burrito vio cómo marchaban del club Jesús Herrero, que retornaba al Inter tras su cesión, Antoñito al Burela, José Carlos al Nápoles, Sergio y Fabián a La Marca Futsal, Palomeque al Santiago FS, Borja al Inter, y Pablo del Moral al Benfica, antes de aceptar la oferta del Burela, quizá la más interesante a nivel económico que el jugador podía tener en España, aunque la Futsal Marca de Italia y el Benfica también habían apostado

por la contratación del jugador andaluz, que en la tarde de ayer fue presentado como nuevo componente de un conjunto gallego que se ha convertido en el gran animador del mercado.

Burrito, que agradeció a través de las redes sociales el cariño que Segovia le ha brindado durante sus siete años de estancia, destacó del Burela que “es un club serio en su diseño, competitivo y preparado para que el público disfrute. Su interés me hizo rechazar ofertas muy tentadoras, como las del Benfica y Futsal Marca. Tengo que seguir demostrando mi valía en las pistas y continuar con la evolución que he tenido en años anteriores. Para conseguirlo voy a tener la ventaja de contar con un gran entrenador como es Juanlu, y con grandes jugadores y compañeros como Matamoros, Hugo, Antoñito o Mimi”.

ATLETISMO

COMPETICIONES

Todo listo para la tercera Carrera Pedestre de la 'Villa de Turégano'

La prueba tendrá lugar el sábado, dentro del noveno circuito provincial de la Diputación de Segovia y tendrá un recorrido que transitará por la ribera del río Valseco y la zona de monte

DARÍO VICENTE / SEGOVIA

El próximo sábado tendrá lugar la III Carrera y Marcha Pedestre de la Villa de Turégano, dentro del IX Circuito Provincial de Carreras Pedestres de la Diputación de Segovia. La prueba tendrá un recorrido de 12,5 kilómetros, donde el 90 por ciento, prácticamente discurrirá por tierras de cereal, ribera del río Valseco, caminos de la localidad y zonas de monte. Solo la parte de la salida y llegada tendrá el escenario de las calles de la localidad.

La carrera absoluta de mayores comenzará a las 19,30 horas y contará con tres puntos de avituallamiento en carrera más uno en la llegada. Las categorías que participarán se reparten entre los mayores compuestos por los absolutos, los veteranos A, B y C y los locales. Las carreras de los más pequeños, que son gratuitas, tendrán distintos horarios y recorridos. Los juveniles y cadetes realizarán un itinerario de dos kilómetros y saldrán justo después de los mayores al igual que los alevines e infantiles los correrán un kilómetro. Los prebenjamines y benjamines tendrán un itinerario de 400 metros y los chupetines, por el contrario tendrán la salida dos minutos antes de la carrera absoluta.

Esta edición de la III Carrera y Marcha Pedestre 'Villa de Turégano' contará con la novedad de la marcha de andariego. La nueva prueba tendrá también los mismos puntos de avituallamiento que la carrera absoluta y se celebrará a las 18,00 horas.

Hasta el momento son 90 los inscritos en esta carrera, que aún no ha cerrado el plazo para participar. La afluencia será menor este



El grupo de atletas de Turégano, que disputarán el próximo sábado la tercera carrera pedestre. / EL ADELANTADO

año y se estima que habrá un 15 por ciento menos de corredores con respecto a la edición anterior. Según comunicó Francisco Ungidos, tesorero del Club Deportivo de Atletismo de Turégano's Runners "la crisis se ha notado en este sentido, puesto que la gente está menos dispuesta a gastar dinero en una prueba de estas características, y no todo el mundo va a poder correr".

PORTADORSAL A pesar de ello la colaboración de parte de las empresas patrocinadoras y las instituciones que han dado su apoyo,

así como la ayuda de la gente de la localidad en general ha sido mayor que la edición del año pasado. Ungidos aseguró que "hemos intentado meter lo máximo en la bolsa del corredor y pensar mucho en su comodidad a la hora de participar. Un ejemplo es la introducción del portadorsal, una especie de cinturón que fija el número del corredor a la cintura y evita las molestias de los imperdibles, además de disponer del agua suficiente para los puntos de avituallamiento".

La organización ha facilitado

varias maneras de formalizar la inscripción, cuyo precio será de 10 euros hasta el día de la carrera, y de 12 euros el día de la prueba. Los andariego y las carreras infantiles serán gratuitas. El ingreso tendrá que realizarse en la cuenta de Bankia: 20387618526000019885 indicando nombre, DNI y fecha de nacimiento. También podrá hacerse por Internet en la web de www.carreraspedestres.com/www.youevent.org, y en las tiendas de deporte de 'De Carrerilla, situada en Segovia y en la de Cantalejo de 'Deportes Sanz'.

NATACIÓN

Álvaro de Frutos batió varios records en los Juegos Sordolímpicos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado sábado en los Juegos Sordolímpicos que actualmente se están disputando en la capital búlgara de Sofía, el segoviano Álvaro de Frutos no pudo clasificarse para la final de los 50 metros braza aunque bajó más de un segundo, su mejor marca y batió el récord de España dejando la marca en 33 segundos. Terminó en el puesto 17 de 36 nadadores.

El domingo, De Frutos participó en los 100 metros mariposa obteniendo el puesto número vigésimo segundo. Su tiempo fue de un minuto y nueve segundos, siendo nuevo récord de España.

Posteriormente, tomó parte en dos pruebas de alto nivel en 200 metros braza y 200 estilos donde terminó en el puesto número décimo de 21 participantes en 200 metros braza, quedando a dos puestos de clasificarse para la final. Cabe destacar su nuevo récord de España bajando 13 segundos de su marca personal de dos minutos y 39 segundos. Poco después participó en los 200 metros estilos consiguiendo el puesto número 20 con un tiempo de dos minutos y 31 segundos, siendo nuevamente récord de España.

PRÓXIMOS DÍAS En los próximos tres días participará en cuatro pruebas más: las de 50 y 200 metros al estilo mariposa, 100 metros braza y 400 estilos. La modalidad que más opciones ofrece de clasificarse para una final será en la de los 100 metros braza.



Torneo "Viña Mayor" en El Tiro. El pasado 22 de julio se celebró en Club de Campo de El Tiro de San Ildefonso, la primera edición del Torneo de golf 'Viña Mayor'. El evento organizado por las bodegas que le dan nombre, se jugó en la modalidad stableford y contó con una buena participación de jugadores. Repitiendo triunfo este año y demostrando estar en un gran momento, resultó ganador scratch José María Mazuchelli, con 74 golpes. En primera categoría se impuso Gabriel Bernaldo de Quirós, con 36 puntos, mientras que la segunda categoría resultó encabezada por Ricardo Urech, con 38. Por su parte, Pilar Comyn se hizo con el triunfo en la categoría de damas, con 35 puntos. / FOTO: JUAN MARTÍN

III CARRERA PEDESTRE I MARCHA PEDESTRE

Villa de Turégano
SEGOVIA

ANDARIEGOS: 18:00 h.
CORREDORES: 19:30 h.

3 AGOSTO

RECOGIDA DEL DORSAL Y BOLSA DEL CORREDOR:
Hasta 1h. antes de la salida en el soportal del Ayuntamiento

INFORMACIÓN:
Telf.: 619 509 173 (QUIQUE)
Telf.: 667 781 661 (FRAN)
WWW.TUREGANOSRUNNERS.COM
TUREGANOSRUNNERS@HOTMAIL.COM

RECORRIDO:
La carrera es de 12,5 Km. Transcurrirá por caminos de la localidad, zona de monte, ribera de Valseca, campos de cereal y con salida-llegada a la Plaza Mayor. Habrá 5 puntos de Avituallamiento en carrera más uno en la llegada. Habrá cronometraje con "chip" a cargo de "YOUEVENT".

CARRERAS INFANTILES:
Son gratuitas y tendrán lugar por circuito urbano durante la prueba absoluta. Habrá categoría infantil, alevín, benjamín, prebenjamín y "chupetines".

INSCRIPCIÓN:
Cuota: 10€ (hasta día 2 agosto), 12€ (el mismo día de la carrera).
Nº Cuenta: BANKIA para ingresos: 20387618526000019885
Indicar al ingreso: Nombre, DNI y Fecha de Nacimiento. (Sin estos datos la inscripción no será válida).
Para más información en www.carreraspedestres.com y www.youevent.org.
También en: Tienda "DE CARRERILLA". C/ Juan Bravo, 48 (Calle Real. Segovia) Deportes Sanz Cantalejo.

CATEGORÍA Y PREMIOS:
Absoluta Masculina y femenina: Premios 3 Primeros.
Veteranos/as A (40 a 49 años): Premios 3 Primeros.
Veteranos/as B (50 en adelante): Premios 3 Primeros.
Locales Masculino y Femenino: Premios 3 Primeros.

Ayuntamiento de la Villa de Turégano

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

POLIDEPORTIVO

INTERPUEBLOS

Conformadas las finales en la modalidad de fútbol sala

El pabellón municipal de Fuentepelayo albergó el pasado sábado las semifinales del Torneo de Fútbol Sala Diputación del XXIII Campeonato Interpueblos organizado por la Diputación Provincial de Segovia. En categoría masculina las semifinales tuvieron los siguientes resultados:

Nieva B 5 - Arroyo de Cuéllar 2.

Sauquillo de Cabezas 4 - Navafria 1.

En categoría femenina, después de las eliminatorias previas acudieron a la fase final los equipos representantes de San Cristóbal de Segovia; Madrona Torrecaballeros y Palazuelos de Eresma con los siguientes resultados:

San Cristóbal de Segovia A 4 - Madrona 1.

Torrecaballeros 5 - Palazuelos de Eresma 1.

La fase final tendrá lugar el próximo 3 de agosto en el pabellón de San Cristóbal de Segovia con los siguientes horarios:

16:00 h. Tercer y cuarto puesto femenino: Palazuelos de Eresma - Madrona.

17:00 h. Tercera y cuarto puesto masculino: Arroyo de Cuéllar - Navafria.

18:00 h. Final femenina: San Cristóbal Segovia A - Torrecaballeros.

19:00 h. Final masculina: Nieva B - Sauquillo De Cabezas.

20:00 h. Entrega de trofeos.



Equipo de San Ildefonso, que consiguió alzarse con el título de campeón en la modalidad de fútbol. / EL ADELANTADO



Los campeones de Cantalejo, junto con el alcalde de la localidad. / EL ADELANTADO

Cantalejo venció en la modalidad de pelota

La localidad briquera de Cantalejo acogió a los participantes de la Fase Final del Torneo de Pelota del Campeonato Interpueblos. Después de los 24 encuentros disputados a lo largo de las pasadas semanas entre los participantes inscritos, se dieron cita en Cantalejo los equipos representantes de Fuentemilanos, Cantimpalos, Villoslada y Cantalejo.

La jornada de partidos de la fase final determinó que los locales se impusieran derrotando en la final a los representantes de Fuentemilanos.

Tercer y cuarto puesto

Cantimpalos 12 - Villoslada 22.

Final

Cantalejo 22 - Fuentemilanos 6.

Clasificación Final

Campeón: Cantalejo
Subcampeón: Fuentemilanos.

Tercero: Villoslada.

Cuarto: Cantimpalos.

San Ildefonso se hizo con el título en la modalidad de fútbol

E.A. / SEGOVIA

El campo Municipal de La Mina, en Palazuelos de Eresma, fue el escenario de la fase final del XXIII Campeonato Interpueblos en la modalidad de fútbol. Tras una exi-

gente fase clasificatoria, los 24 equipos participantes en la competición regular fueron cayendo eliminados hasta quedarse en los cuatro que llegaron a la fase final: San Ildefonso B; Boceguillas B; Vi-

llaverde Íscar B y Palazuelos de Eresma. El triunfo fue para los del Real Sitio tras derrotar a los representantes de Boceguillas por 2-0, mientras que la tercera plaza fue para el Palazuelos, que superó al

conjunto B de Villaverde de Íscar.

Tercer y cuarto puesto

Palazuelos de Eresma 5 - Villaverde de Íscar B 3.

Final

Boceguillas B 0 - San Ildefonso B 2.

Clasificación Final

Campeón: San Ildefonso B.
Subcampeón: Boceguillas B.
Tercer clasificado: Palazuelos de Eresma.

Cuarto clasificado: Villaverde de Íscar B.



Diputación de Segovia

Asuntos Sociales y Deportes



VELA



Don Felipe ya ejerce de patrón en la Copa del Rey. El Príncipe ejerció ayer, por primera vez en esta edición, como patrón del 'Aifos' en la regata costera que tuvo lugar en la tercera jornada de la Copa del Rey Mapfre. Don Felipe tenía previsto coger la caña del velero de la Armada española, que marchaba cuarto en la clase IRC 1 al inicio de la regata, a partir de hoy, pero, al final, decidió adelantar su presencia en una prueba en la que ya conoce la victoria en temporadas anteriores. / FOTO: BALLESTEROS (EFE)

NATACIÓN

MUNDIALES DE BARCELONA

Costa, a las puertas del podio

La balear, que pagó su esfuerzo en el último largo, concluye quinta en los 200 metros libres

EUROPA PRESS / BARCELONA

Melani Costa no pudo sumar ayer su segundo metal en un cuarto día de piscina en el Mundial de Barcelona en el que Mireia Belmonte confirmó que apunta al oro en los 200 metros mariposa, la misma distancia que la hizo grande en los Juegos de Londres, después de haberse clasificado para la final de mañana con el mejor tiempo de las ocho finalistas.

En la única final de la tarde con representación española, los 200 libres, la nadadora balear se quedó en la quinta posición, pero rozó su segunda presea en la Ciudad Condal al haber estado durante gran parte de la prueba en el tercer lugar. De hecho, la subcampeona del mundo en los 400 metros de idéntico estilo comenzó con buen ritmo, pero, en el último largo, no pudo seguir la estela de las mejores del mundo, que no fallaron. Fue el caso de la estadounidense Missy Franklin, quien rechazó participar en las semifinales del 50 espalda, para asegurar su tercer oro en Barcelona. La joya americana, que explotó ya en las pasadas Olimpiadas, venció por delante de la italiana Federica Pellegrini y la francesa Camille Muffat.

Por su parte, Belmonte, estandarte de la natación nacional, ya tiene un bronce en los 200 estilos, pero quiere seguir sonriendo en la cita más exigente, ante su público del



Costa nadó gran parte de la prueba en tercera posición, pero no logró el bronce. / EFE

Sant Jordi. La de Badalona, con una autoridad impropia de sus 22 años, demostró sus hechuras de campeona con mayúsculas y estableció en los 200 mariposa un cronómetro de

2:06.53, la única de las 16 semifinalista que rebajó el 2:07.

La pupila de Fred Vernoux superó a la estadounidense Camille Adams (2.06.75) y a la húngara

Karinka Hosszu (2:06.85), que finalizaron con el segundo y el tercer mejor tiempo, respectivamente. «Me sentí bastante cómoda, creo que para la final tengo algo de margen de mejora», indicó Belmonte, fatigada tras la prueba, pero «muy feliz» por su éxito.

Completó la gran tarde de la jornada el pase a la misma final de la también española Judit Ignacio, que accedió con el octavo mejor tiempo. La barcelonesa, de apenas 19 años, fue de más a menos en una segunda semifinal en la que llegó a ir tercera clasificada. Sin embargo, los últimos metros le pasaron factura, aunque terminó abrazando su objetivo.

En cuanto a las otras semifinales con presencia patria, Merche Peris sacó un sobresaliente con récord nacional en los 50 espalda y se metió en una final en la que no estará Duane da Rocha.

LE CLOS REINA. En el resto de pruebas, destacó el buen hacer del sudafricano Chad Le Clos, el único nadador que pudo frenar a Michael Phelps el pasado verano en Londres. Con un tiempo de 1:54.32 se llevó un oro que supuso el primero de su país en Barcelona.

Idéntico metal conquistó el colombiano Orlando Duque en la prueba de los saltos de gran altura, modalidad que estrenaba la FINA en estos Campeonatos del Mundo de natación.

MOTOCICLISMO

Dani Pedrosa defiende su candidatura al título de pilotos

EUROPA PRESS / BARCELONA

El piloto español Dani Pedrosa (Repsol Honda) subrayó ayer que confía en recuperarse de sus molestias físicas, y señaló que, si no comete errores en la segunda parte del Mundial de Moto GP, podrá optar a lograr el título y superar tanto a su compañero de equipo, Marc Márquez, como al vigente campeón, Jorge Lorenzo (Yamaha).

«Si consigo hacer todas las carreras bien optaré al t. Lo importante es seguir con un nivel alto y mantenerlo hasta final de año. Eso te puede dar el triunfo final», subrayó el catalán.

El de Honda alcanza el ecuador del Mundial en la segunda posición, tras sumar 11 puntos en el circuito de Laguna Seca con la clavícula fracturada. «En Alemania perdimos la posibilidad de puntuar. No lo hicimos en Sachsenring y nos dejamos algunos puntos más en Laguna Seca por estar lesionado. Básicamente, esperemos que todo se quede ahí y que en esta segunda mitad de temporada podamos hacer buenas carreras», comentó.

Además, el de Castellar del Vallés confesó «lo rápido que aprende las cosas» el debutante Marc Márquez.

DOPAJE

Nueve recursos contra la sentencia del 'caso Puerto'

EUROPA PRESS / MADRID

La Sección Primera de la Audiencia Provincial de Madrid será la que resuelva los nueve recursos presentados contra el fallo de la 'Operación Puerto' contra el dopaje en el deporte español, que condenó a Eufemiano Fuentes con un año de cárcel y cuatro de inhabilitación para la medicina deportiva al ser declarado como autor de un delito contra la salud pública.

El Ministerio Fiscal, el Comité Olímpico Italiano (COI) y el abogado del exciclista Jesús Manzano fueron los primeros que presentaron un recurso contra este fallo. Posteriormente, se sumaron los de la Unión Ciclista Internacional (UCI), el abogado del Estado, la Agencia Mundial Antidopaje (AMA).

Los últimos en hacerlo fueron la Real Federación Española de Ciclismo (RFEC), el propio Eufemiano y el exdirector de Kelm José Ignacio Labarta, señalado como cómplice y con una pena de cuatro meses de cárcel.

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S	D	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.										
TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21:37	22:05
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	7.00 S	7.30 D	6.30 D	7.00 D	8.00 R	9.00 D	10.00 D
8.00 S	9.00 D	9.00 L	9.30 S	10.30 D	10.45 L	11.00 D	12.00 D	13.00 D	13.30 L
11.30 D	12.15 L	12.30 D	13.30 D	14.30 S	14.00 D	15.00 S	15.30 D	16.00 D	16.45 L
15.30 D	15.30 L	16.00 R	17.00 D	18.00 D	17.00 D	17.45 D	18.30 S	19.45 D	20.30 L
18.00 L	19.00 D	20.00 S	21.30 S		20.45 D	21.45 S	22.15 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			
D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.									

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) <i>Diario.</i> Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). <i>Diario</i>
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). <i>Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre</i>
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). <i>Diario</i>
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). <i>Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre</i>
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Diario</i>
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Domingo.</i> Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). <i>Diario.</i> Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). <i>Diario</i>
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). <i>Lunes a Viernes y Domingo</i>
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). <i>Diario</i>





Agencia Funeraria Santa Teresa



TRABAJAMOS EN
TODA LA PROVINCIA

· Atención y servicio
permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324

921 430 028

921 425 810



Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:
902 33 22 22
www.aldeasinfantiles.es

 Aldeas Infantiles SOS de España



EL SEÑOR

D. Vidal Pascual Rubio

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 31 de julio de 2013

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, M^a Reyes Huertas Santos; hijos, Fuencisla y Jesús Manuel Pascual Huertas; hijos políticos, Juan Peromingo y Ana María de la Mata; nietos, Sara, Daniel, Marta, José y Ana; hermanos, Emiliano y Julia; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 1, a las 10:30 horas en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 2, a las 19:30 horas en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Autobuses entre Segovia y Valladolid

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia			
De lunes a viernes						
5:55***	6:45*	7:45		6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00		9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**		13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#		15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00		18:00	19:00#	20:00##
21:00				21:00*		
Viernes y vísperas de festivo						
16.00**				16.00**		
Sábados						
9:00	12:00	15:00		9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00		17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos						
9:00###	11:00#	13:00		11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**		19:00#	19.00**	20.00**
				21:00*		
* Recorrido campus solo curso universitario # Semidirecto ## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuellar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio. ### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia *** De septiembre a junio período lectivo ** De octubre a junio período lectivo						

Autobuses entre Segovia y Zarzuela del Pinar

Zarzuela del Pinar - Segovia						
	De lunes a viernes		Sábados		Domingos y festivos	
Zarzuela del Pinar	7:15		7:30		17:00	
Fuenteplayo	7:20		7:35		17:05	
Aguilafuente	7:25		7:40		17:10	
Sauquillo de Cabezas	7:30		7:45		17:15	
Turégano	7:35		7:50		17:20	
Torreiglesias	7:40		7:55		17:25	
Losana de Pirón	7:45		8:00		17:30	
Adrada de Pirón	7:50		8:05		17:35	
Brieva	7:53		8:08		17:38	
Basardilla	7:55		8:10		17:40	
Torrecaballeros	8:00	E1	8:15	E1	17:45	
Tizneros	8:05		---		---	
Espirdo	8:10		---		---	
Segovia	8:20		8:30		---	
Segovia - Zarzuela del Pinar						
	De lunes a jueves		Viernes			
Segovia	13:00		16:45			
Torrecaballeros	13:15	E2	17:00	E3		
Basardilla	13:20		17:05			
Brieva	13:25		17:10			
Adrada de Pirón	13:30		17:15			
Losana de Pirón	13:35		17:20			
Torreiglesias	13:40		17:25			
Turégano	13:45		17:30			
Sauquillo de Cabezas	13:50		17:35			
Aguilafuente	13:55		17:40			
Fuenteplayo	14:00		17:45			
Zarzuela del Pinar	14:05		17:50			
E1. Enlace con el servicio 8:00 Torrecaballeros - Madrid						
E2. Enlace con el servicio 11:30 Madrid - Torrecaballeros						
E3. Enlace con el servicio 15:30 Madrid - Torrecaballeros						
E5. Enlaza con el servicio 20:00 Madrid - Torrecaballeros						
Madrid - Torrecaballeros						
	De lunes a jueves		Viernes		Sábados	Domingos y festivos
Madrid	11:30	15:30	18:30		10:30	20:00
P. Navacerrada	12:20	16:20	19:20		11:20	20:50
Valsain (Cruce)	12:40	16:40	19:40		11:40	21:10
San Ildefonso	12:45	16:45	19:45		11:45	21:15
Torrecaballeros	13:00	E4 17:00	E4 20:00		12:00	21:30
Torrecaballeros - Madrid						
	De Lunes a sábados			Domingos y festivos		
Torrecaballeros	8:00			18:00		
San Ildefonso	8:30			18:15		
Valsain (Cruce)	8:35			18:20		
P. Navacerrada	8:55			18:40		
Madrid	9:45			19:30		
E4. Enlace con el servicio Torrecaballeros - Zarzuela						



LA SEÑORA

D^a Paula Gómez Santamaría

Ha fallecido en Aguilafuente el día 31 de julio de 2013

A los 91 años de edad

D. E. P.

Sus hijas, Julia y Teresa Aragón Gómez; hijos políticos, Casimiro García y Luis Barragán; nietos, biznieta, hermana, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Aguilafuente.

FUNERAL CÓRPORE INSEPULTO: jueves, día 1, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Aguilafuente. Acto seguido, la conducción al cementerio de dicha localidad.

 FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA



EL SEÑOR

D. Enrique Pérez Yagüe

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 31 de julio de 2013

A los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Tinita Sanz Pérez; hijos, Yolanda, Carlos y Daniel Pérez Sanz; madre, Fausta Yagüe de Pablos; hermana, Victoria Pérez Yagüe; hijos políticos, Francisco Javier Isabel Rodrigo, Eva Ayuso García y Ana Nogales Sanz; nietos, Paula, Enrique, Daniel, Pablo, Diego, Ana, Sara y Antonio; hermanos políticos, tíos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa funeral tendrá lugar hoy día 1, a las 17:00 horas, en Martín Miguel; acto seguido, el cadáver será enterrado en el cementerio de Martín Miguel. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 2, a las 20:00 horas en la parroquia de San Millán (Segovia. Segunda misa de privilegio el día 3 a las 20:00 horas en Martín Miguel.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



LA SEÑORA

D^a Juana Llorente de Pablos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 31 de julio de 2013

A los 97 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Calisto de Pablos Concepción; hijas, Inmaculada, Rosario, Encarna y Angelines de Pablos Llorente; hijos políticos, Fausto Hijosa, Antonio Fuentes, Manolo del Barrio y Juan Herrero; nietos, Rosa, Raquel, Manuel, Alberto, Ana, Marian y Juancho; biznietos, Alberto, Nacho, Sergio, Marco, Adrián, Juan y Nico; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el viernes día 2, a las 10:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 3, a las 10:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

D^a María Fuencisla García Silva

‘PITI’

Que falleció el 24 de julio de 2012

Su familia,

Agradece la asistencia a la misa de aniversario que, aplicada por su eterno descanso, se celebrará el próximo sábado, día 3 de agosto, a las 12:30 horas, en la capilla de la Residencia de Hermanitas de los Pobres.

D. E. P.

 (3)

AYER
Ayer (nota al
revés)

sorteos sms adelantado

salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia
Ctra. de Villacastín, 24
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 6 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de
El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 6 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

cine

Gana 1 entrada doble para
asistir a la película que desees en las
Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**

Fecha sorteo: Martes 13 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.
Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

noches mágicas

Gana 1 entrada para asistir al espectáculo



Faemino y Cansado
Parecido No es lo mismo
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Viernes 2 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO FAEMINO al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 1 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 (una para cada ganador)

Gana 1 entrada para asistir al espectáculo



Raphael
Tour Mi gran noche
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Sábado 3 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO RAPHAEL al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 2 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 (una para cada ganador)

Gana 1 entrada para asistir al espectáculo



Ballet de Moscú
El Lago de los Cisnes
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Miércoles 7 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO MOSCÚ al 27775**

Fecha del sorteo: Martes 6 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 (una para cada ganador)

Gana 1 entrada para asistir al espectáculo



Gisela y el Libro Mágico
Musical infantil
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Viernes 9 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO GISELA al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 8 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 (una para cada ganador)

tenis

Gana 1 entrada para asistir al



Open Castilla y León
Villa de El Espinar
Complejo Deportivo Municipal de El Espinar
Del 27 al 4 agosto 2013

envía **ADELANTADO OPEN al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 1 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una para cada ganador)

ANUNCIOS BREVES

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

TRABAJO

ALMACEN MUEBLES necesita dependientes/dependientas y repartidores de muebles. 668562113.

CONDUCTORES PARA diferentes vehículos de la administración pública. 983390594.

MANO DE obra en obra municipal de larga duración. Varias vacantes a cubrir. 983211031.

OPERARIOS DE almacén. Carga y descarga y gestión de stock. 983301097.

VENTAS

SE VENDE hierba en paquetes pequeños y vendo leña. 660979512.

ALQUILERES

ALQUILO o vendo, por jubilación, restaurante en La Lastrilla. 650470041.

RELAX

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

MOMENTOS DE sexo pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.

NOVEDAD MADURITA Flor. Masajes. Viciosa. Morbosa. Cachonda. Griego. Independiente. 695608791.

¡CASADA NINFOMANA! Tetazas. Rubia. Morbosilla. Corrète conmigo. Francés profundo. 603290157.

CHALET INDIVIDUAL. Ana 35 años española. 622300495. Latinas 21 años 622300634, 615714518.

PERLA. MADURITA. Cachonda, viciosa. Sexo sin tabues. Griego. Morbosa 617748189

NOVEDAD BOMBÓN caribeño. Supertetazas. Curvas exóticas. Cariñosa. Supercomplaciente. Saboréame. 639553042.

MILENA 20 años. PlayBoy. Muñeca viciosa. Esterna segovia. 622217171.

NOVEDAD. MADURITA viciosa. Complaciente. Cariñosa. Completísima. Multi orgásmica. Besucona. 672566354.

VUELVE SEGOVIA. Mexicana Andrea. 130 Pecho. Culazo. Viciosa. Caliente. 608 16 52 19.

LINEA ERÓTICA

¡¡Creo adicción!!
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CHICOS BUSCAN CHICOS
803 42 35 07
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

Contacta
806 41 62 11
Conoce gente como tú!!
Hablo y queda
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - 28080 Madrid

CONTACTOS

SEXO AL teléfono 915661533

MUJERES LIBERALES quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 650043671.

FINAL FELIZ gratis. 921406807.

TAROT

GABRIEL
"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"
806 404 664
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

una sonrisa es salud

¡Asóciate!

medicusmundi

902 10 10 65

www.medicusmundi.es

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

REBAJAS
60%
DESCUENTO

OFERTA

ROBLEDO

LOCALES

de hasta
338 m² con
PARCELA

junto a la ctra.
nacional CL-601

199.999 €

a
592 €/ m²
con parcela

RAMIREZ

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com



Festival de Segovia

XXXVIII edición del Festival de Segovia, organizada por la Fundación Don Juan de Borbón y el Ayuntamiento de Segovia.

Dentro de la 44 Semana de **Música de Cámara**, hoy jueves, 1 de agosto, concierto de Trioorganum (Ciclo de Órganos Históricos), en la Catedral, a las 20,00 h. Entradas, 10 euros sin numerar.

Dentro del XVIII Festival Joven, hoy a las 20.00 h., concierto de Art Sound Quartet (Circuitos de Música Clásica del INJUVE), en el Jardín del Mudo.

Venta de entradas en el Centro de Recepción de Visitantes y www.reservasdesegovia.com.

Huella. Más información e inscripciones en las oficinas de Caja Rural.

RECORRIDO
<la losa>

Convocatorias

Campamentos

El Club Deportivo Eresma organiza varios campamentos durante el próximo mes de agosto en diferentes y la primera semana de septiembre. La organización ofrece campamentos urbanos, de inglés, campus de tenis y campus de fútbol sala y baloncesto. Información en los tfís.: 629437283 y 629437326.

VARIOS ESCENARIOS
<segovia>

Museo Esteban Vicente

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente ya tiene nueva programación de actividades didácticas para los meses de agosto, septiembre y octubre. Visitas guiadas, talleres para familias, para niños... en diferentes horarios. Información, tlf.: 921462010.

MUSEO ESTEBAN VICENTE
<segovia>

Logotipo de Turismo

El Patronato de Turismo quiere modernizar su imagen corporativa y convoca un concurso de ideas para el diseño y adaptación del logotipo que ya posee. La entrega de ideas podrá hacerse del 2 al 16 de septiembre. La convocatoria está dotada con un único premio de mil euros. Bases en www.segoviaturismo.es.

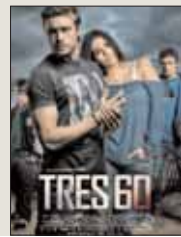
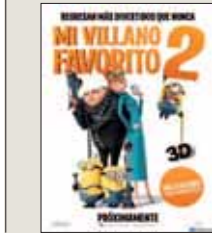
AYUNTAMIENTO
<segovia>

CONVOCATORIAS |
921 43 72 61 |
redaccion@eladelantado.com



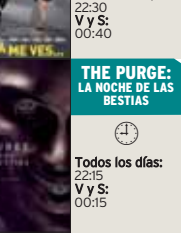
Centro C. Luz de Castilla
Tel. 902 46 32 69
www.cinesluzdecastilla.com
Programación del 26 julio hasta el 1 de agosto
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS

 AHORA ME VES (DIGITAL) De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a J: 18:00, 20:15 y 22:30	 TRES 60 (DIGITAL) De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a J: 18:00, 20:15 y 22:30
 LOBEZNO INMORTAL (DIGITAL) De V a D: 18:00, 20:00 y 22:30 De L a J: 18:00, 20:00 y 22:30	 LA MEJOR OFERTA (DIGITAL) De V a D: 18:00, 20:30 y 22:30 De L a J: 18:00, 20:30 y 22:30
 GRU 2: MI VILLANO FAVORITO (3D DIGITAL) De V a D: 18:00 y 20:15 De L a J: 18:00 y 20:15	 LOBEZNO INMORTAL (3D DIGITAL) De V a D: 19:00 y 21:30 De L a J: 19:00 y 21:30
 ZARAFÁ (Digital) De V a D: 18:00 De L a J: 18:00	 Monstruos University (Digital) De V a D: 18:00 y 20:15 De L a J: 18:00 y 20:15
 LLÉVAME A LA LUNA (Digital) De V a D: 20:30 y 22:30 De L a J: 20:30 y 22:30	 NIÑOS GRANDES 2 (Digital) De V a D: 22:30 De L a J: 22:30



C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)
Tel. 921 43 21 28
artesiete.org
Programación del 24 hasta el 1 de agosto
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

 LOBEZNO INMORTAL Todos los días: 17:50, 20:15 y 22:40 16 AÑOS	 CARMEN TEATRE DEL LICEU - BARCELONA Jueves día 1: 20:30 APTA
 LOBEZNO INMORTAL (3D) Todos los días: 22:00 Viernes y sábado: 00:30 16 AÑOS	 EXPEDIENTE WARREN: LA CONJURA Todos los días: 18:00, 20:10 y 22:20 Viernes y sábado: 00:30 16 AÑOS
 LLÉVAME A LA LUNA Todos los días: 18:15, 20:15 7 AÑOS	 Ahora me ves (Digital) Todos los días: 18:00, 20:15 y 22:30 V y S: 00:40 APTA
 Monster University Todos los días: 18:00 y 20:00 APTA	 Star Trek: en la oscuridad Todos los días: 22:00 V y S: 00:30 12 AÑOS
 Gru 2 (Digital) Todos los días: 18:10 y 20:05 APTA	 Niños grandes 2 Todos los días: 18:15, 20:15 y 22:15 V y S: 00:15 16 AÑOS



SE MUDA Y NO SABE DÓNDE

TLF: 921 46 22 60 / aidabooks@org-aida.org AidaBooksandMore.org





Vete al Fresco

Ciclo musical Vete al Fresco durante el mes de agosto.

Hoy **jueves día 1**, sobre las diez de la noche, actuación de Menilmontant Django (jazz) en el rte. Redebal-Bodega del Barbero; Nowhere Trío en La Concepción-EI Negreso y del Dúo Maestro Moriles (swing) en el Monóculo.

Además, todos los días, piano abierto de 22.00 a 00.00 h. en el restaurante La Concepción-Bar Negresco; en el Mesón Cándido, piano abierto, de jueves a domingo durante las cenas; los viernes y sábados, ambientación musical en Farggi Cervantes; de domingo a jueves, veladas musicales a partir de las 21.00 h. a cargo de las pianistas Ángela y Ana en El Narizotas; y en el bar Maype, todos los viernes noche, animación con la Rondalla Gran Vals o Maestro Moriles.

FARMACIAS

Día 1 de agosto

Segovia

HOY: **Día y noche:** Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41

MAÑANA: **Día y noche:** Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

►**El Espinar:** Farmacia de c / Marqués Perales.

►**Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y San Esteban de Gormaz (Soria).

De 10,00 a 22,00 h., los despachos de Ayllón, La Granja, Arcones y Olombrada.

De 10,00 a 20,00 horas, las de Fuentepelayo, Nava de la Asunción y Villacastín.



Festival Internacional de Música y Danza

Dentro de las Noches Mágicas de La Granja, que organiza el Ayuntamiento de la localidad con el apoyo de la Junta de Castilla y León, hasta finales de agosto se celebra el VI Festival Internacional de Música y Danza.

Hoy **jueves 1 de agosto**, a las 22.30 h., concierto de Diego el Cigala, que presenta 'Romance de la Luna Tucumana'.

Mañana viernes, gala de humor con Faemino y Cansado.

Entradas, en la Oficina de Turismo del Real Sitio, Plz. de los Dolores, 1. Tlf.: 921473953.



Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

HAZTE SOCIO. COLABORA.

902 40 07 07
www.manosunidas.org

AGENDA SOCIAL



REGRESO Este numeroso grupo de niños y niñas segovianos regresó el pasado martes por la noche de un **campamento organizado por EDETIL en la localidad lucense de Benquerencia**. Allí se lo han pasado en grande acompañados de monitores y responsables de la organización. Cuando se bajaron del autobús en Segovia vivieron emociones a flor de piel y hasta hubo lágrimas por la tristeza de separarse de los que sin duda se han convertido en grandes amigos durante los trece días de convivencia. (Foto: Juan Martín).



CUMPLEAÑOS. ¡Muchas felicidades! para **Alejandro Hermoso Velasco**, por haber cumplido dos añitos, y para que siga tan simpático y gracioso, de parte de tus papás, abuelos, tíos y familiares de Cantimpalos, Madrid y, en especial, de tu abuelo Dionisio. (foto: Lourdes Matarranz Gómez)



CUMPLEAÑOS. ¡Muchas felicidades para **Aitana Pascual Palomo** por haber cumplido dos añitos. Deseamos que pases un día muy feliz, de parte de tus papás, abuelos, tíos y familiares de Cantimpalos, Sanchonuño y para que sigas tan simpática y alegre. (foto: Lourdes Matarranz Gómez)



CUMPLEAÑOS. María, feliz cumpleaños de parte de toda tu familia y amigos.



CUMPLEAÑOS. Muchas felicidades **Zaira**, que pases un buen día de cumpleaños con tus amigos y family. Un besito muy grande.



VISITAS PASTORALES. El obispo de Segovia, **Don Ángel Rubio**, realizó el pasado domingo, 28 de julio, una visita pastoral a las parroquias de las localidades de Perogordo (izqd.) y Torredondo.



EL TIEMPO

Adquiere tu Tarjeta Joven Renfe y obtén descuentos del 30% en AVE y Larga Distancia

www.renfe.com
902 320 320

Hoy en Segovia

Segovia

Temp. Real / Sensación t.

36

19

35

17

Viento / Ráfagas

S 11 / 19 km/h

Cuéllar

34

14

Cantalejo

36

18

Riaza

36

18

Segovia

36

19

La Granja

35

14

El Espinar

32

19

Embalses

Linares del Arroyo

43

26

58 hm3

Pontón Alto

7

7

7 hm3

Las Vencias

5

4

5 hm3

2013

2012

Hoy en Castilla y León

POCO NUBOSO O DESPEJADO. TEMPERATURAS MINIMAS EN LIGERO A MODERADO ASCENSO Y MAXIMAS SIN CAMBIOS. VIENTOS DE COMPONENTE SUR O SUROESTE FLOJOS CON ALGUNOS INTERVALOS DE MODERADOS.

León

34

13

Palencia

38

17

Burgos

36

15

Soria

35

15

Valladolid

37

15

Segovia

36

19

Ávila

34

18

Salamanca

35

14

Zamora

37

16

Hoy en España

Hoy en Europa

Próximos días en la provincia

	Viernes (70% fiabilidad)	Sábado (60% fiabilidad)	Domingo (50% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 34 16 34 16 Viento / Ráfagas SO 14 / 26 km/h	Temp. Real / Sensación t. 31 16 34 16 Viento / Ráfagas N 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 34 17 35 17 Viento / Ráfagas SSO 6 / 11 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 35 12 34 12 Viento / Ráfagas SO 18 / 32 km/h	Temp. Real / Sensación t. 31 13 33 12 Viento / Ráfagas NNO 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 34 14 36 13 Viento / Ráfagas SSO 8 / 13 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 29 9 29 9 Viento / Ráfagas ONO 10 / 23 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 14 29 14 Viento / Ráfagas NNO 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 32 14 34 15 Viento / Ráfagas NNO 5 / 10 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 30 15 29 14 Viento / Ráfagas SSO 16 / 26 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 15 32 15 Viento / Ráfagas SO 5 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 30 16 32 16 Viento / Ráfagas SSO 8 / 13 km/h
La Granja	Temp. Real / Sensación t. 32 8 32 8 Viento / Ráfagas O 13 / 26 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 11 29 11 Viento / Ráfagas N 5 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 33 12 35 12 Viento / Ráfagas SSE 5 / 8 km/h
Riaza	Temp. Real / Sensación t. 35 12 34 12 Viento / Ráfagas SO 18 / 32 km/h	Temp. Real / Sensación t. 31 13 33 12 Viento / Ráfagas NNO 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 34 14 36 13 Viento / Ráfagas SSO 8 / 13 km/h

BONOLOTO

Lunes 29 de julio

15 - 34 - 37 - 44 - 46 - 47
Complem. 6 - R: 8

Martes 30 de julio

1 - 26 - 33 - 43 - 48 - 49
Complem. 41 - R: 9

Miércoles 31 de julio

8 - 18 - 31 - 39 - 47 - 49
Complem. 5 - R: 9

Viernes 26 de julio

2 - 3 - 6 - 7 - 23 - 42
Complem. 30 - R: 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 25 de julio

8 10 11 23 28 38

Complem. 44 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 27 de julio

6 7 23 26 31 49

Complem. 34 Reintegro 9

GORDO PRIMITIVA

Domingo 28 de julio

11 16 19 32 33

Nº Clave (Reintegro) 1

EUROMILLONES

Martes 30 de julio

3 - 4 - 11 - 14 - 43
Estrellas 1 - 6

Viernes 26 de julio

12 - 23 - 29 - 38 - 49
Estrellas 4 - 3

EL 7/39

Jueves 25 de julio

1 5 12 15 20

29 37 Reintegro 7

Domingo 28 de julio

5 6 8 9 14

21 37 Reintegro 0

ONCE

Miércoles 31 de julio

59723

Martes 30 de julio

71283

Lunes 29 de julio

59999

Domingo 28 de julio

05422

Sábado 27 de julio

20513

Viernes 26 de julio

49562

Jueves 25 de julio

54808

SUPER ONCE DE LA ONCE

Miércoles 31 de julio

04 06 11 21 28

29 37 41 42 47

50 52 56 59 61

65 67 74 75 77

PINTURA PARA PISCINAS

Comercial González

C/ Guadarrama, 11 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA - Tlf.921 44 03 78

www.segopi.es

te damos soluciones

Necesitamos
tu
Sangre

Ven a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES

En el *prime time*, el filme de acción *Hitman* lideró y el espacio del ente público *El viaje al centro de la TV* llegó más lejos que nunca. El filme de Santiago Segura *Torrente 2* barrió con 15,3% en el *late night*.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. ANTENA 2 NOTICIAS 1	2.062.000	16,2%	ANTENA 3
2. LOS SIMPSON	1.785.000	15,6%	ANTENA 3
3. TELEDIARIO 1	1.887.000	14,7%	TVE 1
4.CINE. 'HITMAN'	1.883000	13,6%	ANTENA 3
5. VIAJE AL CENTRO DE...	1.851.000	12,6%	TVE 1

SHARE Y DESTACADOS

13,6%

CINE. 'HITMAN'
ANTENA 3

El 'asesino' de Antena 3 venció a *CSI Miami* (11%) y a la serie *Touch* de Cuatro que bajó de nuevo. Además, el protagonista Timothy Olyphant logró el *mi-nuto de oro* a las 23,32 horas, con 2.307.000 televidentes y un 16,2% de cuota de pantalla.

Las televisiones, pendientes de la comparecencia de Rajoy

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, acude al Senado para exponer su respuesta ante las últimas informaciones sobre el *Caso Bárcenas* y tras la petición de dimisión exigida por parte de la oposición. Todos los canales de televisión estarán pendientes de su intervención.

El Open Castilla y León Villa de El Espinar, en directo en CyLTV

Desde hoy y hasta el domingo, la televisión autonómica seguirá de cerca los cuartos de final, las semifinales y la final de la vigésimo octava edición de este torneo de referencia mundial dirigido por la extenista Virginia Ruano (foto). CYLTV. 17,55 HORAS

Sara Montiel, protagonista este agosto del canal Somos

La actriz de origen castellano manchego y más internacional, Sara Montiel, es la artista invitada durante todos los jueves del mes de agosto. El canal proyectará *Locura de amor*, *Pecado de amor*, *La reina de Chantecler*, *La violetera* y *El último cuplé*. SOMOS. 21,30 HORAS

Canal de Casa estrena 'A flor de piel', un retrato femenino sincero

La serie recoge testimonios individuales de 26 mujeres españolas que hablan sobre temas como la amistad, el sexo, el matrimonio o las dietas, entre otros. Los distintos perfiles de las protagonistas aportarán varias lecturas. CANAL DE CASA. 23,30 HORAS

tve1 06:00 Noticias 24 horas 06:30 Telediario matinal 07:15 Vive San Fermín 08:30 Telediario matinal 10:05 La mañana de La 1 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón 15:00 Telediario 1 16:00 Informativo territorial 16:15 Resumen 16:15 El tiempo 16:30 Gran Reserva, el origen 17:35 Las Bandidas. 17:35 Telenovela 18:30 España Directo 18:30 Magazine 20:15 Corazón 21:00 Telediario 2 21:00 Incluye El Tiempo 22:30 Clásicos de La 1. 22:30 El apartamento 00:30 Un país para comérselo 01:20 Las chicas de oro 01:20 Serie	tve2 09:30 El exportador 10:00 Otros pueblos 11:00 Cámara abierta 12:10 Para todos La 2 12:40 Documental 13:30 Curro Jiménez. Serie. 14:40 Docufilia 15:35 Saber y ganar. Concurso 16:05 Grandes documentales 16:05 Fauna y flora 18:00 Docufilia 18:45 Biodiario 19:00 España entre 19:00 el cielo y la tierra 20:00 La noche temática 20:00 Reportajes 20:00 Paraísos cercanos 21:00 Docufilia 22:00 El documental de La 2 23:10 Crónicas 00:00 La 2 Noticias 00:15 Días de cine 00:45 Makinavaja 01:45 Festival de verano	06:15 Noticias de la mañana 09:00 Espejo público 12:00 Karlos Arguiñano 12:00 Espacio de cocina 12:30 La ruleta de la suerte 14:00 Los Simpson 15:00 Antena 3 Noticias 1 15:00 Informativo 15:45 Deportes 1 15:50 Tu tiempo 16:15 Amar es para siempre 17:30 El secreto de Puente Viejo 18:45 ¡Ahora caigo! Concurso 19:45 Atrapa un millón diario 21:00 Antena 3 Noticias 2 21:30 Deportes 1 21:40 El tiempo 22:00 El club del chiste 22:40 Arrow. Serie 00:15 Érase una vez. Serie 01:10 Cine. 01:10 Luchando con el corazón 02:20 Ganing casino	cuatro 07:00 El zapping de surferos 08:45 El encantador de perros 09:45 Rush. Serie. 10:30 Alerta cobra. Serie 12:30 Las mañanas 12:30 de Cuatro 14:00 Con Jesús Cintora 14:00 Noticias Cuatro 14:00 Con Hilario Pino 14:50 Deportes Cuatro 15:45 Castle 15:45 Serie 18:30 Te vas a enterar 18:30 Con Jesús Gallego 20:00 Noticias Cuatro 20:00 Con Roberto Arce. 21:00 Lo sabe no lo sabe express 21:30 Lo sabe, no lo sabe 21:30 Concurso con 21:30 Juanra Bonet 22:30 Mentes criminales 22:30 Serie 22:30 Cinco capítulos 02:30 La línea de la vida
5 06:30 Informativos Telecinco 08:55 El programa del verano 08:55 Magazine matinal 12:45 Mujeres y hombres y viceversa 12:45 Con Emma García 14:30 De buena ley 14:30 Con Sandra Barneda 15:00 Informativos Telecinco. 15:00 Con Isabel Jiménez 15:00 y Ramón Fuentes. 16:00 Sálvame diario 16:00 Espacio de crónica social 16:00 con Paz Padilla. 20:15 Pasapalabra 20:15 Concurso presentado 20:15 por Christian Gálvez 21:05 Informativos Telecinco 21:05 Con Pedro Piqueras 22:15 Campamento de verano 22:15 Presentado 22:15 por Joaquín Prat 22:15 y Sonia Ferrer 02:30 Premier casino 05:00 Fusión sonora	6 07:45 Al rojo vivo. R. 09:30 Crímenes imperfectos. 09:30 Tres capítulos 11:30 Historias criminales 12:30 Al rojo vivo. Con 12:30 Antonio G. Ferreras 14:00 La Sexta Noticias 14:00 Informativo 15:00 Jugones 15:25 La Sexta Meteo 15:45 Sea Patrol 15:45 Serie. 18:50 Más vale tarde 20:00 La Sexta Noticias 20:55 La Sexta Meteo 21:00 La Sexta Deportes 21:30 El intermedio 21:30 Summer Time 21:30 Magazine con 21:30 el Gran Wyoming 22:30 Pesadilla en la cocina 22:30 Con Alberto Chicote 01:00 Pesadilla en 01:00 la cocina EEUU 01:00 Entretenimiento	07:30 Música Castilla y León 10:30 Ladrones de Historia. II 12:00 Origeniales 12:00 de Castilla y León. R. 14:00 De fiesta en fiesta 14:30 CYLTV Noticias 14:30 Con Nati Melendre 15:15 El tiempo 16:25 El desprecio. 16:25 Telenovela 17:55 Torneo de Tenis Villa 17:55 de El Espinar. 17:55 Cuartos de final 19:45 Rex. 19:45 Serie. 20:30 CYLTV Noticias. 20:30 Con Antonio Renedo 21:15 El tiempo 21:30 De fiesta en fiesta 21:30 Fiestas locales... 22:00 Somos de pueblo 23:55 CyLTV Noticias 00:50 De fiesta en fiesta. R. 01:15 Ladrones de Historia. 01:15 II parte. R.	8 07:35 Como el perro y el gato 08:00 Nada es para siempre. 08:00 Serie. 09:15 Policías en el corazón 09:15 de la calle. 09:15 Serie. 10:30 Noticias 8 11:00 Programación local 13:00 La dama de rosa. 13:00 Serie 14:00 Noticias 8 14:30 Guerra de mujeres. 14:30 Serie. 15:30 Noticias 8 16:00 Programación local 18:00 Como el perro y el gato 18:20 Nada es para siempre. 18:20 Serie. 19:35 Policías en el corazón 19:35 de la calle. 19:35 Serie. 21:00 Noticias 8 21:30 Programación local 23:30 Noticias 8 00:00 Programación local
intereconomía 09:00 Comparecencia 09:00 de Mariano Rajoy 10:15 Teletienda 15:00 El telediario 15:00 de Intereconomía 15:00 Presentado por 15:00 Susana Criado 15:35 Deportes 15:40 El tiempo 16:00 Comparecencia 16:00 de Mariano Rajoy. (R.) 17:35 Teletienda 20:30 El telediario de Interec. 21:05 Deportes 21:05 El tiempo 21:10 Especial Informativo 21:10 sobre la comparecencia 21:10 del presidente del Go 21:10 bierno, Mariano Rajoy, 21:10 en el Senado. 21:10 La verdad de Rajoy 23:15 Pablo Escobar, 23:15 el patrón del mal. R. 00:00 Teletienda	tdp 06:30 Olimpismo Objetivo Río 07:15 Waterpolo femenino 09:30 Natación Cpto. Mundo 09:30 Natación Series 12:15 Salto de altura 27 m. 14:30 Waterpolo Cpto. Roma 15:20 Natación Cpto. Mundo 15:20 en directo Waterpolo 15:20 femenino 5º y 8º 15:20 puesto Grecia-Australia 16:50 Natación Cpto. Mundo 16:50 en directo Waterpolo 16:50 masculino 5º y 8º 16:50 puesto Serbia-España 18:00 Natación Cpto. Mundo 18:00 Semifinales y Finales 20:10 Natación Cpto. Mundo 20:10 Waterpolo masculino 20:10 semifinal. Hungría-Croacia 21:35 Natación Cpto. Mundo 21:35 Waterpolo femenino 21:35 semifinal. Montenegro-Italia 22:50 Natación Cpto. Resumen 23:55 Turf Carreras de Caballos	08:45 Especial informativo. 08:45 Comparecencia del 08:45 presdiende de Gobierno, 08:45 Mariano Rajoy. 08:45 En directo 14:00 Telenoticias 15:00 Hora deportiva 15:10 El tiempo 15:20 Cine western. 15:20 Fort Comanche 17:05 Cine western. 17:05 El desertor del álamo 18:45 Cine de tarde. 18:45 El halcón y la flecha 20:30 Telenoticias 20:30 Con María López 21:15 Hora deportiva 21:25 El tiempo 21:55 Previsión meteorológica 22:10 Zapsports 22:10 La bestia I. 22:10 Serie 00:00 Diario de la noche 00:00 Con Ana Samboal	clan 08:10 Los pingüinos de 08:10 Madagascar 09:15 Pocoyó 09:28 Zoobabu 10:05 Peppa Pig 10:25 Tree Fu Tom 12:20 Desafío 12:20 Champions Sendokai 12:40 Los pingüinos de 12:40 Madagascar 13:30 Pokémon 14:35 Capitán Biceps 15:25 Los pingüinos de Mada. 15:45 Dino tren 16:10 Dora la exploradora 16:33 Zoobabu 17:00 Gomby 17:45 Dino tren 18:30 Desafío 18:30 Champions Sendokai 19:20 Huntik 19:45 Scooby-Doo, Misterios 20:05 Capitán Biceps 20:25 Bob Esponja

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

La información de Segovia, siempre

CERCA DE TI, con El Adelantado

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

películas

● Mala★ Regular★★ Interesante★★★ Buena★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	El secreto de Santa Victoria	13:00	La Sexta 3	Bélica
★★★	Hossiers más que ídolos	17:40	La Sexta 3	Drama
★★	Locura de amor	21:30	Canal Somos	Drama
★★★	El inocente	22:10	La Sexta 3	Thriller
★★★★	El apartamento	22:30	TVE 1	Comedia
★	Luchando con el corazón	01:10	Antena 3	Drama

22:10 El inocente (LA SEXTA) ★★★

EEUU, 2011. 119 m. D: Brad Furman. R.: Matthew McConaughey, Ryan Phillippe, Marisa Tomei, William H. Macy, Josh Lucas, Laurence Mason, Frances Fisher

Mickey Haller, un astuto abogado de Los Ángeles, se ha especializado en defender a criminales de poca monta procedentes de los barrios bajos. Se le presenta la oportunidad de defender al joven Louis Roulet y lo hace.

22:30 El apartamento (TVE 1) ★★★★

EEUU, 1960. 125 m. D: Billy Wilder. R.: Jack Lemmon, Shirley MacLaine, Fred MacMurray, Ray Walston, Edie Adams, Jack Kruschen, Joan Shawlee, Hope Holiday, David Lewis, Naomi Stevens

C.C. Baxter es un modesto pero ambicioso empleado de una compañía de seguros de Manhattan. Está soltero y vive solo en un discreto apartamento que presta ocasionalmente a sus superiores para sus citas amorosas. Tiene la esperanza de que estos favores le sirvan para mejorar su posición.

entretenimiento

butaca de programas

Pasapalabra	20:15	Telecinco
Somos de pueblo	22:00	CyLTV
Campamento de verano	22:15	Telecinco
En portada. El manuscrito descifrado	23:10	TVE 2

20:15 Pasapalabra (TELECINCO)

Los cinco vocalistas del grupo musical Aurnyn, la presentadora Tania Llasera y la periodista Berta Collado son los nuevos invitados que acompañarán a los concursantes de *La lucha de Campeones* que Christian Gálvez presenta a partir de hoy. Tras la entrega del bote millonario, el concurso incorpora una nueva prueba llamada *Con nueve basta* e introducirá algunos cambios en la mecánica del juego.

22:15 Campamento de verano (TELECINCO)

La que fuera concursante de *GH 12+1*, Noemí Merino, fue elegida la noche del lunes para entrar en el *reality* de verano, programa del que ha salido la escritora Lucía Extebarría. La concursante canaria llega en una situación en la que ya son tres los participantes que han abandonado el concurso. Karmele ha sido la última en despedirse de sus compañeros, elegida por el jurado en favor de Jeyko. Ahora los nominados son Olvido Hormigos (foto) y Modesto Rodríguez.

23:10 Crónicas (TVE 2)

Millones de personas visitan cada año la Alhambra. En Granada, el último reino islámico de la Península Ibérica, se encuentra este palacio que fue la sede del estado de la dinastía nazarí. Una verdadera ciudad que nació y creció alimentada por el agua de la Acequia del Sultán. Su estructura es parecida a una jaima del desierto.

deporte

butaca deportiva

Waterpolo. Mundiales de Barcelona. Serbia -España	16:50	Teledeporte
Tenis. Torneo Villa de El Espinar. Cuartos de final	17:55	CyLTV
Natación. Mundiales de Barcelona. Semifinales y finales	18:00	Teledeporte
Fútbol. Europeo sub-19: Final. Francia - Serbia	20:45	Nitro
Tenis. Torneo de Washington. ATP 500	22:00	Canal + Deportes

16:50 Mundiales de Barcelona. Waterpolo. Serbia vs España (TELEDEPORTE)

Los chicos de la selección española de waterpolo no pudieron emular el pasado martes a las mujeres y no lograron el billete para semifinales, al caer ante la gran favorita para llevarse el título en estos Mundiales, Italia. Por ello, los pupilos de Rafa Aguilar deberán luchar ahora por finalizar en la mejor posición posible (el quinto puesto). El primer rival

series

● Mala★ Regular★★ Interesante★★★ Buena★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	Sea Patrol	15:45	La Sexta	Intriga
★★★	Amar es para siempre	16:15	Antena 3	Telenovela
★★	Gran Reserva, el origen	16:30	TVE 1	Intriga
★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★★	Mentes criminales	22:30	Cuatro	Drama
★★	Arrow	22:40	Antena 3	Drama/Acción
★★	Érase una vez	00:15	Antena 3	Fantasía
★★	Maquinavaja	00:45	TVE 2	Comedia

15:45 Sea Patrol (LA SEXTA) ★★

Dos capítulos de la primera temporada de la serie de acción que narra las aventuras de la tripulación del Hammersley, un patrullero de la Marina Australiana que se enfrenta cada tarde a piratas, terroristas, redes de trata de blancas y traficantes de armas. En *Irukandji*, navegando en aguas de Timor, el Hammersley recibe una llamada de socorro. Cuando llegan, se encuentran un barco de pescadores antes de dar con un bote en estado ruinoso, en el que localizan a una familia que no habla inglés. En ese momento, varios tripulantes entran en contacto con medusas irukandji, una especie que puede provocar la muerte.

17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★

Fernando advierte a Gonzalo que María nunca será para él. María y Gonzalo se encuentran en la plaza. Aurora se interesa acerca de los verdaderos sentimientos de su hermano hacia su prima; es obvio que hay algo. Gonzalo y María confiesan sus choques con Francisca y Fernando. Contenidos, se aproximan y, al final, Gonzalo y María se besan. Cipriano sigue negándose a colaborar con Fernando a pesar de no tener demasiadas alternativas. Aurora ayuda económicamente a Candela como compensación por sus desvelos con ella. Mientras, Rita ratifica ante don Anselmo su intención de contraer matrimonio con Aníbal.

22:30 Mentes criminales (CUATRO) ★★★

En la primera entrega, *Las ruedas del autobús*, la Unidad de Análisis de Conducta sale en búsqueda de un autobús escolar que ha desaparecido lleno de niños fuera del área de la ciudad de Washington. Los investigadores deben trabajar contra reloj para conseguir devolver a los menores a sus casas sanos y salvos. En la segunda, *Gloriosa luz*, cuando uno de los asistentes a una conferencia motivacional en Seattle es asesinado, la Unidad de Análisis de Conducta centra sus sospechas en el popular orador, pero deben cambiar su línea de investigación.

22:40 Arrow (ANTENA 3) ★★

Después de que el detective Lance arrestara a Oliver por asesinato, Oliver le dice a Moira que Laurel será el único abogado que va a permitir que lo represente. Laurel se pone al frente del caso, lo que la enfrenta a su padre, el detective Lance. Oliver se ofrece a pasar por el polígrafo, pero cuando Lance le pregunta si había alguien más en la isla con él, la situación se pone tensa y Oliver se retrotrae a cuando recibió su primera cicatriz, cortesía de Deathstroke. Seguido, una banda de ladrones de bancos, apodada *La banda de la escalera real*, asalta un banco local y hiere gravemente a un policía fuera de servicio durante el atraco.

fundación

madrina

Siempre a tu lado

Para muchas mujeres, su maternidad se ha convertido en un factor de desigualdad social, violencia, abuso o pérdida de empleo

SOS España:
Cada hora,
9 madres y sus bebés
necesitan AYUDA

ESTÁ EN TUS MANOS...COLABORA

• Amadrina una madre y su bebé
La Caixa 2100 1447 33 0200132088

• Sé Voluntari@
- Madrinas y padrinos que acompañan a la futura mamá y su bebé
- Profesionales: médicos, abogados,...

• Dona alimentos, ropa y material materno-infantil

• Acoge temporalmente en tu Hogar

• Ofrece Formación y Empleo

Info: 91 449 06 90 | www.madrina.org | fundacion@madrina.org

Síguenos en:

f

t

yt

Fundación Madrina: Entidad "benéfica asistencial" pro-infancia y pro-maternidad, que acoge al año más de 4.000 madres en exclusión y recibe más de 100 llamadas y emails de emergencia al día. Inscrita en el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad N° 28/1183, Comunidad de Madrid E-22624 y en la AECID.

| LA ÚLTIMA |



La joven segoviana Tamara Páez Coca inaugurará su primera exposición a las ocho de la tarde en la Bodega del Barbero. / TAMARA PÁEZ

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Diario de información y de intereses generales y locales

Hace **75** años

*El enviado de
Le Jour habla
sobre los rojos
en Gandesa*

PARÍS.- 'LE JOUR' PUBLICA LA INFORMACIÓN SIGUIENTE: "BAYONA.- LOS COMUNICADOS DE BARCELONA, que no han notificado aún el desastre de Extremadura, ni el avance del Ejército de Castilla en la provincia de Valencia, ponen de relieve la operación realizada por las fuerzas de Rojo y Modesto en el sector del Ebro.

Anuncian una progresión en profundidad hacia Gandesa. Ciertos organismos oficiales pretenden que se han conquistado y rebasado posiciones nacionales. Todo falso.

La realidad es completamente distinta. Si algunos contingentes pudieron pasar el río en ciertos puntos (al Norte de Amposta), 2.500 combatientes que pertenecían a las brigadas internacionales 14 y 13, y han efectuado la travesía en barcas, que transportaban cada una noventa hombres, tres ametralladoras y dos morteros, han sido completamente aniquilados, puesto que 1.300 hombres se han rendido y los demás se han quedado en el terreno de combate. Hacemos notar que entre las víctimas enterradas figuran setenta franceses.

Durante dieciocho horas continuadas las fuerzas nacionales se opusieron a la tentativa enemiga, con efectivos de veinticinco a treinta mil hombres. Pero la intervención rápida y eficaz de la artillería y de la aviación ha frustrado el proyecto del adversario. En el medio círculo que se extiende de Mora la Nueva a Mequinenza, los contingentes que se han infiltrado están completamente cercados...

Famosos en la ciudad

La joven segoviana Tamara Páez Coca, de 27 años, inaugura hoy su primera exposición de arte compuesta por un total de doce retratos de personajes conocidos

MARTA BERZAL/ SEGOVIA

La segoviana Tamara Páez Coca, de 27 años, comienza a dar sus primeros pasos en el mundo del arte con una exposición en solitario que inaugura hoy en la Bodega del Barbero.

Esta joven ilustradora comenzó sus estudios artísticos en la Casa de los Picos, donde estudió bachillerato de Artes y Formación Profesional Superior de Ilustración. Al terminar sus estudios en Segovia, se traslada a la ciudad de Madrid a la Escuela Superior de Dibujo Profesional para abrir sus conocimientos a otro tipo de ilustración como es la ani-

mación y los dibujos animados.

Hace un par de años comienza su trabajo como 'freelance', dándose a conocer mediante encargos de retratos, diseños de tatuajes e incluso para el dibujo de algunas peñas de barrios.

El año pasado estuvo trabajando en la serie de dibujos infantiles en 3D de 'Jelly Jamm' tras haber realizado el máster de Animación 'Animation Iskool' en Segovia. Tal y como expresa esta artista, "el mundo de los dibujos animados es muy diferente al de los retratos que yo ya estoy acostumbrada. Aparte, al ser en tres dimensiones no se parece en ab-

soluto. Tú tienes que dar vida al personaje." Finalmente, este año tras el cartel de Semana Santa para la cofradía del Cristo del Mercado comienza a trabajar en la que será su primera exposición.

Esta muestra tendrá lugar desde mañana hasta el próximo 28 de agosto, pudiendo ser visitada en la bodega de las escaleras que bajan a la Alhóndiga. La exhibición consta de un total de doce retratos de famosos, nueve más grandes y tres más pequeños. Tal y como ella cuenta "se nota mucho la mejoría de mis últimas obras respecto a las primeras, ya que cada vez han sido más com-

plicadas y con más detalle".

Esta joven artista ha decidido reunir retratos de famosos para que la gente los conozca con sólo mirarlos, "sin necesidad de que haya una foto al lado". Sus retratos, en blanco y negro realizados con lápiz y con algún toque de color con pinturas acquarelables.

En la inauguración, que comenzará a las ocho de la tarde, la artista sorteará un retrato personalizado. Las papeletas se venderán en el bar hasta las nueve y media de la noche.

Páez, con vocación para la pintura desde pequeña, no ha hecho más que empezar en este mundo.





Restaurante La Matita



*Amplios y acogedores comedores
para sus celebraciones
familiares, de amistad y
de empresa*

Ctra. de Soria, km 172 | Telf reservas: 921 40 30 77 | COLLADO HERMOSO Segovia